



# TELEPROGRAM

## Kwidzyński więzień w Nowym Jorku - str. 6

## Miedziani fachowcy - str. 3

**Promotor HURTOWNIA PŁYT WŁÓKNOCYFALNYCH**

plyty włókowe, pilśniowe, MDF, obrzeża meblowe, parapety, białe kuchenne panele boazerijne, podłogi LADURA i KRONOFLOOR, okucia czelkie i meblowe, silikon, plaki montażowe, impregnacja, drzwi PORTA, frezy i płyty FABA, drabiny drewno kominkowe, przycinanie płyt, transport.

Starogard Gd., ul. Kościuszki 114  
tel. (068) 240-76 wew. 23, 250-21 wew. 148.

# KURIER

DZIENNIK POMORSKI

TYGODNIK Kwidzyński

**Karta 1996**

Radio PLUS CLUB

Szczegóły na antenie

Radio PLUS

67.07 i 101.7 UKF

Co tydzień nagrody losowane w Lócie Przebojów

**KWIDZYN, SUSZA, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, KISIELICE, RYJEWO**

ROK V • NR 7/241 • TEL. 79-30-59, TEL./FAX 79-22-64 • 15.02.1996 R • ISSN 1232-0099 • INDEKS 324965 • CENA 95 GR / 9 500 ŻŁ

## ROCZNA ODPRAWA POLICJI

### Podsumowanie stanu bezpieczeństwa w rejonie Kwidzyna

Z udziałem zastępcy komendanta wojewódzkiego policji w Elblagu inspektora Jana Kardyśa odbyła się w środę 7 lutego w Komendzie Rejonowej Policji w Kwidzynie odprawa, której celem było podsumowanie stanu bezpieczeństwa w 1995 r. W odprawie wzięli udział przedstawiciele prokuratury, więziennictwa, sądu, władz samorządowych Kwidzyna, Susza, Prabuty i okolicznych gmin, a także kapelan KRP ks. prepozyt Wojciech Kruk.

Spotkanie rozpoczął komendant KRP w Kwidzynie podinspektor Henryk Wesołowski, mówiąc m.in. że w porównaniu z rokiem 1994 ogólny stan bezpieczeństwa nie uległ pogorszeniu. W społecznym odczuciu stan bezpieczeństwa nie budził szczególnych zaszczytów. W ubiegłym roku wzrosła ilość wszczętych postępowań przygotowawczych. Nastąpił wzrost ilości przestępstw przeciwko mieniu prywatnemu. Dotyczyło zwłaszcza zła wianam do obiektów i kradzieży samochodów. Wzrosła również ilość przestępstw gospodarczych. Komendant H. Wesołowski mówił o tym, że stan bezpieczeństwa nie uległ pogorszeniu, dodał, że wpływ na to ma m.in. brak zbiorowych naruszeń bezpieczeństwa i porządku publicznego. Istotny spadek zagrożenia stwierdzono w zakresie sytuacji porządkowej. W ubiegłym roku policjanci KRP w Kwidzynie wszczę-

tuacja jest w Kisielicach i Suszu.

Za niepokojący podinspektor H. Wesołowski uznał duży udział nieletnich w przestępstwach i znaczący ciężar gatunkowy. Mówiąc o przestępstwach gospodarczych szef kwidzyńskiej policji powiedział, że w tym zakresie dominują przestępstwa typu oszustwa gospodarcze i fałszerstwa. Za przyczynę przesłupności komendant KRP uznał m.in. wysoki poziom bezrobocia, wpływający zwłaszcza na stan zagrożenia bezpieczeństwa w miastach. Pojawienie się takich przestępstw jak próby wymuszenia haraczu czy okupu związane są - według policji - z rozwojem gospodarczym rejonu.

Komendant KRP w Kwidzynie podkreślił, że policja realizowała swoje zadania w trudnej sytuacji kadrowej. W roku ubiegłym 5 etatów nie było obsadzonych (w tym roku jest ich już 7). Podinspektor H. Wesołowski poruszył również sprawę dyscypliny policjantów. Wpłynęły 33 skargi na policjantów, ale tylko w 4 przypadkach okazały się zasadne. Wobec naruszających przepisy wypracowane zostały sankcje służbowe.

Roczna odprawa str. 6

## MAMY HALĘ SPORTOWĄ!

### Piłkarze ręczni wreszcie u siebie

Pierwszego dnia po zimowych feriach została oddana do użytku część sportowa pierwszej w Kwidzynie, pełnowymiarowej hali sportowej.

W ten sposób zakończony został pierwszy etap budowy, której inauguracja nastąpiła 1 września 1994 r. Inwestorem jest samorząd lokalny, a głównym wykonawcą kwidzyńska firma COMPLEX. Dotychczas koszt budowy zamknął się kwotą ponad 1,3 mln zł. Nie należy podkreślać, że budowa hali jest w całości finansowana z budżetu miejskiego. Kurator Oświaty w Elblagu, który w pierwszej fazie obiecał wspierać budowę hali finansowo (deklaracje te składał publicznie podczas wmurowania kamienia węgielnego), z czasem swoją pomoc ograniczył tylko do dobrego słowa.

W hali położono wykładzinę stosowaną w większości nowoczesnych obiektów sportowych w całym kraju, której producentem i wykonawcą jest zielonogórska firma HAMENT. Okna pochodzą z firmy p. Matiz Sadlinek.

Do zakończenia całości inwestycji została część socjalna, zaplecze techniczne i wejście główne. Ten etap nie będzie zwyczajony jest na 1,5 mln zł., a jego zakończenie planowane jest jeszcze w tym

roku. Część pieniędzy - ok. 400 tys. zł - ma pochodzić z kasy miejskiej, reszta - zgodnie z obietnicami wojewody elbląskiego - z Fundacji Totalizatora Sportowego.

Gospodarzem obiektu z pełnowymiarowym boiskiem do piłki ręcznej będzie Klub Włókna Centrum Sportu i Rekreacji. Hala może pomieścić ok. 400 widzów - miejsca siedzące oraz ok. 100 na miejscach stojących. Do godziny 16.30 z hali będą korzystały młodzież i dzieci szkolne, a później zostaje oddana we władanie sportowców.

Dzięki oddaniu do użytku hali sportowej wreszcie u siebie będą mogli rozgrywać mecze piłkarze ręczni III-ligowej MTS, którzy dotychczas korzystali z obiektów sportowych w Malborku. ga

## SALON MEBLOWY ZAPRASZA

82-500 KWIDZYN  
ul. Toruńska 36,  
tel. (055) 79-32-88 wew. 26

## ŚMIERĆ DWÓCH CHŁOPCÓW I DZIEWCZYNKI

Do dwóch tragicznych wypadków doszło w ubiegłym tygodniu.

Pierwszy wydarzył się w Kwidzynie na ul. Kasprzowca. W czasie kąpielii zastabły dwie dziewczynki: 11-letnia Izabela D. oraz 3-letnia Marta D. Mimo udziału na ratychmiastowej pomocy 11-letnia Izabela zmarła. Dziewczynki uległy zacczeniu przedpołysnowo. W wyniku złego funkcjonowania piecyka gazowego w łazience.

Do tragedii doszło również w Prabutach. Dwaj bracia, 15-letni Tomasz K. i 14-letni Jarosław K., rozpalili ogień w nieczynnym piecu centralnego ogrzewania, znajdującym się w budynku wolnostojącym, należącym do Jana H. Niestety, piek- piodławał, zabijając dwóch chłop-ców.

Wypadki, do których doszło w ubiegłym tygodniu uświa-damiąją, jak niebezpieczne mogą być tak z pozoru niewinne urządzenia jak piecyk gazowy do ogrzewania wody czy piec c.o. Nie da się już cofnąć czasu, ale należy zachować szczególną ostrożność w przyszłości. Zwią-szcza piecyk łazienkowy to rzecz, która nie raz była przyczyną tragedii. J.K.

ul. Batalionów Chłopskich 44, tel. (055) 79-72-40

## NAJWIĘKSZY W KWIDZYNIE SKLEP Z ZABAWKAMI

## Chcesz mieć sklep?

Przedsiębiorstwo Usługowo-Produkcyjne Budownictwa „ALFA” Sp. z o.o. w Kwidzynie

Ogłasza nabór chętnych do zainwestowania, następnie użytkowania „boksów” w pawilonie handlowym przy ul. Słowackiego (vis-à-vis pływalni) w Kwidzynie

Kontakt  
tel./fax 36-80, 32-27, 37-71

## GRZEJNIKI KONWEKCYJNE CENTRALNEGO OGRZEWANIA

firmy "POTTERTON MYSON Ltd" **REWELACYJNA CENA**

119,90 zł/1 kW mocy cieplnej  
Cena zawiera podatek VAT

odpowietznik, wieszaki i osłony w komplecie pompy c.o., zaworki grzejnikowe, ciepłomierze, wodomierze, elementy automatyki chłodniczej oraz osprzęt elektryczny również w ofercie

P.P.U. "DESCO" Sp. z o.o.  
KWIDZYN, ul. LOTNICZA 1  
tel. (055) 79-42-85, 79-87-36

FIRMA USŁUGOWO - HANDLOWA  
KWIDZYN, ul. Toruńska 36  
tel. (055) 79-21-11 w. 7

**oferuje:**

- OPONY - SZEROKI ASORTYMENT: NOWE do samochodów osobowych, dostawczych, ciężarowych i UŻYWANE do samochodów osobowych
- KOMPUTEROWE WYWAŻANIE KÓŁ samochodów ciężarowych, dostawczych, osobowych, ich montaż i naprawa

KUPUJESZ NOWE OPONY DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH - MONTAŻ GRATIS

ZAPRASZAMY 8.00 - 17.00, W SOBOTY 8.00 - 14.00.

## Dzisiaj w Dzienniku Pomorskim:

- Wywiad z przewodniczącym NSZZ "Solidarność" Marianem Krzaklewskim: "A może już czas na kontrakt dla Pomorza?"
- O Budziszach - jednej z najbardziej znanych i najliczniejszych rodzin kaszubskich.
- "Gudów nie ma?", czyli o namacalnych dowodach na nieżytką skuteczną medycynę niekonwencjonalną.

**NASZYMI ZDANIEM Referendum**

Był już taki moment w naszej historii najnowszej, kiedy władza zapytała naród o zdanie. Słynne referendum, mające usankcjonować nowy ustroj, w prosty i jasny sposób formułowało trzy zagadnienia do rozstrzygnięcia. Wydawało się, że odpowiedzi na postawione pytania są oczywiste, a jednak natychmiast okazało się, że muszą się one stać narzędziem walki politycznej i poszczególne ugrupowania sugerowały obywatelom różne warianty. Do "dobrego tonu" należało głoszenie "3 x TAK", bo taka konfiguracja była zgodna z programem władzy ludowej. Podziemie "reakcyjne" sugerowało wręcz przeciwny układ czyli krótko i wglądowo "3 x NIE". Istniały oczywiście warianty pośrednie, nie byliśmy bowiem sobą, gdybyśmy mieli zgodną opinię na jakikolwiek temat.

O co jednak chodziło naprawdę? Trzy pytania referendum: "Czy jesteś za reformą rolą?", "Czy jesteś za jednoizbowym parlamentem?" i "Czy jesteś za ustanowieniem granicy na Odrze i Nysie?", to przecież bardzo dobry prozabierz nie tylko nastrój społecznych, ale także krytycznego stosunku do przeszłości i nowoczesności podejścia do teraźniejszości.

Sęk w tym, że cały sens krył się nie w samych pytaniach, ale istniał ukryty między wierszami i w niedomówieniach. Jeśli jesteś za reformą rolą, to chcesz dostać ziemię, ale i na spadka z nieba. Trzeba ją kogoś zabrać, podzielić, rozdrobnić i każdy dostanie ościąg, z którego i tak niewiele będzie pożytku. Całe szczęście, że nie przeprowadzono wam Leninowskim drugiego etapu reformy rolnej, czyli komasacji ziem w kolchozy i sowchozy, które radzieckim chłopom pozbawiły świeżo nabytej własności w majątku prawa.

Jeśli jesteś za jednoizbowym sejmem, to automatycznie przekreślasz dokonania polityczne nie tylko II Rzeczypospolitej, ale w ogóle tradycje niepoprawne, demokratycznej władzy parlamentarnej. Zresztą po co utrzymywać dwie izby, skoro i tak jedna miała być fikcyjnym ciałem, przy krywką dla rządów monarchijnych.

Pytanie o granicę na Odrze i Nysie Łużyckiej było pozornie oczywistym potwierdzeniem zgody na nowy układ europejski, akceptacją Jaty i Poczdamu, ale tym samym oznaczało (w przypadku zgody) - "zapomnij o Wilnie, Lwowie i ziemiach wschodnich, zajętych przez zwycięzców w tej wojnie".

Pytanie raczej retoryczne w świetle faktów dokonanych, jako że zadna ze świątyni potęg nie zapytała wcześniej, czy Polska chce "posunąć się" trochę, aby Moskwa dać satysfakcję, a Berlinowi przyzyska w nos. Kogo obchodziło, że za Bugiem pozostały miliony Polaków, a na "Ziemiach Odzyskanych" i tak tępieno rdzenną ludność, która przez wieki czekała na Polskę i oczekiwała się epitetu: "Niemiec".

Referendum ma to do siebie, że władza stawia społeczeństwo w sytuacji wyboru, za który odpowiedzialnością można będzie obarczyć przede wszystkim tych, którzy na co dzień nie mają na nic wpływu. Gdyby coś nie wyszło, zawsze można powiedzieć: "Samiście chcieli, to maciel!" Jest w tym coś z gestu Piłata, który umył ręce, a decyzję pozostawił ludowi. Jeżeli władza tak robi, to musi mieć w tym głęboki cel, zważywszy na ogromne koszty takiej operacji.

**KONKURS NA NAJLEPSZY PUNKT SZCZEPIEŃ**

7 lutego w Szkole Podstawowej Nr 9 w Kwidzynie odbyło się ogłoszenie wyników konkursu Na Najlepszy Punkt Szczepień, zorganizowanego przez Terenową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w współpracy z kwidzyńskim i prabuckim Zakładem Opieki Zdrowotnej.

Wśród zaproszonych gości byli: Alina Cywińska-Linkowska - Wojewódzka Pielęgniarka, Krystyna Miros-przewodnicząca Okręgowej Rady Pielęgniarek i Położnych w Elblągu, Danuta Ceimer i Maria Karst z Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Elblągu.

Celem konkursu, trwającego od 1 maja 1995r. do 31 stycznia 1996r., była popularyzacja szczepień ochronnych w środowisku, zgodnie z zaleceniami

Światowej Organizacji Zdrowia, która na rok 1995 przewidziała działalność pod hasłem "Rok 2000, Świat Bez Polio - Podaruj Dzieciom Zdrowie - Dbaj o Szczepienia Ochronne".

Po przeprowadzeniu kontroli oraz dokonaniu analizy wykonania szczepień w 1995 r. komisja w składzie:

- przewodnicząca: Barbara Osiecka - TSSE Kwidzyn, członkowie:
- Krystyna Pappelbaum - ZZOO Kwidzyn,
- Danuta Gryń - SP ZOZ Prabuty,
- Elżbieta Falkowska - ZZOO Kwidzyn,
- Barbara Woronowicz - ZZOO Kwidzyn

postanowiła uhonoraować nagrodami rzeczowymi, ufundowanymi przez MSU Brokovo oraz

Okręgowej Izby Pielęgniarek i Położnych w Elblągu następujących pielęgniarek:

Marię Baran i Katarzynę Bobrowską z Przychodni Nr 3 w Kwidzynie, Renatę Górnoborską z Przychodni Rejonowej w Kisielicach, Marzenę Malinowską z Gminnego Ośrodka Zdrowia w Sadlinkach, Marzenę Antoniów z I Liceum Ogólnokształcącego w Kwidzynie.

Laureatki nagrody otrzymały z rąk Jolanty Mielnickiej - Państwowego Terenowego Inspektora Sanitarnego w Kwidzynie.

W podsumowaniu konkursu stwierdzono wysoki poziom wiedzy uczestników oraz duży zaangażowanie pielęgniarek.

Serdecznie gratulujemy.

**TYDZIEŃ W KWIDZYŃNIE**

**STRAŻ POŻARNA**

**30 stycznia** w Sadlinkach wybuchł pożar w oborze. Na szczęście ogień ugaszono w zarodku, zanim zdążył się rozprzestrzenić. Spaleni usięgał część prasownic słoju. Przyczyną pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej.

w kominie budynku. Strat nie było.

**4 lutego**, prawdopodobnie w wyniku podpalenia, zapalił się przydrożne drzewo w miejscowości Batozycze (gm. Susz). Strat nie odnotowano.

**31 stycznia** w Kwidzynie wybuchł pożar w piwnicy budynku mieszkalnego. Strat wyniósł 100 zł. Przyczyną pożaru było zapalenie ognia. Ogień strawił drewniane regały, makułaturę oraz dziecięcy rower.

**Inne zdarzenia**  
Jednostki straży brały udział w usuwaniu skutków wypadku drogowego w Otlowcu w dniu 3 lutego. Zderzyły się tam dwa fiaty 126p. Straczeni wymiary poszkodowanych z pojazdów. Jedna osoba doznała obrażeń ciała.

**2 lutego** w Bądkach (gm. Gardeja) zapaliły się sadze

**URZĄD STANU CYWILNEGO**

**Urodzenia:** ogółem zarejestrowano 29 dzieci; dziewczynek - 14, chłopców - 15.

**Śluby:** udzielono 1 ślubu.

**Zgony:** zmarło 8 osób.

**KRONIKA POLICYJNA**

**Ukradziono ładunek**  
**8 lutego** w ul. Odrowskiego skradziono samochód Łada Samara - nr rej. WOS 4735. Pojazd był własnością Piotra G. z Wrocławia.

listopada do grudnia ubiegłego roku dokonał on 14 włamań do samochodów i piwnic. Policjanci odzyskali część skradzionego mienia.

**Policja ujawnia włamanyca**  
**8 lutego** w Prabutach włamano się do sklepu spożywczego, skąd skradziono m.in. wódkę, czekoladę, papierosy różnych gatunków na szkodę GS "SCH" w Prabutach. Policja zatrzymała sprawców włamania i kradzieży. Okazali się nimi: 17-letni Łukasz R. z Prabut oraz 41-letni Krzysztof A. z Mikołajek Pomorskich.

**Wypadek w Kisielicach**  
**10 lutego** w Kisielicach na ul. Sienkiewicza doszło do wypadku drogowego. 36-letni Jerzy F. z Prabut kierujący samochodem mercedes (ELL 1200) poturcił 58-letniego Kazimierza M., który poniósł śmierć na miejscu.

**Zatrzymano włamywacza**  
**9 lutego** policja w Kwidzynie zatrzymała 18-letniego Lesława D. z Rozajin (gm. Gardeja). Od

**Złodziej w sanatorium**  
**11 lutego** w Prabutach-Sanatorium włamano się do sklepu spożywczego, skąd skradziono papierosy różnych gatunków, kawę, czekolady oraz konserwy na łączną kwotę 3.500 zł. na szkodę Przedsiębiorstwa Handlu Spożywczego.

**Diabły z Rodowa**

W ostatnim czasie w salach Kwidzyńskiego Centrum Kultury miała miejsce poplenerowa wystawa malarska RODOWO '95. Jednym z artystów-amatorów, którego obrazy gościny na wystawie, a który jest pomysłodawcą i głównym organizatorem plenerów artystycznych, odbywających się od kilku lat w podprabuckim Rodowie jest Ryszard RABESZKO.

m.in. wynik przyjaźni warszawskim kolekcjonerem tych pięknych stworów Wikentem Groncziemskim. W Groncziemski posiada jedną z największych w świecie kolekcji diabłów, niemalże porównywalną z kolekcjami muzeów w litewskim Kownie, białoruskim Grodzie i muzeum w Szwajcarii. W kolekcji warszawskiego zbieracza znajduje się ponad 1.300 diabłów, biesów, czarów, diablic i czarownic.

Twórcą z Rodowa jest rzeźbiarzem, prowadzącym ponad 30-letnie gospodarstwo. Jest także delegatem gminy Prabuty do Sejmiku Samorządowego Województwa Elbląskiego. Główną jego pasją jest działalność kulturalna oraz malarstwo i rzeźba. Najczęściej motywem rzeźb Ryszarda Rabeszki są diabły. Artysta ma w swojej kolekcji kilkadziesiąt stworów z piekła rodem, które dzięki niemu przybrały najróżniejsze postacie. Jednak ich wygląd nie straszy, lecz bawi lub zachęca do głębszej refleksji i zadumy. Rzeźbienie diabłów przez Ryszarda Rabeszko to

Ryszard Rabeszko, obok rzeźbienia miszkańców piekła, maluje w technice olejnej. Największym zainteresowaniem rodowskiego twórcy jest symbolizm i abstrakcja. Za największą uwezb poszanowanie obrazów i rzeźb, owoców corocznych plenerów, prezentowanych w miejscowej szkole, dzięki czemu dzieci codziennie obciąża z dziełami sztuki, ale jeszcze nigdy nie zdarzyło się, by choć jeden obraz czy rzeźba zostały uszkodzone.

**Przybywa fauny WILKI, BOBRY, WYDRY**

W lasach sadlińskich na poludnie od Kwidzyna pojawiły się wilki. W lasach ryjewskich drapieżniki te żyją już od kilku lat.

rozpoznać tropy wilka pozostałone na śniegu.

Obecnie zwierzęta te są pod całkowitą ochroną gatunkową niemając na terenie całego kraju, w tym na terenie województwa elbląskiego.

W połowie stycznia wylężyli z Kola Łowieckiego "Szarak" z Górnika podczas zbiorowego polowania na dziki widzieli z odległości 30 metrów potężnego samca wilka-basiora w okolicy leśnictwa Morawy.

Wśród zwierząt domowych, szczególnie w okolicach Białej Góry. Wtedy też wydano zezwolenie na odstrzał, w wyniku których zabito około 9 zwierząt. Pozostałe przy życiu wilki wyprowadziły się. Ostatnie ich pojawienie może świadczyc o powrocie na stałe. Wilki przywrócić w okolicy Kwidzyna z kompleksu lasów olszyskich, a być może nawet z terenu obwodów królewickiego.

W innych zwierząt, które do niedawna były w kwidzyńskich lasach rzadkością, lub tylko wędrownymi gośćmi na stałe osiedliły się jenoty, występujące jeszcze kilkadziesiąt lat temu tylko na terenach wschodniej Syberii oraz bobry, które zbudowały żeremie przy ujściu Wisły. Leśnicy sporadycznie spotykają też nad Liwą w okolicach pomiędzy Prabutami a Szadowem wydry. ac

**Dzień skupienia kapłanów**

16 lutego w kwidzyńskiej katedrze odbędzie się - jak każdego roku - dzień skupienia kapłanów diecezji elbląskiej.

**Kwidziniacy w "Rzemieślniku"**

Cech Rzemiosł Różnych w Kwidzynie trafił na lamy tygodnika "Rzemieślnik". 4. lutego ukazała się publikacja pt. "Do takich cechów warto należeć". Jak stwierdza autor artykułu, Cech Rzemiosł Różnych w Kwidzynie należy do wyróżniających się tego typu organizacji na terenie działalności gdańskiej Izby Rzemieślniczej. Jest tak istotnie, o czym wielokrotnie pisaliśmy w "K". Warto przy okazji przypomnieć, że w roku ubiegłym rzemieślnicy z Cechu Rzemiosł Różnych ochodziło swoje 50-lecie. Obecnie Cech zreszta 123 członków. Większość rzemieślników posiada tytuł mistrza. Zakłady rzemieślnicze to także swoistego rodzaju szkoła, w której kształci się 420 uczniów, czyli tyle, ile w normalnie, niewielkiej szkole średniej.

ze działalność Cechu nie kończy się na rzemieślniczej oświacie. Cech organizuje wystawy prac uczniowskich, uroczyste poszanowania itp. Od lat w ramach polsko-szwajcarskiego projektu Cech organizuje specjalne warsztaty szkoleniowe. Cech Rzemiosł Różnych w Kwidzynie, o czym zapewne wie niewielkie osób, wydaje również swój własny biuletyn informacyjny, ukuczający się co dwa miesiące. Biuletyn zawiera wszystkie istotne dla rzemieślników sprawy. Tradycyjnie już rzemieślnicy biorą udział w Dniach Kwidzyna. Każdego roku Cech wydaje katalog zakładów znaczących w tej organizacji. To zaledwie drobna część cechowej działalności. O Cechu Rzemiosł Różnych w Kwidzynie napiszemy szerzej przy okazji podsumowania jego działalności w roku 1995. J.K.

Dzień skupienia to swoistego rodzaju bilans duszpasterskiej pracy kapłanów.

J.K.

**Badają budynki**

Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Kwidzynie w ubiegłym roku rozpoczął akcję przeglądu wszystkich swoich budynków i lokali. Blisko 500 budynków i 4.300 lokalizacji stanowią badanych pod kątem ich stanu. Przegląd stanu budynków potwał do końca czerwca, po czym zostanie opracowany specjalny raport, który pozwoli określić, jak prezentuje się zasób mieszkaniowy ZGM. Wiadomo, że stan wielu budynków nie jest najlepszy. Przegląd dokładnie pozwolił określić. J.K.

**Redakcja Kuriera Kwidzyńskiego**  
**82-500 Kwidzyn**  
**ul. Bratertwa Narodów 46**  
**tel. (055) 79-30-59**  
**przyjmuje reklamy i ogłoszenia do dziennika**



**RZECZPOSPOLITA**

**HANDEL \* ZAMIANA \* OBRÓT NIERUCHOMOŚCI**

**FIRMA "G & C"**

Spółka z o.o. w Kwidzynie  
 ul. Chopina 21, tel./fax (055) 79-40-32

**FABRYKA TELEWIZORÓW BRABORK**  
**82-500 KWIDZYN, UL. LITNICZA 5, TEL. 40-77, 62-94**

**ZATRUDNI OSOBĘ NA STANOWISKU LOGISTYKA.**  
**WYMAGANIA:**  
**WYSZE WYKSZTAŁCENIE TECHNICZNE, MILE WIDZIANE ELEKTRONICZNE; BARDZO DOBRA ZNAJOMOŚĆ JĘZYKA ANGIELSKIEGO.**

**LEKARZ STOMATOLOG**  
**Zenon Sachanowicz**  
**ZAPRASZA DO NOWEGO GABINETU**  
 ul. Grunwaldzka 50c

**czynne wtorki, czwartki od 16.00 do 18.00**  
**oraz ul. Odrowskiego 7**  
**czynne poniedziałki i środy od 16.00 do 18.00**

**Przedsiębiorstwo Prywatne**  
 Elżbieta Keprowska  
 82-500 Kwidzyn, ul. Ciecza 37  
 tel. (055) 79-46-48 (czynny cały dobę)

**USŁUGI TRANSPORTOWO-SPRZĘTOWE**  
**ROBOTY ZIEMNE**

samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wywrotki skrzyniowe z przyczepą, 20-tonowe) oraz FADROMA L-200

**Przewozy materiałów sypkich: żwiru, węgla, piasku, zboża i innych**

# Andrzej Śnieg mistrzem AGRO-LIGI '95

Andrzej ŚNIEG - rolnik z Pastwy (gm. Kwidzyn) - został krajowym mistrzem konkursu AGRO-LIGA '95 w kategorii rolników.

Andrzej Śnieg posiada 34-hektarowe gospodarstwo rolne we wsi Pastwa i specjalizuje się w hodowli trzody chlewnej. Ma własną mieszalinę pasz i silysozbożowe Stado podstawowe w jego hodowli liczy 53 maciory i 3 knury. Produkcja materiału hodowlanego prowadzona jest w oparciu o program komputery "System trzoda", opracowany przez dr Lecha Mroczkę dla ferm hodowlanych.

męsnym, przede wszystkim tym, w których prowadzona jest poubojowa ocena mięsności (tuczniaki hodowcy z Pastwy mają co najmniej 55% mięsności), sprzedaje się około 300 tuczników. Zwierzęta karmione są mieszkankami sprządzonymi w gospodarstwie, przygotowanymi z własnych zbóż z dodatkiem koncentratu.

Andrzej Śnieg jest czestym laureatem wystaw i konkursów ogólnokrajowych i regionalnych, podczas których zdobył dotychczas 12 złotych medali. W roku ubiegłym, podczas X Krajowej Wystawy Zwierząt Hodowlanych na warszawskim Stuzewcu, osiągnął klasę D linii niemieckiej otrzymała tytuł championa.

W prowadzeniu hodowli Andrzej Śnieg korzysta z porad specjalistów Akademii Rolniczej - Technicznej w Olsztynie oraz Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Starym Polu k. Elbląga. Pomaga również innym rolnikom, aktywnie pracując w Okręgowym Związku Hodowców Trzody Chlewnej. Jest bardzo aktywnym działaczem społecznym - radnym gminy Kwidzyn oraz członkiem prezydium Sejmiku Samorządowego Województwa Elbląskiego. Zwyyczajając w krajowym konkursie AGRO-LIGA '95 pokonał w finałowym boju 42 rolników z całego kraju.

Producent z Pastwy troszczy się także o estetykę gospodarstwa. Budynki gospodarskie i podwórkę są bardzo zadbane. W chlewniach zastosowano nowoczesne urządzenia i szereg udogodnień, m.in. autokarmniki, podłia smoczkowe, kocy poródowe.

Nagrodą za zajęcie pierwszego miejsca był komputer z drukarką i oprogramowaniem. Wycieczki są przez TVP S.A. Wiesław Walendziak. Podczas uroczystości zabrakło przedstawiciela Ministerstwa Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej.

Material hodowlany A. Śnieg sprowadza w znacznej mierze z zagranicy. W ciągu roku do dalszej hodowli trafiła 250 łoszek i 160 knurków. Wybrukowane zwierzęta przeznaczane są do tuczu. W ciągu roku zakładom

ac

# Radosław Wojtaszek mistrzem Polski

Radosław WOJTASZEK, uczeń Szkoły Podstawowej Nr 5 w Kwidzynie został mistrzem Polski w szachach.

Radek reprezentował Młodzieżowe Towarzystwo Sportowe. Gratulujemy ogromnego sukcesu.

Mistrzostwa szachistów do lat 10 odbywały się w Zganiu (woj. zielonogórskie) w dniach 31.01-02.02.

O szczegółach poinformujemy na prowidzie R. Wojtaszka z zawodów J.K.

# Miedziani fachowcy

Szczególnie nękaną przez złodziei miedzianych przewodów trasą kolejową jest trasa Kwidzyn - Ryje-

wo. W styczniu nieznanymi sprawcy wycięli na niej ponad 600 metrów miedzianego drutu.

W roku ubiegłym Straż Ochrony Kolei odnotowała 96 takich przypadków, ale zaledwie sprawców 10 przestępstw udało się wykryć, dzięki czemu odzyskano lupy o wartości 12 tys. zł.

uniemożliwia korzystanie z urządzeń współpracujących przy sterowaniu pociągów.

Kradzież miedzianych drutów biegnących wzdłuż linii kolejowych jest bardzo niebezpieczna - może spowodować tragiczne skutki, z katastrofą podobnego miejsca była podziemna włączanie. Niebezpieczeństwo to staje się bardziej realne, ponieważ kradzież miedzianego przewodu powoduje przeniesienie łączności telefonicznej między poszczególnymi posterunkami ruchu kolejowego, a przede wszystkim

Szczęściem w tym procederze jest fakt, że kradzieżą dojrzy się profesjonalista, dobrze obeznani w fachu, bardzo dobrze zorientowani, jaki przewód ukradł, by nie spowodować ewentualnej katastrofy.

Jedynym skutecznym sposobem zapobiegającym kradziegom jest ułożenie kabla pod ziemią. Niestety, na tę inwestycję na razie nie ma środków finansowych, a jest ona realizowana etapami. W końcu przyjdzie pewnie i czas na najbardziej gorącą linię Ryjevo - Kwidzyn. ag

# Dziewiętnaście tysięcy samochodów w Kwidzynie

W porównaniu z rokiem 1991 liczba pojazdów zarejestrowanych w Kwidzynie wzrosła o ponad 100% i wynosi obecnie przeszło 19 tys., w tym około 12 tys. to samochody osobowe. Oznacza to, że co drugi mieszkaniec stolicy Dolnego Powiśla dysponuje pojazdem.

stanowiskach zamiejscowych zarejestrowano 1540 pojazdów. Znaczną liczbę wśród nich zajmują tzw. składaki.

W początkach tego roku weszły w życie nowe przepisy dotyczące badań technicznych pojazdów. Stacje diagnostyczne zajmujące się tymi sprawami otrzymują nowe, szersze upoważnienia.

Wydział Komunikacji Urzędu Rejonowego w Kwidzynie, którego kierownikiem jest Lidia Rakowiecka, posiada tzw. stanowiska zamiejscowe w Prubutach Kisielicach i Suszu. Ogółem na terenie działania Urzędu Rejonowego zarejestrowanych jest ponad 50 tys. pojazdów.

W tym roku wjeżdź w życie najprawdopodobniej znolenzowany kodeks drogowy, który wprowadzi m.in. nowe prawa jazdy i szereg nowych przepisów dotyczących też rejestracji pojazdów, przede wszystkim tzw. składaków.

W tym roku wjeżdź w życie najprawdopodobniej znolenzowany kodeks drogowy, który wprowadzi m.in. nowe prawa jazdy i szereg nowych przepisów dotyczących też rejestracji pojazdów, przede wszystkim tzw. składaków. Składka tylko, że za tak znacznym wzrostem liczby pojazdów nie wzrasta w naszym mieście liczba miejsc do parkowania oraz jakość nawierzchni ulic. Innowacyjne działania samorządu, które spowodowały, że szereg prac modernizacyjnych na ulicach rozpoczęło późną jesienią, doprowadziły do tego, że miejsc do parkowania, zwłaszcza w centrum, jest jeszcze mniej. m

# Nie płacili czynszu

Około 100 spraw trafiło w ubiegłym roku do sądu z powodu niepłacenia przez najemców czynszu. We wszystkich sprawach sąd przyznał rację Zakładowi Gospodarki Mieszaniowej.

W tym roku trafi do sądu przedsięwzięcia przy ul. Kosciuszki. Każda sprawa rozpatrywana jest osobno. Jak w wielu wypowiedziach stwierdzał prezes Michał Leszczyński, w większości przypadków losowe (np. choroby) nie zdarzyło się, by nie zawarto jakiegokolwiek ugody.

Sąd jednocześnie informuje, że problemy z płatnościami należy zgłaszać w siedzibie

obecnie panuje tzw. okres ochronny. Jednak eksmisje na bruk nie są tak naprawdę możliwe - miasto nie dysponuje mieszkankami zastępczymi. Mamy nadzieję, że w Kwidzynie nikt nie znajdzie się na bruku i to prawdziwym, a nie przysiołowym. J.K.

# WALENTYŃKI - dzień zakochanych czyli serc komuna

Młodzi ludzie - należy pamiętać, że zawsze mamy tyle lat, na ile się czujemy - z wielu krajów rymantycznym dniem w roku. Wyślają i otrzymują tego dnia pocztówki wierszykami, życzeniami, wycieczkami i smokami.

zaczynają łącząc się w pary, tego dnia ludzie powinni sobie także wybierać kochanków i przyjaciół na resztę roku.

Dzień św. Walentego w kraja anglosaskich od wielu lat jest bardzo sympatyczną tradycją. Od kilku lat przyjmuje się także w Polsce.

Tradycja wysyłania pocztówek do obiektów westchnień przetrwała próbem czasu. Jest doskonałym sposobem na okazanie sympatii, pokonanie nieśmiałości i zawarcie nowej znajomości. Choć w Polsce zwyczaj ten nie jest tak popularny, bo znany od niedawna, podjmy świadom tych, którzy potrafią się bliwać, cieszyć życiem i odnajdywać jasne jego strony.

Podobno tradycja "walentynek" wywodzi się z obyczajów pogańskich, zrymskiego święta oczyszczenia płodności ochodzonego właśnie w potowie lutego. Tego dnia podczas świątecznych zabaw chłopcy wybierali sobie obiekt adoracji na cały rok.

W pierwszym kwartale ubiegłego roku opracowana została ekspertyza budowlano-konstrukcyjna wieży dachowej oraz murów. Autorem ekspertyzy był mgr inż. Bernard Hoffman. Przy okazji wykonano ekspertyzę, której celem było zbadanie stanu wilgotności murów oraz opracowano sposoby likwidacji przyczyn powstawania zawilgoconia oraz osuszenia murów. 22 marca 1995 r. zezwolenie na prowadzenie prac remontowych wydał Urząd Miejski w Kwidzynie. Wcześniej, w 17 marca Państwowa Służba Ochrony Zabytków wydała zezwolenie konserwatorskie na pełen zakres robót konserwatorsko-budowlanych. A zakres robót był bardzo szeroki. Wymienimy tu najważniejsze: wymiana pokrycia dachowego (ok. 2.000 m<sup>2</sup>), remont wieży dachowej, przemurowanie zniszczonych partii przypór przyściennych, wykonanie rymien i rur spustowych, wykonanie i nową instalacji odgromowej.

Chrześcijaństwo nie mogąc wyciągnąć tego pogańskiego zwyczaju, przyjęło go i zadekorylowało świętemu, którego rocznica męczeństwa przypada mniej więcej w tym okresie. W XIV stuleciu dopowiadano do niego kilka legend. Według jednej z nich Walenty był kapłanem chrześcijańskim, który za czasów cesarza Klaudiusza I potajemnie udzielał ślubów. Inna, tym razem wskazuje, że biskup Walenty połączył związek małżeński zakonach Serapię i Sabino. Serapia była beznamiętnie chorą. Sabino poprosił biskupa, by wyomilił śmierć także dla niego. Próba została spełniona. Zmarli trzymając się za ręce i tak zostali pochowani. Zgodnie z kościelną hagiografią święty Walenty, biskup rzymski, zmarł śmiercią męczeńską około 270 roku. Jego święto obchodzone jest 14 lutego. Dzień później zmarła jego córka, która została nazwana Luperką - ku czci fauna Luperca, patrona płodności ludzi, zwierząt i pól. Według jeszcze innej legendy tego dnia ptaki

zaczynają łączyć się w pary, tego dnia ludzie powinni sobie także wybierać kochanków i przyjaciół na resztę roku.

Andrzej Chmielewski

# Rozliczone środki na remont katedry

Książd kanonik Wojciech Kruk, repozyt kwidzyńskiej kapituły konkatedralnej, jest inicjatorem remontu katedry w Kwidzynie. Prace prowadzone w katedrze były widoczne gołym okiem przez cały niemal ubiegły rok. Pierwszy etap remontu zrealizowany został z dotacji przyznanej przez Fundację Współpracy Polsko-Niemieckiej. Dzięki staraniom księdza propozycja W. Kruka decyduje o przyznaniu środków z zapada na podniesieniu Zarządu FWPN w dniach 5 i 6 grudnia 1994 r. Na remont przyznano wtedy 643500 zł. W pierwszym kwartale ubiegłego roku opracowana została ekspertyza budowlano-konstrukcyjna wieży dachowej oraz murów. Autorem ekspertyzy był mgr inż. Bernard Hoffman. Przy okazji wykonano ekspertyzę, której celem było zbadanie stanu wilgotności murów oraz opracowano sposoby likwidacji przyczyn powstawania zawilgoconia oraz osuszenia murów. 22 marca 1995 r. zezwolenie na prowadzenie prac remontowych wydał Urząd Miejski w Kwidzynie. Wcześniej, w 17 marca Państwowa Służba Ochrony Zabytków wydała zezwolenie konserwatorskie na pełen zakres robót konserwatorsko-budowlanych. A zakres robót był bardzo szeroki. Wymienimy tu najważniejsze: wymiana pokrycia dachowego (ok. 2.000 m<sup>2</sup>), remont wieży dachowej, przemurowanie zniszczonych partii przypór przyściennych, wykonanie rymien i rur spustowych, wykonanie i nową instalacji odgromowej.

Ogólnobudowlane i Konserwacji Zabytków Jan Pietrasik i Krzysztof Osuchowski Malborka. Firmę wybrano w drodze przetargu publicznego. Wszelkie prace elektryczne, w tym instalacje odgromowej wykonał Zakład Budowlany Instalacji Elektrycznych i Teletechnicznych A. Szopnicki z Sopotu. Pracami kanalizacyjnymi zajęła się firma INSBUD z Kwidzyna.

Prace remontowe trwały od 4 kwietnia do 17 listopada 1995 r. i kosztowały 703311 zł, czyli 408902 DM. Poza dotacją z Funduszu Współpracy Polsko-Niemieckiej wyniosła - jak wspomnieliśmy - 643500 zł (374128 DM), książd kanonik przysłał jeszcze środki innych źródeł w wysokości 59811 zł (34774 DM). Pieniądze te pozwoliły na wykonanie dużego zakresu prac, ale to jeszcze nie koniec starań księdza W. Kruka. Książd kanonik ma ambitne plany, jeśli chodzi o przywrócenie właściwego stanu kwidzyńskiej katedry. J.K.

# Mróz aż trzeszczy

Takiego mrozu, jaki w początkach lutego odnotowały w Kwidzynie, nie pamiętają nawet najstarsi mieszkańcy miasta nad Liwą. W nocy śniepek ręci spada nawet 25 stopni poniżej zera, jak miało to miejsce w nocy z 6 na 7 lutego.

Mróz aż trzeszczy - zdaniem Henryka Kłosa, inspektora ochrony środowiska Urzędu Miejskiego w Kwidzynie, są bardzo niebezpieczne dla drzew, i to zarówno tych niedawno posadzonych, jak i tych kilkusletnich. Ślōdce dość silnie mocno grzejące w dzień, słońce sunkowo szybko nagrzewa

korę drzewa w nocy raptem spada temperatura. Skoki temperatur powodują, że drzewa pękają, szczególnie stare lipy i kasztanowce. W ten sposób powstaje tzw. listwa mroźowa, która może być przyczyną znacznego osłabienia drzewa, a nawet jego obumierania.

**INTERBIURO**  
82-600 Kwidzyn, ul. 3 Maja 10, tel./FAX (0-56) 79-30-63

**RATY LEASING & serwis**

- meble biurowe
- krzesła obrotowe
- kserokopiarki
- maszyny do pisania
- komputery
- drukarki
- materyjale eksploatacyjne

metkownice laminatory kalkulatory

# KOGO STAĆ NA TAKI GEST?

## "Miesięczny" za ferie

Zgłosił się do naszej redakcji zdenerwowany i rozczulony ojciec, który właśnie wrócił z kwidzyńskiego dworca PKS, gdzie kupował swym dzieciom dwa bilety miesięczne na dojazdy do szkoły. Kupując bilet miesięczny na miesiąc luty br. musiał zapłacić pełną sumę - 42 zł za jeden, mimo że dzieci miały rozpocząć naukę po feriiach dopiero 12 lutego. Chciał wiedzieć, dlaczego musiał płacić za te dni ferii, kiedy dzieci do szkoły nie dojeżdżały.

W rozmowie z kierownikiem działu przewozów kwidzyńskiego PKS dowiedzieliśmy się, że sprawa ta regulowana jest przez zarządzenie nr 2 Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z 2 stycznia 1996 r. w sprawie ustalenia cen urzędowych za niektóre przewozy osób w krajowej wycieczkowej komunikacji autobusowej. Bilet miesięczny ważny jest przez miesiąc kalendarzowy, ale - jak się dowiedzieliśmy - w gestii dyrektora PKS leży możliwość podjęcia decyzji o obniżeniu opłaty w danym przypadku. Wszystko więc zależy od jego dobrej woli. Kierownik działu przewozów twierdzi, że przedsiębiorstwa nie stać na takie gesty.

My przeliczyliśmy sobie, że jeden dzień ferii daje sumę 15,95 zł za jeden bilet. Czy bezrobotej osoba czwórki dzieci stać na gest podarowania PKS-owi 31,90 zł za nic? k

**F.H.F. WALMAR**  
Baldram 27 k. Kwidzyna 82-511 Tychomowy  
tel. (055) 79-24-26

**ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO PUNKTU SPRZEDAŻY PRZY ULICY GRUZIADZKIEJ (TEREN BYŁY JEDNOSTKI WOJSKOWEJ)**

**W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY:**

- GLAZURA (w cenie już od 13,60 zł brutto)
- TERAKOTA
- KLEJE
- GRESY
- PŁYTKI MROZOOPORNE
- ARMATURA ŁAZIENKOWA
- BOAZERIA PCV
- KOMPAKTY, WANNY NARÓŻNE

**HURT- DETAL  
SPRZEDAŻ RATALNA**

## INFORMATOR KWIDZYŃSKI

PKP  
ODJAZDYZDUŃSKA WOLA  
KARSZNICE  
10 00TORUŃ  
6.37; 10.00; 14.36; 16.09;  
18.54GRUDZIĄDZ  
6.37; 10.00; 12.15 (A);  
14.36; 15.25 (A); 16.09;  
18.54; 20.01; 22.05; 22.23MALBORK  
5.32; 6.42; 8.29; 14.03;  
15.30 (D); 17.13; 17.52;  
19.42PRABUTY  
5.22; 6.43; 14.15; 16.54;  
19.00PKP  
PRZYJAZDYZDUŃSKA WOLA  
KARSZNICE  
17 12TORUŃ  
8.28; 14.02; 17.12; 17.51;  
19.41GRUDZIĄDZ  
4.50; 5.31; 6.31; 7.26 (A);  
8.28; 14.02; 15.08 (A);  
17.12; 17.51; 19.41MALBORK  
6.36; 7.46 (D); 9.59; 14.34;  
16.06; 18.53; 20.11; 22.04;  
22.22PRABUTY  
6.30; 7.52; 16.35; 18.47;  
22.04(A) - w dni robocze oprócz  
wolnych sobót(D) - w dni robocze oprócz  
sobótPKS  
ODJAZDYGDAŃSK  
6.00; 12.45MALBORK  
10.50ELBLĄG  
7.45; 9.35; 17.35  
(kurs przyspieszony)PRABUTY  
4.15; 4.40 (dni rob.); 6.30;  
7.20; 10.10; 11.40; 12.20  
(dni rob.); 13.45 (dni rob.);  
14.00; 14.30; 15.30 (dni  
rob.); 19.30; 22.30GRUDZIĄDZ  
7.30 (dni rob.); 8.30; 10.30

## KINO

15, 17, 18.02

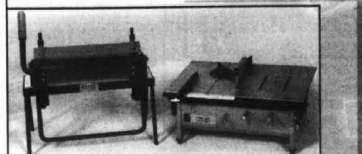
"Ace Ventura: Zew natury" godz. 17.45  
USA, od 12 l.  
"Spacer w chmurach"  
godz. 20.00 USA, od 1. 15

20-25.02

"Mortal Kombat" godz.  
16.00; 18.00 USA, od 1. 12  
"Dr Jekyll i panna  
Hyde" godz. 20.00 USA,  
od 1. 12DYŻURY  
APTEKOd 12.02.96  
do 18.02.96  
dyżur pełni apteka  
przy ul. Kamiennej.Od 19.02.  
do 25.02.  
dyżur pełni apteka  
przy ul. Chopina 6.LECZNICE  
DLA  
ZWIERZĄTRejonowy Oddział We-  
terynaryjny. Weterynaryjna  
Inspekcja Sanitarna. Kwidzyn  
ul. Warszawska 112, telefon  
31-62Lecznice dla zwierząt:  
ul. Warszawska 112, tel.  
38-61, czynna codziennie w  
godz. 8.00-22.00, w niedziele  
10.00 - 22.00  
dyżur domowy 22.00 -  
8.00 (również wizyty do-  
mowe).ul. Mickiewicza 1 - czynna  
16.00-20.00, w soboty 9.00-  
12.00 (również wizyty do-  
mowe).  
ul. 15 Sierpnia 5 C -  
czynna: poniedziałek-piątek  
10.00-18.00, sobota 10.00 -  
14.00Dyżury  
radnychDyżury radnych -  
- miesiąc marzec 1996 r.  
- środa godz. 15.00-16.00/  
06.03.1996 r.  
1. Janusz Jezerski okr. wyb.  
nr 12  
13.03.1996 r.  
1. Krzysztof Szczeciński  
okr. wyb. nr 19  
2. Zdzisław Józef okr. wyb.  
nr 23  
20.03.1996 r.  
1. Wiesław Wiestaw okr. wyb.  
nr 21  
2. Porębnik Paweł okr. wyb. nr 7  
27.03.1996 r.  
1. Fortuna Andrzej okr. wyb.  
nr 27  
2. Grynman Józef okr. wyb. nr 1682-200 Malbork  
al. Wojska Polskiego 91  
tel. centrala 72 33 47  
tel./fax 72 38 22

## Oferuje:

- blachy, rury, pręty i kształtowniki,
- drut spawalniczy i elektrody,
- pustaki, styropian, rynnny z blachy ocynk. i francuskie rynnny z PCV firmy NICOLL,
- wełnę mineralną i materiały izolacyjne firmy ROCKWOOL,
- włókno rury i złączki do instalacji wodociagowych i CO systemu COPRAX - istnieje możliwość montażu u klienta,
- silikon, makroflex i pinotex,
- gazy techniczne firmy LINDE,
- usługi ślusarsko-spawalnice,
- nogi do palet metalowych UJC,
- zaginarki ślusarskie do blach,
- obrabiarki wielonarzędziowe stołowe do obróbki drewna nagrodzone srebrnym medalem w Światowej Wystawie Wynalazków i Innowacji BRUSSELS EUREKA'93 w Brukseli.

BIBLIOTEKI  
W KWIDZYŃCEWypożyczalnia dla  
dorośliwych czynna:  
poniedziałek, wtorek -  
czwartek, piątek - 11.00 -  
18.00;  
środa - 11.00 - 15.00.Czytelnia dla dorosłych  
czynna:  
poniedziałek, wtorek -  
czwartek, piątek - 12.00 -  
18.00;  
środa - 11.00 - 15.00.Wypożyczalnia  
dla dzieci:  
poniedziałek, wtorek, piątek -  
12.00 - 17.00;  
środa 11.00 - 15.00;  
czwartek 12.00 - 16.00.Czytelnia dla dzieci:  
poniedziałek, wtorek,  
piątek - 13.00 - 17.00;  
środa 11.00 - 15.00.Placówka w budynku  
pływali przy ul.  
Słowackiego 19:  
poniedziałek, wtorek,  
czwartek, piątek 11.00 -  
18.00;  
środa 11.00 - 15.00;  
pierwsza sobota każdego  
miesiąca 11.00 - 15.00.Wypożyczalnia dla  
dzieci, Czytelnia dla  
dzieci:  
poniedziałek, wtorek,  
czwartek, piątek 11.00 -  
17.00;  
środa 11.00 - 15.00;  
pierwsza sobota mie-  
siąca 11.00 - 15.00.Biblioteka Pedago-  
giczna ul. Grudziądzka  
wypożyczalnia i czy-  
telnia:  
poniedziałek, wtorek,  
czwartek, piątek 10.00 -  
17.00;  
środa 10.00 - 15.00;  
Pierwsza sobota mie-  
siąca 9.00 - 13.00.Gminna Biblioteka  
Publiczna Maresa,  
ul. Długa 25:  
wtorek, czwartek, piątek  
- 11.00 - 17.00;  
sobota - 10.00 - 15.00;  
w poniedziałki i środy  
nieczynna.

## NA DUŻYM EKRANIE

"Ace Ventura:  
Zew natury"

Ace Ventura, detektyw z lamusa o fryzurze przeczącej istnieniu prawa grawitacji i pozostawiający wiele do życzenia manierach, wraca na ekrany kin. Jim Carrey, którego spektakularna kariera gwiazdy filmów komediowych zaczęła się od zblkowanego postaci, jaką zagral w przebojowej komedii sensacyjnej pt. "Ace

Natura. Psi detektywi", znowu jako nadekspresyjny i nekonwencjonalny detektyw przeżywa niezwykle przygody, które tym razem rozgrywają się w egzotycznym świecie Afryki i Himalajów. Blinks, białożyja kapucynka towarzysząca Ace, to jedyny zwierzę, występujące w poprzedniej części przygód psiego detektywa.

W "Ace Ventura: Zew natury" występuje pięć razy więcej

zwierząt niż w poprzednim filmie. Tym razem są to przedstawiciele fauny afrykańskiej: zryfki, słonie, zebry, lwy, bawół, trzy gatunki antylopy, strusie, szpanspasy pawian i wiele gatunków ptaków. Raz jeszcze okazuje się, że najdziwniejszym stworzeniem w świecie zwierząt jest jedyny przedstawiciel rasy ludzkiej - Ace Ventura wraca do akcji, mieszając szyki swoim wrogom, unikając pościgów i udowadniając fanom, że prawdziwy profesjonalista zawsze dostaje to, czego chce.

Jim Carrey idzie za ciosem i kroczy od sukcesu do sukcesu. Po "Ace Ventura: Psi detektywi" zagral w wielkim przeboju, komedii fantastyczno-sensacyjnej pt. "maska", następnie u boku Jeffa Danielaś zagral w "Głupim i głupszym" i kontynuacji przygód Batmana "Batman Forever".

"Spacer w chmurach"  
Alfonso Arau, meksykański reżyser, przywraca w Ameryce modę na staroświeckie dramaty, które święty triumf w Hollywood lat czterdziestych. "Przeziębienie i piątek róż", adaptacja powieści jego żony Laury Esquivel.

odniosły ogromny sukces na świecie. Wiele wskazuje na to, że "Spacerem w chmurach" będzie podobnie.

W filmie zagral bohater kina akcji Keanu Reeves, który po "Speed" i "Johnnym Mnemonicu" postanowił zmienić swój wizerunek, biorąc udział w pierwszej romantycznej roli. Jednak największy zachwyt krytyków i publiczności wzbudziła jego partnerka, Hiszpanka Alana Sanchez-Gijon. Została ona wybrana do spórów 150 kandydatek i jest to pierwsza rola w USA.

Patriarchę, poczciwego i lubieznego dziadka w filmie zagral Anthony Quinn. Zdjęcia kręcono w dolinie Napa w północnej Kalifornii, amerykańskiej krainie winorol.

Alfonso Arau wyczerpał wspaniałą formę i wzruszający poemat o rodzinie, miłości i naturze. Film kręcono w barwach wina, ziemi i słońca. Arau jest jednym z nielicznych reżyserów, który pozostał wierny magii rodzinnych wspomnień, własnej kultury i dziecięcych marzeń - nie poddaje się presji amerykańskich producentów. Zbig

Terenowa Stacja  
Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Kwidzyńce  
serdecznie dziękuje  
Panu  
mgr Piotrowi Wiśniewskiemu  
dyrektorowi Szkoły Podstawowej nr 9  
w Kwidzyńce  
oraz  
Pani Janinie Bania  
za pomoc w zorganizowaniu uroczystości  
wręczenia nagród  
laureatom Konkursu  
Na Najlepszego Punkt Szczepień

## NOWA HURTOWNIA

MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH I OPALU  
KWIDZYŃ UL. ŻWIROWA 4

Poleca po atrakcyjnych cenach z możliwością dostawy:

1. STAL ZBROJENIOWA - rury, pręty zbrojeniowe, kształtowniki, pokrycia dachowe w ceniech CENTROSTALU - GDAŃSK
  2. CEMENT; WAPNO - z Kombinat "KUJAWY" w Plechcinie
  3. PREFABRYKOWANE ELEMENTY BETONOWE: - płyty stropowe, nadproża, blocki betonowe, rury betonowe, kregi produkcji Przedsiębiorstwa Budowlanego PREFUB DZIERZGON
  4. MATERIAŁY IZOLACYJNE - styropian, wełna mineralna, eternit, gazobeton.
  5. CERAMIKĘ BUDOWLANA - cegły licowe, kształtki ceramiczne, płytki, parapety, ogrodzenia, kominki, polbruk.
  6. OPAL - WĘGIEL - KOKS - MIAŁ
- SERDECZNIE ZAPRASZAMY  
KWIDZYŃ, UL. ŻWIROWA 4  
GODZINY OTWARCIA: 7.00 - 15.00  
W SOBOTY: 8.00 - 14.00  
TEL. (055) 79-26-08 lub 79-41-41

200248

Sprzedaż  
węgla i koku  
KONKURENCYJNE CENY  
KAŻDA ILOŚĆ  
Gwarantujemy  
bezpłatny dowóz  
SPRZEDAŻ RATALNA

HURTOWNIA  
NAPOJÓW I WÓD  
GAZOWANYCH

ul. Plantowa 1  
tel. (0555) 79-30-49, 79-79-23  
tel. kom. (090) 50-33-20

Jedyna opona zimowa  
z lamelami Y

MICHELIN  
XM+S ALPIN

SPRZEDAŻ OPON  
STOMIL - OLSZTYN TC DEBICA  
MICHELIN - GOODYEAR - SEMPERIT  
● MONTAŻ zakupionych opon za darmo  
● wulkanizacja, pogłębianie bieżnika  
● komputerowe wyważenie kół  
Skład ogumienia, Kwidzyn, ul. Żwirowa 4  
☎ (055) 79-26-08

MICHELIN

# STRONA SAMORZĄDOWA



## Redaguje rzecznik Rady Miejskiej w Kwidzynie Adam Labuszewski

### XIX SESJA RADY MIEJSKIEJ W KWIDZYŃNIE

Sprawdzenia komisji stałych Rady Miasta, delegatów na Sejmik Samorządowy Województwa Elbląskiego, przyjęcie rezolucji wystosowanej do Lecha Wałęsy oraz podjęcie uchwały w sprawie opłat za dostarczanie wody i odprowadzanie ścieków na terenie miasta - oto główne tematy XIX sesji Rady Miasta w Kwidzynie, która miała miejsce 25. 01. 1996r.

Działalność komisji stałych Rady Miasta w 1995 roku.

Przewodniczący wszystkich komisji stałych Rady Miasta przedstawił sprawozdania z działalności gremiów, pracami których kierują: Roman Bera - Komisji Statutowo-Regulaminowej, Andrzej Fortuna - Komisji Planu Gospodarczego Budżetu, Zdzisław Żywicki - Komisji Zdrowia i Opieki Społecznej, Barbara Wilk-Malińska - Komisji Oświaty i Kultury, Sportu i Rekreacji i Turystyki, Krzysztof Szczeciński - Komisji Porządku i Estetyki i Ochrony Środowiska, Tomasz Józwiak - Komisji Gospodarki Miejskiej i Inicjatyw Gospodarczych, Andrzej Wypych - Komisji Rewizyjnej.

Delegaci do Sejmiku Samorządowego Województwa Elbląskiego

W imieniu delegatów na Sejmik Samorządowy głos zabrał Józef Łukasik, który przedstawił sprawozdanie z prac delegatów w ramach Sejmiku. Przypomnijmy, że delegatami do SSWE są radni Józef Łukasik, Marek Sitnicki, którzy w ubiegłym roku pracowali zarówno na sesjach plenarnych Dziecka przez samorząd gmin, z terenu których pochodzi wychowankowie, rozbudowy centrali telefonicznej w Kwidzynie. Ponadto obaj delegaci (Józef Łukasik, Marek Sitnicki) wzięli udział w seminarium organizowanym wspólnie przez SSWE i stowarzyszenie gmin okręgu Blekinge w Szwecji pt. "Demokracja lokalna". Pierwsza część seminarium miała miejsce w Urzędzie Wojewódzkim w Elblągu, druga zaś obejmowała pobyt na terenie Szwecji okręgu Blekinge. Marek Sitnicki brał

udział w rozmowach z władzami trzech województw szwedzkich. Złożył również wizytę w Olofström - partnerskim mieście Kwidzyna, przedstawiając burmistrzowi Stigowi Janzonowi projekt ożywienia kontaktów między naszymi miastami. Tematyka ta była kontynuowana w rozmowach z przedstawicielką Olofström, panią Anną Osiecką, podczas jej pobytu w Polsce.

W uzupełnieniu radny Łukasik dodał, że zgodnie z otrzymanym pismem od senatora Stanisława Kochanowskiego uruchomienie centrali telefonicznej w 1996 roku jest w 99% aktualne.

#### Uchwały

Jako pierwszą podjęto uchwałę w sprawie powołania Komisji Regulaminowej do opracowania zmian Statutu Gminy Miejskiej w Kwidzynie. W związku z tym, że

W 1995 roku interpelacje te dotyczyły następujących spraw: modernizacji i rozbudowy szpitala, rozdzielenia środków na budowę sali sportowej przy SP nr 9, finansowej pomocy kwidzyńskiej Domowi Dziecka przez samorząd gmin, z terenu których pochodzi wychowankowie, rozbudowy centrali telefonicznej w Kwidzynie.

Na posiedzeniach Komisji ds. Współpracy Samorządu z Administracją Rządową delegaci przyjęli uchwałę odrzucającą peseleowski projekt ustawy o samorządach wojewódzkich. Tematyka posiedzeń plenarnych SSWE dotyczyła m.in. analizy przygotowania gmin do przyjęcia szkół podstawowych, projektu zmian ustawy o finansowaniu gmin.

kówdo oczyszczalni do 36 groszy za 1m<sup>3</sup>. W tej sytuacji konieczne jest podjęcie uchwały w sprawie podwyżki cen ścieków z dniem 1 marca br.

Prezes spółki PWiK, Jacek Wilke, powiedział, że cena nie odzwierciedla pełnych kosztów odprowadzania ścieków. Natomiast porównywanie kwidzyńskiej ceny z opłatami winnych miastach nie ma większego sensu, gdyż w wielu przypadkach tamte samorządy są przed podwyżkami lub dopiero podjęły uchwały. Zależy to również od warunków, w jakich prowadziła firma odprowadzająca ścieki. Przed podwyżką opłata za 1m<sup>3</sup> ścieków wynosiła 21 groszy. Cena w oczyszczalni IP SA wzrosła o 15 groszy, IP obciążało PWiK kwotę 31 groszy za 1m<sup>3</sup> odprowadzanych ścieków, czyli PWiK się nie zgadzało, gdyż z ich kalkulacji wynikało, iż winni płacić jedynie 21 groszy za 1m<sup>3</sup>. Chodzi po prostu o to, że ilość ścieków przekazywanych do IP jest większa od zabranych przez firmę. Faktycznie więc płaci się również za np. wody deszczowe, które przenikają do sieci. Nieestety IP nie chce zgodzić się z takim rozumowaniem i negocjacje w tej sprawie nie odnoszą żadnego skutku. W związku z tym spółka PWiK zmuszona jest do płacenia zgodnie z kalkulacją przedstawianą przez IP.

Biorąc powyższe pod uwagę radni podjęli uchwałę w sprawie opłat za dostarczanie wody i odprowadzanie ścieków. Nowa opłata to 1 zł za 1m<sup>3</sup> zarówno dla przemysłu, jak i gospodarstw indywidualnych. W tym miejscu należy dodać, że rodziny najuboższe otrzymują pomoc uwzględniającą podwyżkę przy obliczaniu dodatków mieszkaniowych.

#### Rezolucja

Ponieważ tym razem nie istniały przeszkody do wprowadzenia porządku dziennego

sesji głosowania w sprawie przyjęcia rezolucji dziękującej byłemu prezydentowi RP, Lechowi Wałęsie, przewodniczący Rady Miasta w całości przedstawił tekst oświadczenia. Oto on: "Oświadczenie Rady Miejskiej w Kwidzynie. Dziękujemy Pierwemu Prezydentowi III Rzeczypospolitej, Lechowi Wałęsie, za to, że przeprowadził Polskę przez najtrudniejszy etap reform, które lokują nasze państwo w rodzinie demokratycznych, wysoko rozwiniętych cywilizacji społeczeństw Europy i Świata".

W uzasadnieniu radny Józef Łukasik, jeden z wnioskodawców powiedział, że po 40 latach istnienia rad narodowych jako organ centralistycznego państwa reaktywowany został pełen demokracji samorząd terytorialny. Źródłem tego odrodzenia jest również w pewnym sensie ruch "Solidarność", którym kierował Lech Wałęsa. Po zaprzysiężeniu na sta prezidenta rozpoczął aktywne działania na rzecz demokracji życia w naszym kraju. Te decydujące pięć lat przywróciły nas do grona wolnych społeczeństw. Radny Łukasik zaapelował, aby pozostali członkowie Rady wyzbywając się wszelkich uprzedzeń i podziałów przyjęli tekst tej rezolucji.

#### Komunikaty

W miesiącu lutym planowane są 2 sesje: 15.02 - związana m.in. z koniecznością zatwierdzenia zmian w Statucie Gminy; po sesji planuje się sprawdzenie zaawansowania budowy sali sportowej przy SP nr 9 oraz 29.02 - sesja budżetowa.

### TEMAT MIESIĄCA

W rubryce tej Przewodniczący Rady Miejskiej, Roman Bera, prezentuje i komentuje bieżące problemy związane z funkcjonowaniem miasta. W tym miesiącu temat nr 2 - Nagrody Przewodniczącego Rady Miasta za 1995 rok.

#### 1. Radio PM Kwidzyn

Jednym z przejawów przemian, w których uczestniczyliśmy w ostatnich latach, jest rozwój wszelkiego rodzaju mediów. Powstały nowe czasopisma, stacje radiowe i telewizyjne o zasięgu ogólnopolskim, regionalnym oraz lokalnym. Mówi się, nie bez racji, że media stają się czwartą władzą. Na pewno spełniają bardzo ważną funkcję kontrolną wobec przedstawicieli władzy. Nagroda Przewodniczącego Rady Miejskiej w Kwidzynie dla Radio PM jest

wyrazem uznania za dotychczasowy sposób działania. Wspieranie lokalnych inicjatyw, spełnianie przede wszystkim funkcji informacyjnej, zachowanie obiektywizmu, to te elementy, które nakładają się na bardzo dobrą oprawę muzyczną i kulturę języka spowodowały, iż Radio po prostu zainstalowało w wielu kwidzyńskich domach. Stojąc ponad działaniami społeczno-politycznymi spełnia również funkcję integrującą lokalne społeczności.

#### 2. Niezależne Towarzystwo Wędkarskie w Kwidzynie

Niezależne Towarzystwo Wędkarskie otrzymało Nagrodę Przewodniczącego Rady Miejskiej za praktyczne wdrażanie w życie idei samorządności. Grupa entuzjastów stworzyła wspaniałą organizację, która liczy obecnie ponad 1000 członków. Na szczególnie wyróżnienie zasługuje fakt, że składi członków Towarzystwa

nie służą tworzeniu etatów administracyjnych, lecz są przeznaczane na zarybianie jezior czy oczyszczanie ich brzegów. Wzrost spalin również w środowisku kwidzyńskim bardzo ważną funkcję edukacyjną w zakresie ochrony środowiska czy kształtowania zachowań proekologicznych.

#### 3. Komitet Ochrony Praw Dziecka w Kwidzynie.

W Polsce jest 30% ludzi, którzy nie ukończyli 18 lat życia, czyli dzieci. Uważa się, że o ochronie praw człowieka można mówić, gdy większość szanuje prawa mniejszości. Czy zatem można powiedzieć, że w Polsce przestęga się praw człowieka, uważając, że dziecko to też człowiek.

rozpoznać szereg prac interwencyjno-medycznych na terenie miasta. Pani A. Borówka i B. Sandomierska otrzymały Nagrodę Przewodniczącego Rady Miejskiej Kwidzyna za ochronę praw dziecka poprzez:

Żyć pokazało, że nie można pozytywnie odpowiedzieć na powyższe pytanie. Dlatego w październiku 1994 roku panie Aleksandra Borówka i Barbara Sandomierska założyły w Kwidzynie Komitet Ochrony Praw Dziecka i

- krzewienie wiedzy o własnych prawach wśród dzieci i młodzieży, - za prowadzenie interwencji i występowanie w obronie dzieci małitrowalnych fizycznie, psychicznie i emocjonalnie, - dzieci głodnych, dzieci wykorzystywanych seksualnie i zaniedbywanych.

#### 4. Katolickie Centrum Pomocy Rodzinie w Kwidzynie

K CPR powstało z inicjatywy Stowarzyszenia Rodzin Katolickich i Zgromadzenia Sióstr Ełbszaniek, które oddało do dyspozycji Centrum pomieszczenie prowadzone przez siebie domu - dawnym hotelu gamonowym przy ulicy Kopernika w Kwidzynie.

K CPR powstało w 1995 roku. Niektóre ambicje postawione przez twórców zadania są w trakcie realizacji, ale działa już Poradnia Rodzinna, kasa Sokoła Życia, Spółka Rodzenia, powstaje stolówka dla osób bezdomnych, świetlica dla dzieci oraz Dom Samotnej Matki z Dzieckiem.

Roman Bera

## PODATKI I OPŁATY LOKALNE

Poniżej przedstawiamy porównawcze zestawienie stawek podatków i opłat lokalnych za 1996 rok. Powinno to dać czytelnikom jaśniejszy wgląd w sytuację podatkową w naszym regionie. Z drugiej strony powinno również rozwiać obawy mieszkańców Kwidzyna co do drapieżności fiskalnej naszego samorządu i podsycać przez tendencyjne informacje "Kuriera Kwidzyńskiego" (Kwidzyn jako jedno z najdroższych miast nie tylko w regionie, ale i w Polsce).

### Stawki za wydzierżawianie terenu

Miejscowość	Działalność handlowa	Garaze
Malbork	3,00-12,00/1 m <sup>2</sup> /m-c	0,50-0,75/1 m <sup>2</sup> /m-c
Prabuty	2,00/1 m <sup>2</sup> /m-c	0,50 /1 m <sup>2</sup> /m-c
Sztum	0,80-1,00/1 m <sup>2</sup> /m-c	0,18 /1 m <sup>2</sup> /m-c
Elbląg	2,60-4,81/1 m <sup>2</sup> /m-c	0,48-0,60/1 m <sup>2</sup> /m-c
Kwidzyn	1,50/1 m <sup>2</sup> /m-c	0,72/1 m <sup>2</sup> /m-c

### Zestawienie porównawcze stawek podatków i opłat lokalnych za 1996

Tytuł	Kwidzyn	Ryjewo	Sztum	Malbork	Prabuty	Elbląg	Tolkicko	Braniewo	Itawa	Gdańsk
Podatek od posiadanych psów	15,00 zł	15,00 zł	15,00 zł	12,00 zł	22,00 zł	22,00 zł	12,00 zł	17,00 zł	22,86 zł	22,86 zł
Podatek od nieruchomości:										
1. od bud. mieszk.	0,23 zł/1m kw	0,20 zł/1m kw	0,20 zł/1m kw	0,16 zł/1m kw	0,23 zł/1m kw	0,23 zł/1m kw	0,18 zł/1m kw	0,23 zł/1m kw	0,23 zł/1m kw	0,22 zł/1m kw
2. dział. gosp.	8,61 zł/1m kw	7,00 zł/1m kw	7,00 zł/1m kw	7,56 zł/1m kw	8,61 zł/1m kw	8,61 zł/1m kw	6,50 zł/1m kw	5,70 zł/1m kw	8,61 zł/1m kw	8,29 zł/1m kw
3. od garaży i poz.	1,44 zł/1m kw	2,20 zł/1m kw	2,00 zł/1m kw	2,00 zł/1m kw	2,87 zł/1m kw	2,87 zł/1m kw	2,00 zł/1m kw	2,60 zł/1m kw	0,65 zł/1m kw	1,35 zł/1m kw
4. od budowli (od ich wartości)	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%	2%
5. od 1m kw pow. gruntów:										
- dział gospodarcza	0,28 zł/1m kw	0,23 zł/1m kw	0,20 zł/1m kw	0,25 zł/1m kw	0,28 zł/1m kw	0,28 zł/1m kw	0,22 zł/1m kw	0,28 zł/1m kw	0,28 zł/1m kw	0,28 zł/1m kw
- pozostałe	0,02 zł/1m kw	0,01 zł/1m kw	0,02 zł/1m kw	0,02 zł/1m kw	0,02 zł/1m kw	0,02 zł/1m kw	0,02 zł/1m kw	0,02 zł/1m kw	0,02 zł/1m kw	0,01 zł/1m kw
Podatek od śr. transportu*										
- obniżenie z tytułu sprawnego katalizatora	-30%	-10%		-50%		-20%	-50%	-20%		-20%
- obniżenie z tytułu zasilania gazowego	-30%					-50%	-50%		-20% zwolnienie ze względu na kalekę dziecko	-30%

\* termin płatności upływa 15 lutego 1996 r.

# Roczna odprawa policji

## Podsumowanie stanu bezpieczeństwa w rejonie Kwidzyna

Mówiąc o sytuacji w zakresie bezpieczeństwa w Polsce komendant zwrócił uwagę na wzrost przestępstw z udziałem materiałów wybuchowych i materiałów palnych. Wzrosła także liczba przestępstw z udziałem grup zorganizowanych i problemy te pojawiają się marginalnie także w Kwidzynie. Wzrost przestępczości wymaga - zdaniem komendanta - współdziałania wielu instytucji społeczeństwa, a także podejmowania takich akcji, jak choćby "Bezpieczne miasto". Mówiąc o 1996 r. podkreślił, że policja chce m.in. zwiększyć rozpoznanie środowiska przestępczego, wzmocnić funkcję dzielnicy, współpracować z różnymi instytucjami oraz społeczeństwem na rzecz poprawy bezpieczeństwa.

### Przestępstwa kryminalne

Naczelnik Wydziału Policji Kryminalnej w Kwidzynie aspirant Szczepan Arszyski wskazywał na ogólny wzrost dynamiki przestępstw. W roku ubiegłym Wydział Kryminalny wszczął 1114 postępowań przygotowawczych, tj. o 255 więcej niż w roku poprzednim. Wykonalność wynosiła 66,2%. Jak podkreślił naczelnik S. Arszyski, wykonalność w porównaniu z rokiem 1994 wzrosła o 1,2%. Duża w tym zasługa Zespołu Techniki Kryminalistycznej. Zespół ten zabezpieczył 589 śladów daktyloskopowych, biologicznych oraz innych i znacznie przyczynił się do wykrycia przestępstw. Z inicjatyw kierownika ZTK starszego aspiranta Piotra Krajczoka we własnym zakresie wykonano jedyną w województwie kolumnę do chemicznego wykrywania śladów linii papilarnych na powierzchniach, na których trudno wykrywać takie ślady. Komora - jak stwierdził naczelnik S. Arszyski - pracuje i przynosi pozytywne efekty. Pod koniec ubiegłego roku Zespołu Techniki Kryminalnej przybył pracownik - przewodnik psa tropiącego. Naczelnik Wydziału Policji Kryminalnej zwrócił uwagę, że w roku ubiegłym nie było przestępstw popełnionych przez obywateli krajów WNP oraz innych, graniczących z Polską (mimo iż cudzoziemcy prowadzili działalność handlową, a także przebywali w naszym rejonie jako turyści). Występowały natomiast przypadki, w których cudzoziemcy byli poszkodowanymi. Naczelnik WPK uważa, że mimo

tego należy podjąć działania, aby nie dopuścić do rozwoju przestępczości z udziałem cudzoziemców, zwłaszcza po otwarciu kolejnego celodobowego przejścia granicznego.

### Sukcesy policji kryminalnej

Wbrew obiegowym opiniom policjanci z Wydziału Policji Kryminalnej, kierowani przez aspiranta S. Arszyskiego, odnieśli w roku ubiegłym szereg prestижowych sukcesów. Warto wymienić choćby kilka przedstawionych na środowisku odpraw. Do sukcesów należy zaliczyć wykrycie i zatrzymanie sprawców podkładania ładunków wybuchowych w Kwidzynie (była o tym mowa w poprzednim numerze "KK"). 30 kwietnia policjanci zatrzymali sprawcę, który usiłował zamordować Grzegorza L. z Kwidzyna 4 października, w wyniku przygotowanej zasadki, zatrzymano dwóch sprawców usiłujących wyłudzić rzekomy dług w wysokości 5000 zł od właściciela kwidzyńskiego firmy. Sprawcy pochodzili z województwa gdańskiego. Jeden z nich został przesłany do Dosukosów i należy zaliczyć także zatrzymanie 4 sprawców, którzy zrabowali 15 kas elektronicznych o wartości 22500 zł. Towar pochodził z napadu na samochód TIR. Nie uniknęli aresztowania bandyci, którzy napadli na kasę uboju rodziny w Starym Kamieniu (gm. Prabuty) zrabowali 28500 zł.

### "Prewencja" o przestępczości

Nadkomisarz Leszek Borowiak, kierujący Sekcją Prewencji w KRP Kwidzyn, powiedział, że w roku 1995 podejmowano działania zmierzające do ograniczenia przestępczości jako i zjawisk jej przesłaniających. Według nadkomisarza "prewencja" osiągnęła wyniki zadowalające jako i młody wiek policjantów oraz możliwości policji. W ubiegłym roku odnotowano 14165 wykroczeń. Sporządzono 1125 wniosków o ukaranie, nalożono 8704 mandaty karne. W 4 336 przypadkach wystarczyły jedynie pouczenia. Przeprowadzono 4196 interwencji domowych i ulicznych. Do aresztu policjnego trafilo 713 osób, z tego 219 nietrzeźwych. Policjanci zatrzymali na 137 sprawców przestępstw na gorącym uczynku.

Nadkomisarz L. Borowiak po raz kolejny zwrócił uwagę na konwoje i doprowadzenia osób. W roku ubiegłym na polecenie

sądu i prokuratury policjanci z "prewencją" doprowadzili 1517 osób. Zajął im to 7000 godzin przejechano 46 tys. kilometrów (okrążono w ten sposób kulę ziemską). Mimo tego w dalszym ciągu - nad czym ubolewał - nie zmieniały się koszty konwojów. Miejscowy wynosi 1,60 zł, natomiast do Sztumu - 3,20 zł do Malborka - 4,80 zł. "Niekiedy najtańszą taksówką w Polsce" - mówił przytulony kierownik Sekcji Prewencji.

Odnotowano wzrost zjawisk związanych z patologią społeczną: alkoholizm, prostytucja i narkomania. Wyślekan nad zmniejszeniem źródeł i zasięg tych zjawisk znajduje się nadal we frontowej fazie. Dodał, że jako na razie nie może powstać jednolity front społeczny, który przeciwdziałałoby tego typu zjawiskom. Przestępczość nieletnich to kolejny temat poruszony przez kierownika Sekcji Prewencji KRP w Kwidzynie. Na ogólną liczbę 2902 przestępstw aż 352 popełnił nieletni. Nietłeni to 23% wszystkich sprawców. Wzrasta agresja nieletnich, a obowiązująca ustawa jest niewystarczająca. Sama policja nie może przeciwdziałać wszystkim negatywnym zjawiskom. Stąd pomysł propagowania akcji "Bezpieczne miasto" m.in. za pomocą środków przekazu. W Kwidzynie odbywa się to przy pomocy Radia PM, Telewizji Kablowej Kwidzyn i "Kuriera Kwidzyńskiego". Akcja "Bezpieczne miasto" nie odnosi się tylko do Kwidzyna, ale i do Prabut, Susza, Kielecia i wszystkich gmin w rejonie działania KRP Kwidzyn. Nie bez przyczyny na środowisko spłatanie zaproszono wszystkich gospodarzy miast i gmin. Nadkomisarz L. Borowiak zwrócił się z apelem do władz samorządowych o utworzenie funduszu dyspozycyjnego na potrzeby realizacji programu "Bezpieczne miasto". Usadniająca swoją prośbę powiedział, że podobne programy w krajach zachodnich finansowane są przez rząd. Policja w Kwidzynie na realizację programu "Bezpieczne miasto" nie ma pieniędzy.

### Nadejść posiłki

Zastępca komendanta wojewódzkiego policji w Elblągu inspektor Jan Kardys, oceniając działania policji w rejonie Kwidzyna zgodził się, że jest zbyt mało etatów. Obiecał, że w tym roku zostaną one uzupełnione. Nie jednak w takim stopniu, by zaspokoić oczekiwania KRP Kwidzyn.

Stwierdził, że w roku ubiegłym, w województwie elbląskim wycofano 25 wystrzelonych pojazdów, ale w to miejsce zakupiono 25 nowych. Nieestety, byli to pojazdy zakupione dzięki lokalnym samorządom (na zasadzie polowa samorząd, połowa Komenda Główna Policji). Inspektor J. Kardys stwierdził, że bezpiecznie będzie wtedy, kiedy obywateli będą czuć się bezpiecznie. Poruszył również sprawę wyposażenia policji, a szczególnie komisariatów, których stan jest opłakany. Obiecał również, że znajdują się środki na adaptację budynku na nową siedzibę Komendy Rejonowej Kwidzyna.

Kilka słów na spotkanie powiadził też kapelan policjantów ks. przeorzy Wojech Kruk Podkreślił, że kościół oraz osoby w nim pracujące (katechetki, siostry i księża) również działają na rzecz poprawy sytuacji związanej z występami negatywnych zjawisk społecznych.

Burmistrz Jerzy Godzik podkreślił ścisłe związki władz samorządowych z policją. Dowodem są komisiejskie spotkania Zarządu Miasta z przedstawicielami policji. Burmistrz Kwidzyna nie obiecał policji środków finansowych, ale powiedział, że w ramach oszczędności samorząd chce zmodernizować oświetlenie, co pozwoli zlikwidować ciemne miejsca w mieście i przyczyni się w ten sposób do zwiększenia bezpieczeństwa.

Komendant KRP w Kwidzynie podinspektor H. Wesołowski, pełniący tę funkcję od 15 stycznia br., na zakończenie spotkania powiedział, że będzie pracował dla społeczności Kwidzyna i całego rejonu. Zamierza współpracować ze wszystkimi organizacjami i instytucjami. Podziękował policjantom za dotychczasową pracę. Spokojnie zakończył się miłym akcentem. Trzech policjantów, w tym dwie kobiety, otrzymało awans. Rozkazy z awansem wręczył zastępca komendanta wojewódzkiego Jan Kardys.

Podczas spotkania podsumowano również stan bezpieczeństwa na drogach. Na ten temat wypowiedział się kierownik Sekcji Ruchu Drogowego KRP aspirant Bogdan Kula. (Podsumowanie to zamieściliśmy w jednym z poprzednich numerów "KK"). J.K.

# Kwidzyński więzień w Nowym Jorku

## Więźniowie, biskupi, kardynałowie, Indianie i oczywiście Święty Mikołaj - takie stroje wytwarzane są w kwidzyńskich przedsiębiorstwach: Spółdzielni Pracy POWISLE i prywatnym NOVA-BIS, i można je spotkać podczas ulicznych imprez karnawałowych w Nowym Jorku czy szeregu miast zachodnioeuropejskich i skandyńskich.

W Polsce funkcjonują obecnie trzy zakłady produkujące i eksportujące stroje karnawałowe oraz "szubrowe" dla Świętych Mikołajów, z tego dwa w Kwidzynie. W ten sposób stolica Dolnego Powiśla jest także niekwestionowaną stolicą polskiego przemysłu karnawałowego.

Spółdzielnia Pracy POWISLE powstała w 1948 r. W końcu tego stulecia będzie obchodziła złoty jubileusz swojej działalności, a tak niewiele brakowało, by zupełnie zniknęła z kwidzyńskiego krajobrazu. W 1991 r. wybuchła wojna w Iraku, POWISLE miało pełen portfel zamówień i przgotowany zapas materiałów o wartości kilku miliardów złotych. Z tej ilości ponad 80% miało być sprzedane do krajów Europejskiej Zachodniej, Nieestety, wojna z Sademem Hussajnem spowodowała, że mieszkańcom krajów zachodnioeuropejskich nie spieszo było do karnawałowych zabaw. Aby ratować się przed upadkiem, Spółdzielnia musiała sprzedać jeden z budynków, co zapobiegło finansowemu krachowi. Rok 1995 był pierwszym od tamtego czasu, który spółdzielnia zakończyła zyskiem. W roku ubiegłym wyprodukowano ponad 103 tys. strojów karnawałowych - o ponad 30 tys. więcej niż w 1994. Ponad 93 tys. strojów zostało sprzedanych do krajów Europejskiej Zachodniej, z tego 50% do Niemiec, a resztę do Włoch, krajów skandyńskich, Holandii, Belgii i Stanów Zjednoczonych. Ponad 10 tys. strojów karnawałowych, a także 30 tys. więcej niż w 1994. Ponad 93 tys. strojów zostało sprzedanych do krajów Europejskiej Zachodniej, z tego 50% do Niemiec, a resztę do Włoch, krajów skandyńskich, Holandii, Belgii i Stanów Zjednoczonych. Ponad 10 tys. strojów karnawałowych, a także 30 tys. więcej niż w 1994. Ponad 93 tys. strojów zostało sprzedanych do krajów Europejskiej Zachodniej, z tego 50% do Niemiec, a resztę do Włoch, krajów skandyńskich, Holandii, Belgii i Stanów Zjednoczonych.

W tym roku 1995 najwięcej uszyto strojów Indian, a najbardziej wpływ na to miał oczywiście film Disneya "Pocahontas". W roku ubiegłym obroty firmy przekroczyły 3,2 mln zł. Ponad 90% wyrobów eksportuje się głównie do Holandii, Niemiec, Włoch, Szwajcarii i Stanów Zjednoczonych. NOVA-BIS zatrudnia ponad 80 osób, głównie kobiety, z tego tylko 4 osoby w administracji i sama, bez pośrednictwa, sprzedaje swoje produkty.

W roku ubiegłym zakupiono kilka sterowanych elektronicznie maszyn szwalniczych o niezwykłej dużej wydajności i dokładności szycia - niemieckiej firmy "Brather". W tym roku firma zamierza zatrudnić dodatkowo 15 szwalniczek i zakupić kilka kolejnych maszyn, a także wybudować nową halę produkcyjną o powierzchni 600 m<sup>2</sup>, co pozwoli na zwiększenie produkcji do 350-400 tys. sztuk, z tego ponad 30 tys. strojów Świętego Mikołaja. Zatrudni także kilka kobiet z zakładu kwiidzyńskiego firmy wzmaga udział w największych europejskich targach zabawek i strojów karnawałowych, które odbywają się w niemieckiej Norymberdze, a przedstawiciele NOVA-BIS także w największych targach światowych tej branży w Nowym Jorku.

Powaznym konkurentem dla wyrobów karnawałowych kwidzyńskich przedsiębiorstw są producenci z Chin, Tajlandii, a ostatnio także z Tunezji. Kompletny strój Mikołaja z ażymżną kubicą za 8-9 marek niemieckich, podczas gdy w POWISLE cena nie może być niższa niż 17 marek. W Polsce znacznie droższe jest robocizna, droższe, bo znacznie lepsze są materiały. Mikołaj ażytkowy to szala jednorazowego użytku, a kwidzyński służy latami!

Andrzej Chmielewski

# Gięta pracy

## Rejonowy Urząd Pracy w Kwidzynie podaje aktualne oferty pracy:

1. **technik budowlany** staż pracy min. 5 lat, uprawnienia budowlane of. 130
2. **sprzedawca** wykształcenie średnie rol-

nicze, uprawnienia budowlane of. 129

3. **akwizytor** wykształcenie średnie, język angielski lub niemiecki of. 69
4. **elektromonter** wykształcenie średnie lub zawodowe, uprawnienia SEP of. 65

## Oferty dla absolwentów:

1. **kelner-kucharz** wykształcenie zawodowe of. 99
2. **operator dystrybutora** wykształcenie średnie of. 61
3. **sprzedawca-kasjer** wykształcenie średnie of. 47

**Elbląska Spółdzielnia Niewidomych**  
ul. Warszawska 54/62 82-300 Elbląg  
Centrala 32-67-30  
Sekretariat 32-71-63  
Dział Handlowy 32-57-04  
Fax 32-71-63

**PRODUCENT**  
PEDZYL SZCZOTEK WYCIERACZEK  
TABLANTY DRZEWNEJ  
SUBROWYM SZCZOTKARSKICH P.V.  
GALANTERY PEDZYLARSKIE I SZCZOTKARSKIE  
KARTONOWY POLIPROPILENY, POLIBRAKI  
w całym województwie elbląskim

**Sklepy firmowe:**  
Elbląg, ul. Plk. Dąbka 18, tel. 94-42-81  
Malbork, ul. Westerplatte 10/11, tel. 56-27-52

- okna PCV i drewniane  
- drzwi tłoczone  
- stolarka aluminiowa  
- bramy garażowe  
- rolety i rolozasłony  
- siding-olewacje  
- sufity podwieszane

## P.H.U. LUNAR

Kwidzyn-Górki, tel. (055) 79-63-31

**M.Leier** Wytwórnia Materiałów Budowlanych

**EKOLOGIA, ENERGOOSZCZĘDNOŚĆ  
WYSOKA JAKOŚĆ, BEZPIECZEŃSTWO**

**INNE NIŻ WSZYSTKIE, energooszczędne, ekologicznie czyste, wysokiej jakości posiadające znak bezpieczeństwa**  
- materiały budowlane z firmy M.Leier.

Pustaki keramzytowe i betonowe na ściany piwnic, garaży, budynków gospodarczych, pustaki MONOLIT na ściany zewnętrzne, keramzytystropy gęstożebrowe o rozpiętości 8-12 cm, dachówki keramzytystropy mrozoodporne, mieniasiajkwa, barwniana w masie barwnikami Bayer, mieniasiajkwa powierzchniowo w kolorach: ceglano-czerwony, brązowy i czarny.

Jako nowość dla budownictwa jednorodzinnego, polecamy trwałą, szybki w montażu i szczelny system kominowy. Obejmuje on elementy szalunkowe kolumny z jednym przewodem dymowym i przewodem wentylacyjnym, które wykonuje się z odpornego kruszywa Poligraf oraz kamionkowe elementy przewodów kominowych odpornych na działanie podwyższonych temperatur, czynników chemicznych w tym związków siarki. Szpota. Kolumny produkowane w systemie Leler mogą być stosowane do każdego typu ogrzewania: na węgiel, koks, drewno, gaz oraz olej opałowy.

**NIE CZEKAJ, ZADZWOŃ** **RABAT 5% TYLKO DO 15.02.1996**

**Zapraszamy**  
Centrala: Malbork, tel.: (055) 72-32-12, 72-34-03, fax: 72-50-01  
Filia: Świecie n/W, tel./fax: (0532) 15-232  
Olsztyn: Świetajny, tel.: (089) 19-20-02

**UWAGA:** Przy dużych zamówieniach istnieje możliwość negocjowania cen, informacji o przedstawicielstwach oddziałów handlowych firmy.

**PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO - HANDLOWE**  
**ELWIT**  
83-110 Tczew, ul. Za Dworcem 7  
tel./fax (069) 31-05-78, tel. 31-39-50

**PEŁEN ZAKRES USŁUG ELEKTROENERGETYCZNYCH**

◇ linie energetyczne  
◇ stacje TRAF0  
◇ instalacje elektryczne  
◇ pomiary ochronne  
◇ roboty inwestycyjne i remontowe

**HURTOWNIA MATERIAŁÓW ELEKTRYCZNYCH**

● PRASKI HYDRAULICZNE ●  
● GRZEJNIKI ELEKTRYCZNE ●  
● Oprawy oświetlenia ulicznego ●  
● Oprawy oświetleniowe ●  
● Wyłączniki typu S ●  
● Osprzęt instalacyjny ●  
● Przewody AsKsN wraz z osprzętem ●  
● Przewidywane ogrzewacze wody ●  
● Przewody i kable energetyczne ●  
● Złacza ZK - pomiarowe ●

SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

SPORTOWY WEEKEND

PIŁKA NOŻNA 17.02.96 (sobota) godz. 13.00 seniorzy (meze towarzyski) RODLO Kwidzyn - POLONIA Elbląg Stadion Miejski Kwidzyn ul. Sportowa

KOSZYKÓWKA 18.02.96 (niedziela) godz. 11.00 KLASA OKRĘGOWA SENIORÓW MTS Kwidzyn - GOSIR Kolbudy Sala SP 8 Kwidzyn ul. Kamienna

Wreszcie się doczekaliśmy

JUNIORZY PRZESTAJĄ HALE Kończy się okres tułaczki kwidzyńskich piłkarzy i piłkarek różnych. Po wielu latach oczekiwań spełniają się marzenia pokoleń miejscowych działaczy, trenerów, zawodników i kibiców tej dyscypliny sportu

Brawo Korzeniewo

FERIE ZIMOWE NA SPORTOWO

Z inicjatywy nauczyciela w/w Szkoły Podstawowej w Korzeniewie Waldemara Murackiego tamtejsza młodzież nie mogła narzekać na brak imprez sportowych podczas zakończonych właśnie ferii zimowych. Z pomocą dyrekcji, rady pedagogicznej, komitetu rodzicielskiego szkoły oraz Urzędu Gminy Kwidzyn, wykorzystując posiadaną salę gimnastyczną, przygotowano wiele imprez które codziennie gromadziły kilkadziesiąt uczniów

PPHU Danmar

● PRODUCENT odzieży roboczej oferuje ubrania robocze tradycyjne i kolorowe z nadrukiem Twojej firmy ● POLECA sprzedaż hurtową: - rekawic roboczych - obuwia gumowego i filcowego - trzewików roboczych - środków BHP

Halowa piłka nożna

REKORD ZGŁOSZEŃ

Rekordowa ilość, aż trzydzieści zespołów stanęło na starcie rozgrywek w ubiegły poniedziałek rozgrywkach Ligi Miejskiej w halowej piłce nożnej. Podzielone one zostały na cztery grupy gdzie będą grać każdy z każdym

Pod wodzą A. Żądłowskiego

W RODLE OPTYMIZM

Szybkimi krokami zbliża się termin zwolnienia rozgrywek rewanżowej rundy III ligi POMORZE. Pierwsze spotkania mistrzowskie piłkarze rozegrają 9 marca. We wszystkich klubach mobilizacja. Nie inaczej jest w kwidzyńskim RODLE

Puchar Komendanta w Kwidzynie

SIATKARZE BEZ KONKURENCJI

W sali Szkoły Podstawowej w Tychnowie rozegrano kolejną edycję turnieju piłki siatkowej o PUCHAR KOMENDANTA WOJEWÓDZKIEGO STRAZY POZARNEJ w Elblągu. Gospodarz tegorocznych zmagani, strażacy z kwidzyńskiej strazy okazali się nieogrońceni. Wygrali z reprezentacją Braniewa 2:0 (15:13, 15:11) i Elbląga 2:1 (15:4, 11:15, 15:13) i przez najbliższe rok będą właścicielami PUCHARU KOMENDANTA

HURTOWNIA "ANEX"

Artystyki Gospodarska Domowego 82-300 Elbląg ul. Grossewalska 75 tel./fax 33-91-19, tel. 33-54-92 oferuje: ● szkło francuskie typu Duralex firm: ARKOROK, ARKOPAL, VERIKO ● szkło użytkowe (kiszaliki, szklanki, pokale), oraz szkło ozdobne (wazon, karafka, świeczniki) z huty Krosno ● gamki emalowane z Rybnika i Olkusa ● gary z kamionki, ceramika użytkowa z Bolesławca ● sztućca ● budziki, zegary ● komplety kuchenkowe, lustro ● meble ogrodowe ● artykuły gospodarskie domowego z tworzyw sztucznych - do kuchni i łazienki

Z Haczykiem w Herbie

Dzisiaj kontynuuję przekazywanie wiadomości z zakresu wędkarstwa podlodowego. Nim przystąpimy do wykonywania przerzebi, powinniśmy wiedzieć, jakim najlepiej posłużyć się sprzętem. Osobiście używam albo tzw. pierzchni (piki), albo specjalnego świra. Uważam, że na cienki lód - do 10 cm lepsza jest pierzchnia (szczególnie wówczas, gdy łowimy okonie). Na lód grubszy, powyżej 10 cm, a już na pewno na taki jak występuje obecnie (blisko 50 cm), niedozwonym wręcz jest ostry świr

Piłka ręczna

JUNIORZY STARSZY NA MECIE

Dotygnęła końca rozgrywki ligi strefowej juniorów starszych w piłę ręczną. Kwidzyński MTS uplasował się w dolnych rejonach tabeli, a główną przyczyną słabszego występu podopiecznych trenera M. Woronowicza był fakt, że kwidzyńscy stanowią jeden z najmłodszych zespołów rozgrywek i zakończony sezon potraktowano jako przygotowanie do gier przyszłorocznych, gdzie ambicje sięgają finałów mistrzostw Polski. Oto wyniki kwidzyńskich w rewanżowej rundzie: TRUSO Elbląg - MTS

Maximistrzostwa w minisiatkówce

W mistrzostwach województwa w minisiatkówce dziewcząt ichopowów zgłoszono rekordową liczbę drużyn. Zmusiło to organizatorów - Elbiński Okręgowy Związek Piłki Siatkowej i Wojewódzki Zarząd Szkolnego Związku Sportowego w Elblągu - do podziału rozgrywek eliminacyjnych na cztery rejon: Elbląg, Malbork, Kwidzyn i Frombork

OGŁOSZENIE

Burmistrz Miasta Kwidzyna zaprasza do składania pisemnych ofert na rozbiórkę tymczasowych obiektów i urządzeń oraz uporządkowanie terenu za uzyskanie materiałów, po byłej Bazię Okręgowego Przedsiębiorstwa Budowlanego w Kwidzynie. Termin składania ofert do dnia 29 lutego 1996r. do godz. 15.00. Otwarcie ofert i wybranie oferenta nastąpi 4 marca 1996 roku o godz. 10.00 w budynku Urzędu Miasta w Kwidzynie, ul. Warszawska 19.

OGŁOSZENIE

Termin rozpoczęcia robót: 28 czerwca 1996 roku. Oferty winny być składane pod adresem: Burmistrz Miasta Kwidzyna ul. Warszawska 19 i zawierać: a/ adres i siedzibę oferenta b/ zobowiązanie do zawarcia umowy w ciągu siedmiu dni.

# Książka w gminie

**Wbrew temu, co sądzą tzw. miastowi, na wsi istnieje taki sam głód książek jak w miastach, a może nawet większy. Świadczą o tym statystyki i zestawienia o czytelnictwie. Szczególnie okresy zimowe skłaniają często do sięgania po książkę. Nie należy zapominać, że mieszkańcy wsi to nie tylko rolnicy, ale również osoby, które z rolnictwem niewiele mają wspólnego.**

Na około 10 tys. mieszkańców stała liczba czytelników w gminie Kwidziny wynosiła w roku ubiegłym 1697, a liczba

wypożyczeń - 36429. W pięciu bibliotekach i trzech punktach bibliotecznych na terenie gminy znajduje się 63047 książek.

### Finansowy niedosyt czyli niepokoje bibliotekarzy

Każdy zafascynowany książkami i próbujący wzbogacić swój księgozbiór wie, ile trzeba przeznaczyć pieniędzy na ich zakup. Czuję się ciągle niedosyt i chciałoby się więcej. Podobnie ma się rzecz w gminie Kwidziny. W roku ubiegłym na zakup książek przeznaczono 10022 zł. Pozwoliło to - o czym wspomnieliśmy - na zakup 1313 książek. Ilość ta jednak nie zaspokaja potrzeb czytelników. Pracownicy bibliotek zdejdują sobie sprawę, że jest to przysłowiowa kropka w morzu potrzeb. Dodają

iz wiedzą, że w obecnej sytuacji ekonomicznej kultura musi zejść na plan dalszy. Bibliotekarze nie godzą się, żeby taki stan trwał zawsze. Z niepokojem myślą o przyszłości, która ich zdaniem zależy nie tylko od dobrej woli "mecenatów", ale również od tego, w jaki sposób uady się bibliotekarzom pozyskać czytelników i zaspokoić ich potrzeby.

W gminie Kwidziny wypracowano szereg sposobów, by czytelniczka przyciągnąć do bibliotek. Systemem wypożyczeń bibliotecznych polegających na tym, by do konkretnej biblioteki sprowadzić książkę z dowolnej miejscowości jest tego przykładem. Bibliotekarze tak staramy się kupować książki, by pozycje poszukiwane znalazły się chociaż w jednej z bibliotek. Opisany system pozwala, aby każdy w gminie miał do owoych cennych i często bardzo drogie pozycje dostęp. Nie bez znaczenia dla rozwoju czytelnictwa w gminie będzie telefoniczanie. W tym roku wszystkie biblioteki będą miały telefony. Dotychczas tylko 3 z nich miały podłączone aparaty telefoniczne.

### Bestsellery w gminie

W gminnych bibliotekach największą popularnością cieszą się książki o tematyce obyczajowej. Mieszkańcy gminy bardzo często sięgają po pozycje sensacyjne, historyczne i przygodowe. Niesłabą popularnością cieszą się pamiętniki i biografie. Młodzież, a przede wszystkim dziewczęta,

od lat sięgają po książki E. Nowackiej, M. Ziolkowskiej, J. Chmielewskiej, M. Musierowicz czy K. Siemickiej. Domena chłopców to książki z gatunku przygody i sensacji. Przym. w tej kategorii wadsy: K. May, Z. Nienacki, Folet, McLane. Zmora bibliotekarzy jest literatura popularno-naukowa. Jej pozycje są

bardzo drogie i często brakuje najnowszych publikacji. Korzystają z nich głównie uczniowie, studenci i nauczyciele. Szczególnie brakuje publikacji z dziedziny historii najnowszej, ekonomii, polityki i geografii. Wiele pozycji w gminnym księgozbiórze straciło na aktualności.

### Nie tylko wypożyczają

Obraz gminnych bibliotek nie byłby pełny, gdyby ograniczyć go tylko do wypożyczania. Działalność bibliotekarzy znaczenie wykracza poza ich obowiązki. W bibliotekach prowadzone są zajęcia z dziećmi: gry, zabawy, konkursy czytelnicze, wieczory bajek (głównie czytanych lub słuchanych z płyt i kaset). W bibliotekach prowadzi się też zajęcia plastyczne, organizuje wystawy prac dziecięcych. Do tradycji należą lekcje biblioteczne dla szkół i

przedszkoli. W ubiegłym roku zorganizowano dla przedszkoli w Korzeniewie i Tychowicach wystawę połączoną z wykładem dla rodziców pod tytułem "Mamo, tato i mnie poczytaj książkę".

Jedno z ostatnich przedstawień to świąteczny program "Noc wigilijna w czarodziejskiej na ziemi zsyła srebrną ciszę". Biblioteka w Tychowicach od dłuższego czasu realizuje program edukacji czytelniczej dla najmłodszych. Kierownik biblioteki Danuta Sawicka opracowała specjalny całoroczny program pod nazwą "Pyza na polskich drózkach". Dzieci razem z Pyzą poznają wszystkie zakątki kraju, jego zabytki i oczywiście sławnych Polaków.

### Nutka optymizmu

W działaniu bibliotek w gminie Kwidziny można znaleźć wiele cennych inicjatyw. Bibliotekarze mimo braku funduszy starają się tak zorganizować księgozbiór i zasady związane z wypożyczeniem, by zadowolić każdego. Duże znaczenie ma

działalność upowszechniająca czytelnictwo. Liczba wypożyczeń świadczy, że czytelnictwo w podkwidzyńskich miejscowościach nie umiera i ma się dobrze. Należy zwrócić uwagę, że przy obecnych cenach książek i bardzo niskich dochodach mieszkańców

wsi biblioteki jako jedyne stwarzają możliwość obcowania z książką i prasą. Świadczy o tym chociażby liczba 20 tytułów czasopism (o 4 więcej niż w roku 1994) wypożyczanych przez mieszkańców. J.K.

# NASZA SONDA

## Czy lubimy zwierzęta?

Przemiok:

Jestem uczniem trzeciej klasy szkoły podstawowej. Lubie swojego psa Nero, który obecnie skończył 10 lat. Jest bardzo mądry, lubi tylko sukki, a z psami ciągle się gryzie. Przepadam za zwołami, kotami i większymi psami. Właśnie to właśnie zwierzęta. Moi rodzice traktują Neraja jak członka rodziny. Na spacer z psem wychodzę ja, albo moja siostra.

**Daniel, uczeń szkoły średniej:**

Oczywiście, że lubię zwierzęta. Mam dwa psy - owczarki niemieckie. Nora ukończyła wszystkie lata akademii, zdobyła złoty medal za obronę i wyróżnienie za sukcesy. Jest bardzo łagodna, dwa razy się szczeniła. Przy niej nie wolno podnieść na mnie rękę, bo bardzo się denerwuje. Natomiast Karat jest bardziej agresywny, "zjadł" w swoim regionie. To znowożyczył i świetny obrotnak.

**Springdanka na "Manhattanie":**

Bardzo lubię pieski. Nie dawno od znajomej kupiłem wilczurka, ma dopiero trzy miesiące. Chciałem mieć psa, gdyż uważam, że jest to najlepszy przyjaciel człowieka. Zapytanie obchodzić się jak z dzieckiem. Najbardziej szkoda mi bezdomnych psów, szczególnie czarna. Gdybym mógł, to przygarnąłbym je wszystkie. Zona myśli podobnie jak ja, ciągle rozpierze naszego Brutusa. Ludzie przeważnie są wrogie nastawieni do psów, nie lubią zwierząt, bo po prostu nie starają się ich rozumieć. A

przecież to żywe istoty i mają takie same prawdo do godnego życia jak człowiek. Przynoszą mi wiele poliche i radość tym, który je rozumieją.

**Leszek - pracownik IP:**

Pieska Misia mam już od półtora roku. Jest bardzo przyjaźnie nastawiony do dzieci. Wprost przeżywa za symem, jest jego najlepszym obrotnak. Ma swoje upodobania kulonem. Niejednokrotnie gardzi kaszą, a nawet parówkami. Ułubioną jego potrawą jest boczek. Gdy miał trzy miesiące zgubił się nam, straciłmy go cały dzień i straciłmy nadzieję, że kiedykolwiek go znajdziemy. Wczorcieś mam trafił do domu ku radości całej rodziny. Traktujemy go jak dziecko, nawet śpi z nami w łóżku. Wyrzucamy go tylko wtedy... (tu pan Leszek puścił oko).

**Emeryt:**

Oczywiście, że lubię zwierzęta. Jestem amatorem ptaków. Mam 5 papugi i tyle samo kanarków. Nie hoduję ich na sprzedaż. Babym się ich komuś oddać. Moje ptaki mają własny pokój do fruwan. Nie można ich trzymać w klatkach. Mam je od 10 lat. Wyhodowałem od malego. Są ze mną zżyte, siadają na moich rękach i ramionach. Denerwują mnie niektórymi ludźmi, którzy wyprowadzają ogromnie psy bez kaganców, a czasami puszczają wolno. Ostatnio przy basenie widziałem niewielką panienkę, wypuszczając wilczurka bez kaganca. To ona wyprowadzałapa, to pies wprowadzał ją...

**Kierowca:**

Oczywiście, że tak. Człowiek bardzo przywiązuje się do zwierząt, a one do niego. Liczy się tylko przyjaźń. Sam mam malego jarmarczaka. To już trzeci jarmarek w moim życiu. Dziwnie mnie właśnie dużych psów, którzy "bydli" wielokrotnie człowieka, podbiegnie do człowieka, to twierdzą, że on nie gryzie, tylko proszą się nie ruszać.

**Mieczysław - handlowiec:**

No pewnie, że lubię zwierzęta. Co prawda, nie mam żadnego zwierzęcia w domu, ale lubię je bardzo. Zwłaszcza psy. Kiedyś hodowałem dwa. Denerwują mnie tacy hodowcy, trzymający psy w białku. Znam takiego jednego - nie ważne, że hoduje małe pieski, ale jak tam śmierdzi, jaki tam bęlgan. Obecnie ze względu na wadrowny charakter pracy nie mogę zajmować się zwierzętami.

**Justyna - nauczycielka:**

Mam piesek daje radość, chodząc po mieszkaniu i poszczekując. Dużego można widać na polowanie, jeśli trzeba - obroni przed bandytami. Zwierzęta można trzymać, gdy ma się odpowiednie warunki.

**Ekonomista:**

Tak, oczywiście lubię zwierzęta. Sam tam trzy koty, są łatwiej się w hodowli, gdyż nie trzeba z nimi wychodzić. Dzięki nim mam więcej spokoju ze strony żony - ona przepada za kotami, ja też je lubię. Zwierzęta wzbogacają nasze życie emocjonalnie. Rozwijają uczucia wyższe, ich obecność łagodzi charakter. Można je głaskać, przytulać i wadmo, że nie odbrną.

**Przeżytywalni przepadający za zwierzętami: AN i NA**

# HOROSKOP

**Baran (21 marca - 20 kwietnia)**

Przed Tobą rzuca się niezłe perspektywy na realizację zamierzeń o których myślałeś od wielu miesięcy. Ten rok może w ogóle okazać się przełomowy, o ile wykorzystasz sobie przytłoczone obszary strażnika. Nie odwołaj zaplanowanej podróży.

**Byk (21 kwietnia - 21 maja)**

Zdarzenia i ludzie "przebiekają" Ci przez palce, a Ty nie możesz znaleźć odpowiednio dialego tak się dzieje. Poszukaj przychylne jasnele szychuj, Ci miłą niespodziankę. Bądź gotowy na zwyczaj Twoich notowań w pracy.

**Bliznija (22 maja - 21 czerwca)**

Najbliższe dni upłyną Ci na mrowczej, nieefektywnej pracy, która w przyszłości może zapewnić Ci powołanie. Dawno nie widział przyjaźni szychuj, Ci miłą niespodziankę. Bądź gotowy na zwyczaj Twoich notowań w pracy.

**Rak (22 czerwca - 22 sierpnia)**

Nie eksyktuj się ze wszystkim. Opowiadanie i dobry nurt pozwolą Ci zaplanować niestety najwłaściwy charakter pracy. Odrobina nonszalancki pozwolą Ci lagodnie bezdnie harmonijna i oparta na waznym poszanowaniu poglądów.

**Lew (23 sierpnia - 22 listopada)**

Nie można spocząć w pół drogi. Zastanów się powadze nad tym, co chcesz w życiu osiągnąć. Gra jest warta świeczki zwłaszcza, że możesz liczyć na wsparcie innych. Drobne napięcia w pracy powonny Cię tylko zaspodować.

**Panna (23 listopada - 22 wredniana)**

Możesz zyskać dość nieoczekiwanego nowego sprzymierzence w swoich poczynaniach. Razeremjestecie w stanie wiele osiągnąć pod warunkiem, że wwaszaspodobać będzie harmonijna i oparta na waznym poszanowaniu poglądów.

**Waga (23 listopada - 23 pazdziernika)**

Twoje nowe koncepcje organizacji w pracy znalazły przychylne przyjęcie wśród współpracowników, o ile w poprzednim sposobie nie wujakiś się. Można to ugruntować Twoją pozycję w firmie i przynieść wymierne korzyści finansowe.

**Szkorpion (24 pazdziernika - 22 listopada)**

Nie lekceważ żadnych problemów ze zdrowiem, bo narazicie się na dodatkowe wydatki. Ktoś z utęsknieniem oczekuje na wiadomość od Ciebie, więc nie zwlekaj z odzewem. Podczas weekendu możesz liczyć na niespodziankę od przyjaciół.

**Sztrilec (23 listopada - 21 grudnia)**

Upamięś się jak kozioł. Ustawicznie odsuwasz na dalszy plan podjęcie waznej decyzji. To tylko komplikuje Ci życie. Pamiętaj, że wszystkie jest trudne, zanim nie stanie się łatwe. Więcej wiary w siebie zagwarantuje Ci sukces.

**Koziorożec (22 grudnia - 20 stycznia)**

Masz poczucie, że zapracowałeś na własne szczęście, więc drażni Cię mowienie, iż wszystko przychodzi Ci zbyt łatwo. W tych dniach czekają na Ciebie same niespodzianki co najwazniejsze, same przyjemne. Spróbuj odważnie się.

**Wodnik (21 stycznia - 20 lutego)**

Zawirowania finansowe musza wadzić na Ciebie. Wskaż dyscyplinę i wydatki. W tych dniach czekają na Ciebie same niespodzianki co najwazniejsze, same przyjemne. Spróbuj odważnie się.

**Ryby (21 lutego - 20 marca)**

Niechaj diabetyczny, jak go mają, jeśli dalej będziesz niewertny, osiągniesz nie tylko zamierzony efekt, ale możesz liczyć na uznanie środowiska. W najbliższym czasie Fortuna sprzątni Cię będzie w sprawach finansowych.

# CZY ZNASZ SWOJE MIASTO?

## KONKURS NR 176



Zdjęcie nr 174 przedstawiało budynek przy ul. 15 Sierpnia 5. Zagadkę prawidłowo rozwiązało 19 osób, a nagrodę otrzymuje pani Jolanta Mrozek z Kwidziny.

Za tydzień rozwiązanie konkursu nr 175. Odpowiedzi na konkurs nr 175 i 176 prosimy przysłać na adres redakcji lub przynieść osobiście - Kwidziny, ul. Braterska Narodów 46 - tylko na kartach pocztowych i pocztówkach z zaznaczonym numerem konkursu, którego odpowiedź dotyczy. Odpowiedzi zamieszczone nie na kartach pocztowych, a w listkach czy na zwykłych karteczkach, nie będą brały udziału w losowaniu nagród! Zyczymy miłej zabawy.

### UWAGA KRZYŻÓWKOWICZE!

Rozwiązanie krzyżówki nr 52/95. "Styczeń mrozi - lipiec skwarem grozi". Nagrodę wylosował pan Tomasz Korczyca z Kwidziny. Zapraszamy do redakcji po odbiór nagród.

# Krzyżówka

PLANNA PRZECHODZĄCA DO SATYSLI	NERAZOBYCONY (OGÓLNI NAUCZYCIELE)	WYTRZNA (WOBACH)	P	POKOBNIENIK (WYPODÓWNI - PAN)	PORT HOKROZDO	B	PŁYTA	I	ADZYMA (WYKONAJ PRACOWNI)	DESYL (SPOSAŁI) (OGÓLNIE ROZWIĄZKI)
A	M	D	A	P	O	L	A	B	M	NAPÓL (ALKOHOLU)
L	E	R	A	T	A	B	O	N	A	RELIZNE (PETA)
D	E	K	A	N	A	T	I	K	A	R
T	A	P	E	R	T	R	O	J	A	
S	Y	N	E	K	U	R	A	N	E	K
L	H	I	T							
S	E	T	T	K	A	C	Z			
N	I	K	O	L	Z	H	S	P	A	
P	A	N	A	M	A	P	E	T		
Z	B	I	R	S	A	N	A	R	A	
A	L	E	D							
O	K	O	A	R	E	N	A	L		
A	S	A	M	J	U	R	A	T	A	
R	O	M	E	T	G	O	M	O	N	
Z	A	B	A	T	A	T	A	S	A	

Rozwiązanie nadesłał w ciągu 14 dni pod adresem redakcji

K A Z D A P O L A B M  
 P O B R I R S A A O S T L E S J A  
 T O B R I Z E S H Y S K S O T N A A N A A



**OTULINY NA RURY  
MATY IZOLACYJNE**  
RURY STALOWE  
RURY POWLEKANE  
DO GAZU

Grzejniki - PURMO

**INSBUD - WYBRZEŻE**  
Gdynia, ul. Hutnicza 16  
tel./fax (058) 23-35-61  
www. 12, 32  
Wejherowo, ul. Graniczna 1  
tel. (058) 72-15-58

# DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232-3713  
Nakład 85 tys. egz.

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

Nr 7 (148) GDAŃSKIE • ELBLĄSKIE • TORUŃSKIE 15.02.1996 r.

## Przełąd pomorski

### KASZUBSKA IZBA GOSPODARCZA

8 stycznia 1996 roku została zarejestrowana w Sądzie Gospodarczym w Gdańsku Kaszubska Izba Gospodarcza. Na posiedzeniu Rady Izby postanowiono, że z dniem 15.02.1996 r. rozpocznie swoją działalność, która ma na celu reprezentowanie lokalnych i sfer gospodarczych działających na terenie woj. gdańskiego.

Jako główne zadania Izba przyjęła tworzenie warunków rozwoju życia gospodarczego oraz wspierania inicjatyw gospodarczych mających na celu rozwój regionu Ziemi Kaszubskiej. Oprócz zadań statutowych Kaszubska Izba Gospodarcza zajmować się będzie reprezentowaniem swych członków, prowadzeniem ksiąg podatkowych, marketingowych i wielu innych np. informowaniem członków o zaistniałych, odbywających się lub planowanych wydarzeniach w regionie.

### 5 LAT KRYNICY

Za niespełna dwa miesiące Krynicza Morska świętować będzie 25-lecie nadania jej praw miejskich. Już dziś radni zadbali o nadanie świętu nieodrodzonej rangi, podpisując uchwałę w sprawie Nadania Honorowego Obywatelstwa Gminy Miejskiej Krynicza Morska osobom szczególnie zasłużonym Honorowy Obywatele otrzymał specjalny akt nadania i medal z herbem gminy.

W kuliurach mówiono o Tadeuszu Mazowieckim, ówczesnym premierze, który podpisał akt nadania statusu miasta Kryniczy Morskiej. Byłby pierwszym Honorowym Obywatелеm Gminy Miejskiej Krynicza Morska.

**TYLKO W TYM MIESIĄCU**  
ZE SPECJALNYM  
**RABATEM DO 35%**

NIERÓWNOZWAŻNE:  
 TELMIKI  PASKI  
 BŁACHY  KLINOWE  
 IAMPY  IZEBATE

**GAJOS**  
al. Niepodległości 642/644  
Sopot, tel. 51-33-17

## CZAS NA KONTRAKT DLA POMORZA

Z MARIANEM KRZAKLEWSKIM  
PRZEWODNICZĄCYM KOMISJI KRAJOWEJ NSZZ "SOLIDARNOŚĆ"  
ROZMAWIAJĄ URZĘDZA NIEWIAROWSKA I KRZYSZTOF MYJKOWSKI



Gdybyśmy rozmawiali nie dziś, ale - powiedzmy - za rok, to czy NSZZ "Solidarność" byłaby już partią polityczną czy jeszcze związkowo-zawodową?

- Uważam, że "Solidarność" jako związek raczej nigdy nie przekształci się w partię. Większość członków zapewne odpowiedziałaby, że związek pozostaje związkiem i wyłania swoją reprezentację polityczną, żeby pomagała w realizowaniu swoich celów programowych. Oczywiście, na tak postawione pytanie musieliby przede wszystkim odpowiedzieć wszyscy członkowie związku w referendum.

górę i ustępuje już tylko populacji SLD?

- Można to wykorzystać także w inny sposób. Na przykład taki, że na tej fali powstaje niekomunistyczny mocny blok, który z "Solidarnością" podpisze kontrakt na realizację projektów niektórych ustaw, od konstytucyj począwszy, a skończony na projektach ustaw uwłaszczeniowych, ubezpieczeniowych, podatkowych. Wtedy ten rozrastający się elektorat "Solidarności" głosuje na taki blok, który później będzie realizował główne cele programu związku zawarte w kontrakcie. W ten sposób uzyskujemy większą pewność efektów, ponieważ mamy wtedy też bezwzględnie większość w parlamencie. Co do kwestii nie uzgodnionych w kontrakcie, partie mogą się nawet zasadniczo różnić w swoich zaprzetyaniach.

Ważne, że będziemy mieli identyczne poglądy w sprawach konstytucyj, podstawowych rozwiązań własnościowych, decentralizacji, przeniesienia części zadań na samorządy, odpolitycznienia wielu funkcji gospodarczych sektora publicznego, reformy ubezpieczeń emerytalno-rentowych i zdrowotnych. Takie rozwiązania byłoby najlepsze, ponieważ "Solidarność" występowałaby wobec takiego bloku jako związek zawodowy i ruch społeczny. Mówimy więc po prostu: zintegrujcie się i podpiszcie z nami kontrakt przed ubiegającym się do władzy, że po wybraniu was do parlamentu będziemy ten kontrakt realizować. Wtedy będziemy na was głosować. Wy będziecie mieli władzę, my zrealizowaliśmy zadania

- Ale to już raz nie wypaliło. Przecież "Solidarność" próbowała już coś takiego zorganizować przed tymi wyborami prezydenckimi.

- A czy nie uważa pan, że właśnie mamy teraz taką wyjątkową sytuację, skoro badania wykazują, że popularność "Solidarności" idzie w

## Naszym zdaniem

### Skąd my to znamy?

Trwa festiwal obietnic urzędników i polityków lewicy postkomunistycznej, składanych swoim i nie swoim wyborcom oraz popisów rzekomo dobrej woli wobec opozycji. Na przyszłość możemy wierzyć bractwu tej miejsca na gruzach tak szczerze rozdanych przez Kwaśniewskiego i spółkę.

Szczętem czynimy było ostatnio przybieganie mieszkańcom Podhala i Zakopanego - tradycyjnych zwolenników Lecha Wałęsy - zorganizowania im zimowej olimpiady. Obiecując tę sprawę załatwić, prezydent Kwaśniewski nie musiał mieć magistrum, aby doskonale wiedzieć, iż w najbliższych kilkunastu czy nawet kilkudziesięciu latach naszego kraju, bez wątpienia, nie będzie stać na tak gigantyczne przedsięwzięcie.

Ale, co tam! Kwaśniewski doskonale też wie, że nawiązywać nie sieją, a każdy z nich może zapalać sympatią do pana Olka, kosztem jego politycznych przeciwników. A kiedy nadjedzie czas rozliczenia się z tej absurdalnej obietnicy, przecież pamiętać o sobie przyrodniczej kadencji (nawet kadencjach) będzie w narodzie tak zwa, jak nie przymerzając o Henryku Jabłońskim (była kiedyś taka głowa państwa).

Tej chęci dogadania się brakuje Kwaśniewskiemu przy sprawach najistotniejszych, gdy trzeba rozliczać się z obietnicą podzielenia się władzą, i to wcale nie

z prawicą, co ze społeczeństwem. Strajk na Śląsku znowu tłumaczy pazerność górników. Starannie przemyślają zasadniczy powód sporu, czyli niewywiązanie się z przysięgi deklaratywnej zawartej w kontrakcie dla przemysłu wydobywczego.

Górnicy nie chcą ekstra przywilejów. Oni chcą przekazaną im - zgodnie z ustrojowymi założeniami - większej części uprawnień, m.in. do decydowania o sposobie i tempie zmiany tego co sami wypracowali. Oni chcą większej samorządności, chcą nareszcie decentralizacji. Oni chcą egzystencji, którą słusznie upatrują w rozszerzonych prawach do samostanowienia w swojej Polsce. W naszej Polsce. Rzecz jasna, że oznacza to, iż tę część władzy chcą odebrać ministrom i partiom. Nie tylko jednak dla siebie. Dla nas, jeśli odważymy się pójść w ich ślady.

Tymczasem władza centralna broni przed tym się tak, jak... No, właśnie. Czy myż tego skąd nie znamy? Tego naukiwania "przeze wszystkim do spokoju". Kiedy nowy ustroj jeszcze się wykształca. Do takiego spokoju, na jakim zakazy wyłącznie członkowi, który już zdążył najwięcej zarabiać ze wspólnej spuścizny i może teraz tylko stracić. My to nazwijmy: podzielenie się z innymi, którym też należy.

Krzysztof Myjkowski

### W LICZU ĆWICZA

Do użytku została oddana sala gimnastyczna przy Szkole Podstawowej w Liczu. Jej budowę rozpoczęto w listopadzie 1994 r. Pierwszy etap budowy sfinansowała gmina Kwidzyn ze środków własnych. Etap ten w postaci m.in. sali gimnastycznej i łazienki (szkółka połączona jest z salą konyrtarzem), kosztowała gminę 408 100 zł. Kuratorium Oświaty w Elblągu nie dołożyło do budowy ani złotówki. Wcześniej gmina próbowała uzyskać środki z Totalizatora, ale również bez powodzenia.

### Specjalna Strefa Ekonomiczna

## GAZOWA W ŻARNOWCU

Problem zagospodarowania terenów po Państwowym Przedsiębiorstwie Elektryczna Jadrowa Zamowiec w Budowie w Likwidacji spędzał sen z powiek wielu osobom, a szczególnie mieszkańcom gminy Gniewino i Krokowa. Przypomnijmy, że budowa elektrowni jądrowej "Zamowiec" pochłonęła biliony starych złotych. Dzięki jej funduszom zbudowano wiele inwestycji towarzyszących na terenie gmin Gniewino i Krokowa. Nad brzegi jeziora Zamowickiego pozostało wiele niedokoczonych obiektów, które przez lata nie były w pełni zagospodarowane. Sprze-

żać obiektów, jak i gruntów oraz zagospodarowywaniem tego terenu zapowal się likwidatorzy powołany przez wójta gdańskiego.

W 1993 roku zaaprobowano pomysły aby na tym terenie stworzyć Specjalną Strefę Ekonomiczną. Jej twórcom chodziło o zagospodarowanie tego majątku, który pozostał na miejscu. Jednym z udziałowców strefy miało być Przedsiębiorstwo Połkowo, Przetwórstwa Handlu "Dalmor" S.A., które zgodziło się udostępnić część własnych nabywczy z portem rybackim. Jednak problemy tej firmy z polowymi dalekomorskimi sprawami, że dyrektor "Dalmoru", Włodzimierz Kłosiński, wycofał się z tego przedsięwzięcia.

Kolejny projekt, który przedstawiła gdańska firma Konsultingowa "Centrum Promocji" zakładał utworzenie na terenach po byłej elektrowni jądrowej "Zamowiec" oraz miasta Tczew, "Pólnocnej Specjalnej Strefy Ekonomicznej". Dyrektor "Centrum Promocji", Jacek Jetmar, zakładał, że strefa zostanie utworzona na 20 lat.

Planowano, że korzystne przepisy o działalności specjalnych stref spowodują, iż zachęca ona inwestorów do podjęcia działalności gospodarczej na tym terenie.

cd. na str. 11

### ŚMIERĆ W LESIE

Mieszkaniec Kwidzyna Janusz U. wybrał się 28 stycznia swym samochodem po drewno do lasu. Niestety, nie wrócił do domu. Jego ciało znaleziono koło składu drewna przy stacji Kwidzyn-Szum Męczyzna 49 lat.

Policja bada przyczynę nagłego zgonu mężczyzny. J.K.

### PIERWSZA STUDNIÓWKA W SIERAKOWICACH

- Ten bal jest dla nas bardzo ważny. Jest to pierwsza studniówka w Sierakowicach, więc niech zapadnie ona na długo w naszej pamięci. Pozostało 100 dni do matrycy.

Tymi słowami Aneta Krefka i Marek Bigus zainaugurowali pierwszą w historii Sierakowic bal studniówkowy. Następnym w takt polemosza ruszy uczniowie klasy maturalnej Liceum Zawodowego, a pierwszą parę tworzył dyrektor szkoły Edward Kwidziński i wychowawca klasy Krysztyna Formela.

**KOTŁY**  
VIEGMANN Vaillant

KOTŁOWNIE : KAŻDA WIELKOŚĆ, POD KLUCZ  
KOTŁOWNIE : BADANIA, REGULACJE, DOZÓR  
INSTALACJE : CO, WOD., KAN., GAZ, OLEJ  
WŁADZY KOMINOWE, KOMINY, KOMINKI  
ELEKTRONICZNE ANALIZATORY SPALIN

**UNITHERM® S.n.c.**  
ul. Malczyńskiego 17, 80-171 Gdańsk  
Tel./fax (058) 32-52-33 lub 32-69-62

**HURTOWNIA PALIW**  
**"PETROL-SERWIS"**  
Tczew-Górki, ul. 30 Stycznia 36  
tel./fax (069) 31-05-69  
Filia: Starogard Gd., ul. Nagórskiego 4  
tel. (069) 249-48 (były CPN)

**NAJTAŃSZE  
PALIWA-SMARY-OLEJE**

np. etylina 94 - 1,25 zł/l  
ON - 1,02 zł/l  
Ekoterm - 0,78 zł/l

**Dowóz paliw do klienta!**

**ŻARÓWKI ENERGOOSZCZĘDNE**  
60% MNIEJ PRĄDU  
trwałość 10 000 GODZIN  
60% GWARANCJA

**DULUX OSRAM PROMOCJA**

**40% TANIEJ**

Dostępne w SKLEPACH ELEKTRYCZNYCH

OSRAM Dealer  
BAL TRADE S.C.  
ARKONSKA 11  
80-387 GDAŃSK  
tel. 52-20-20  
52-34-24

Kolejny odcinek  
"Drugiej wojny światowej"  
według p. Winstona Churchilla  
- za tydzień

Bezpośredni Importer obuwia z Chin  
**Panda S.C.**

zaprasza do współpracy hurtownie i sklepy

pon. - pt. 8.00 - 16.00; soboty 8.00 - 13.00

- adidasy damskie, męskie, dziecięce
- tonisówki w kilkunastu wzorach
- obuwie sportowe skórzane, zamiszowe i tekstylne
- dziecięce, damskie, męskie
- kurtki młodzieżowe, męskie i dziecięce

**GWARANTUJEMY CIĄGŁOŚĆ DOSTAW !!!  
OFERUJEMY KONKURENCYJNE CENY.**

Przedstawiciel:  
Hurtownia Obuwia „Iwona”  
85-738 BYDGOSZCZ  
ul. Szajnochy 2  
tel. (052) 424 - 501 wew. 36

**FILIE:**  
GDAŃSK, ul. Siennicka 30/40  
Olizyn, ul. Żelazna 1  
Tuszyn k. Łodzi, ul. Piotrkowska 6  
Białystok, ul. Handlowa 5

tel./fax (088) 37-04-35,  
32-42-38 do 40 wew. 325  
tel./fax (088) 38-78-30,  
fax (088) 41-00-23  
tel. kom. 0-90-51-02-54  
tel. (042) 143-166  
tel. (085) 274-49,  
275-14, 275-46 wew. 279

Dołącz do najlepszych...

KABEL PHILIPS ELGO

**ELECTRICIAN**

w **ELECTRICIAN-ie**  
najtaniej wszystko z branży elektrotechnicznej dostaniesz

tel. 46-41-91 Gdańsk, ul. Żalągowa 17

cd. na str. 11

## Groźne przepustki

Brutalne morderstwo elbląskiego lekarza, popularnego doktor Oli i jego córki, kobiety napadane przez "Lomiarza" z Wiatrawy i innych, że mordercy na 68-letnim mężczyźnie, i trzysobowe rodzinie spod Łodzi dokonali osobnicy, którzy przebywali akurat na przepustkach bądź to z zakładu karnego, bądź poprawczego.

Z komend rejonowych policji w Tczewie, Malborku, Wejherowie, Starogardzie, Kwidzynie niezmienne o szereg lat wychodzą informacje, publikowane potem w lokalnych gazetach, o tym, że większość nagminnych pospolitych przestępstw popełnianych w tych rejonach jest także "działem" przepustkowiczów. Powodowane w ich wypadku straty zdrowotne i materialne osoby i firm poszkodowanych rosną niemalże w postępie geometrycznym.

- Fakty te, zwłaszcza po każdym co drastyczniejszym morderstwie, co rusz wywołują i wywołują fale dyskusji i krytyki pod adresem wymiaru sprawiedliwości. Padają sugestie, aby ograniczyć wydawanie zesłań na "bezdoroczne widzenia poza terenem zakładów karnych".

Niektóre rejonowe policje co jakiś czas postuluja zaostrezenie systemu represyjnego w więzieniach. Służby penitencjarne ostro się temu sprzeciwia. "Do społeczeństwa mają wrócić ludzie, a nie zwierzęta - stwierdził publicznie jeden z funkcjonariuszy gdańskiego Aresztu Śledczego. - W przypadku możliwości (czy tragicznych) wydarzeń nie można uogólnić zagadnienia".

cd. na str. 11

# GROŹNE PRZEPUSTKI

**cd. ze str. I**  
 W 1995 r. wydano w kraju ponad 230 000 zwolnień na bezdorzorowe widzenia poza terenem zakładu karnego. W tej liczbie prawie połowa przepustek była wydana w formie 24-godzinnych tzw. weekendowych. Niemal tyle samo przepustek wydano w formie 24-godzinnej widzenia nadzorowanego. Około 35 000 przepustek wydano w formie nadzorowanej - do 5 dni. Nieliczne przepustki wydanych były w związku z wydzieleniami losowymi.

W skali całego kraju z bezdorzorowych widzeń nie powróciło, bądź się spóźniło 3,5 procent skazanych. W krajach Europy Zachodniej ok 10 procent skazanych nie wraca z przepustek.

Regulamin wykonywania kary pozbawienia wolności paragraf 61: "Skazanemu, który wyróżnia się wzorową postawą, a zwłaszcza pільnością w pracy lub nauce, może być przyznana nagroda. Przyznawanie nagrody powinno zmierzac przede wszystkim do uprzedzenia społecznie pożądane postawy skazanego i do pobudzenia jego aktywności w procesie resocjalizacji". Paragraf 62 p. 14 - Nagrody "zewolnienie na widzenie bez dozoru z osobą najbliższą poza terenem zakładu karnego na czas nie przekraczający 24 godzin". Punkt 15: "zewolnienie na opuszczenie zakładu karnego bez dozoru na czas nie przekraczający 5 dni".

Przepustkę regulaminową może otrzymać jedynie osadzony odbywający karę wyczerpanym z tygodniowym wydziałem penitencjarnego US w Gdańsku. "Skazany musi spełniać pewne wymagania i utrzymywać kontakty z rodziną, dobrze sprawować w zakładzie karnym, nie naruszać zachowanie na przepustce. Bezdorzorowe widzenie może dostać jedynie osoba, która jest skazana prawomocnym wyrokiem sądu. Skazani za przestępstwa ciężkie są przez nas szczególnie wnikliwie "badani" pod kątem udzielania przepustek. Uważam, że pochodzimy bardzo rozwrotnie do tego problemu. Oczywiście nie, żadna sądzona penitencjarna na świecie, nie może udzielić gwarancji, iż skazany na przepustce nie popełni przestępstwa

W 1995 r. na terenie województwa elbląskiego i gdańskiego udzielono ponad 14 000 zwolnień na bezdorzorowe widzenia. W tym samym czasie z przepustek skorzystało 7 800 osadzonych. Nie powróciło lub spóźniło się z przepustką 450 skazanych. Przepustki nadzorowe do 5 dni - 1200, w tej grupie nie powróciło lub spóźniło się - 45 skazanych.

Przepustki losowe - 282, w tej grupie nie powróciło lub spóźniło się - 56 skazanych. Widzenia 24-godzinne nadzorowe - 6000, w tej grupie nie powróciło lub spóźniło się - 263 skazanych.

Widzenia 24-godzinne regulaminowe - 6203, w tej grupie nie powróciło lub spóźniło się 94 skazanych.

Partie Opozycyjne nie opowiadają się za zniesieniem prawa skazanych do bezdorzorowych widzeń - powiedział Ludwik Dorn. - Dla nas ważniejszy jest interes potencjalnych ofiar. Obecnie, w skali niepokojąco trudnej do oszacowania, wzrasta liczba przestępstw popełnionych na przepustkach. Dopóki nie zostaną zorganizowane nowe systemy monitorowania pomiędzy zakładami karnymi a policją, dopóki nie zostanie wzmocniony system kontroli nad osobami przebywającymi na przepustce - jesteśmy za ograniczeniem prawa do bezdorzorowych widzeń. Podobnie, dopóki nie zostanie wprowadzone większe zróżnicowanie rygorów panujących w zakładach karnych. Unia uważa, że pewne kategorie przestępstw, tj. zbrodnie, rozboje, gwałty, powinny być wyłączone spod prawa otrzymywania przepustek. W tych kategoriach przestępstw widzenia poza więzieniem powinny odbywać się tylko w sytuacjach losowych i pod nadzorem odpowiednich służb.

- Nie jesteśmy zadowoleni z obecnie panującej sytuacji - stwierdził pierwszy napotkany na elbląskiej ulicy policjant - Skazani mają obowiązek zgłaszać się na przepustkach, do komend. Bardzo często nie czynią tego. Po miesiącu otrzymujemy informację, że osadzony dostał przepustkę bezdorzorową. Co mamy z tym zrobić? Zdarzają się przypadki, iż ten sam skazany, który nie wrócił z przepustki otrzymuje następną. Coś tutaj nie jest w porządku...

## "LUBIANA" W RĘKACH ZAŁOŻY

Kolejny etap przekształceń własnościowych "Lubiany" S.A. został zakończony. Pomędzy pracownikami dokonano podziału 15% akcji przedsiębiorstwa. O tej porę pracownicy stają się rzeczywistymi właścicielami części firmy.

Podziały akcji "Lubiany" dokonano działając na podstawie Ustawy o Narodowych Funduszach Inwestycyjnych, statutu spółki regulaminu opracowanego dla wszystkich pracownikówdotychczasowego lego podziału, 60 procent akcji przypada na narodowe fundusze inwestycyjne, 25 procent będzie w rękach Skarbu Państwa. Dla załogi przewidziano pozostałą część, czyli 15 procent. Pracownikom akcje udeponowano nieodpłatnie. W siedzibie spółki powinna już wkrótce ostateczna lista uprawnionych do przydziału akcji wraz z ich liczbą.

Co daje pracownikowi posiadanie akcji przedsiębiorstwa. Przede wszystkim posiadacz akcji jest współwłaścicielem części przedsiębiorstwa. Daje mu to możliwość uczestniczenia w Walnym Zgromadzeniu Akcjonariuszy i prawo do głosów proporcjonalnie do ilości posiadanych akcji. Posiadając akcje można uczestniczyć w zyskach przedsiębiorstwa wypłacanych w postaci tzw. dywidendy (jeżeli oczywiście na Walnym Zgromadzeniu nie ustalili sięjejtymczasowe zawieszenia).

Najistotniejszą korzyścią, o której niechętnie się mówi, jest możliwość sprzedaży akcji na Giełdzie Papierów Wartościowych. Ważne będzie tu dla wszystkich wejście "na parkiet" przy dobrej giełdowej koniunkturze. Od teraz będzie zależało cena podczas pierwszego notowania. Czy "Lubiana" wejdzie do grona najlepszych polskich spółek giełdowych na fali hossy czy bessa, czas pokaże. (ak)

## BOMBOWY ŚMIETNIK NA WOKANDZIE

23 kwietnia ubiegłego roku mieszkańcy Kwidzyna zaeksplodowali sensacyjną informacją o bombie znalezionej na terenie posesji przy ul. Konarskiego. "Kurier Kwidziński" informował, że obok pojemnika na śmieci leżała czarna obudowa radioodbiornika, owinięta gazetą, z umieszczoną wewnątrz cylindryczną tulejką, wykonaną z metalu, połączoną przewodami elektrycznymi ze zwykłym budzikiem "made in CCCP". Całe urządzenie było wyposażone dodatkowo w baterię R-20. Ten interesujący ładunek znalazła mieszkanka posesji oraz pracownicy zakładu oczyszczania miasta.

W miesiąc później 23 maja, około 12.20 w nocy policja została powiadomiona o wybuchu na terenie Konsorcjum Przemysłu Naftowego "Petrolex" ładunek wybuchowy z zapłonem czasowym został umieszczony na parapacie okna dyrektorskiego gabinetu. Wybuch spowodował zniszczenie żaluzji i kilku szyb.

Obydwa wybuchy od samego początku połączone były z osobą Janusza S., współwłaściciela firmy "Modex", której częścią składową jest także firma "Petrolex". Janusz S. następnego dnia po wybuchu, 24 maja złożył w Rejonowej Komendzie Policji w Kwidzynie zeznanie, z którego wynikało jednoznacznie, że był to rodziny oraz firmy są zagrożone.

Począwszy od około 20 lutego 1995 roku kontaktowali się z Januszem S. nieznanymi mężczyzną przedstawiającymi się imieniem "Ryszard", który zmusił go do przekazania mu pieniędzy - około 200 tys. zł, które współwłaściciel "Modexu" bynajmniej w swoim bytym współpracownikowi, obywatelowi Indri - Kishore M.

"Ryszard" groził, że jeżeli nie otrzyma pieniędzy, zostanie dokonany zamach na życie dzieci

## Przegląd Pomorski

i zony kwidzińskiego biznesmena.

Rozmawiamy z Ryszardem oraz występującymi w jego imieniu między innymi były nagrywane. Ogółem badanom fonoskopijom poddano 13 kaset z nagranyimi rozmowami. Czas zarejestrowanych na nich nagrań łącznie wynosi ponad 87 minut.

W związku ze sprawą zatrzymanych zostało sześciu mężczyzn. Pięciu: Paweł O., Hubert F., Tomasz Z., Rafał B., Jarosław M. to mieszkańcy Warszawy i okolic, szósty - Kishore M. zatrzymany 21 czerwca jest obywatelem Indii.

Temu ostatniemu Prokuratura Rejonowa w Kwidzynie postawiła zarzut, że w okresie od 21 lutego do 13 czerwca 1995 roku kierując innymi osobami, chciał zmusić Janusza S. do wydania mu 200 tys. zł grożąc pobawieniem życia zony i dzieci, aby zań uprawdopodobnić spełnienie gróźb podobnie jednakim wybuchowemu w siedzibie zamieszkania Janusza S. i w miejscu jego pracy Kishore M. nie przyniósł się do zarzucanych mu czynów.

W najbliższych dniach na wokandzie Sądu Wojewódzkiego w Elblągu rozpocznie się proces w tej sprawie.

## MŁOŚNICZY PIENIĘDZA

Jak poinformował prezes Okręgowej Spółdzielni Mieszkaniowej "Tadeusz Śmietnikiewicz, z inicjatywą mieszkalców reaktywowano Towarzystwo Młosińskoch Pieniądza.

15 lutego została wybrane władze i uchwalony statut. T. Śmietnikiewicz zachęca statystyk, którym nieobojętny jest los gminy Pieniężno do wzięcia udziału w zebraniu. Towarzystwo ma inicjować prace na rzecz Pieniężna, przy współpracy z władzami samorządowymi oraz promować miasto w całym kraju. (JaN)

## LISIE SZCZEPIONKI

Rejonowy lekarz weterynarii Józef Świłko zwrócił się do szefów gmin Kwidzyna, Gardziej, Sadlinki i Ryjewa z prośbą o przeznaczenie środków finansowych w wysokości 170 mln zł, złotych na zakup szczepionek dla lisów przeciw wściekliźnie. Jak wiadomo, choroba ta zadomowiała się w naszym regionie, sięjąc spustoszenie nawiązał się do Głównym nosicielem wściekłyby były lis, który atakowałyby bydło na pastwiskach i zwierzęta domowe w gospodarstwach.

170 mln zł. to pozwoli zakupić 6500 szczepionek, które zostaną rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego wstarczy na 1 km<sup>2</sup> terenu. Wprawdzie wojewódzki lekarz weterynarii chce rozpocząć akcję zrzutu szczepionek w województwie elbląskim jesienią, to rozrzucone na terenie wyżej wymienionych gmin. Rozrzucone zostaną również, gdyż rozrzucone z samolotów jest niezwykle kosztowne. Kola lotnicze wyrażyłyby wstępnie zgodę na pomoc w tej akcji. Jak poinformował nas szef gminy Świłko - w 25 zł tego

# AUTO MOTO



**ZAKŁAD REMONTÓW WÓZKÓW TRANSPORTU WEWNĘTRZNEGO**  
Spółka z o.o., tel. (069) 88-26-95

**Skarszewy - Półko**  
- remonty i naprawy wózków paletowych, widłowych, elektrycznych i spalinywych  
- skup i sprzedaż wózków używanych i po naprawie

**"SURREM"**  
Rok założenia firmy 1988

**Firma WRIGLEY'S SPEARMINT POLAND**  
Światowej sławy lider w produkcji i sprzedaży gum do żucia zatrudni na stanowisko merchandiser z terenu Malbork, Sztum, Tczew.

Wymagania: dyspozycyjność, telefon, samochód osobowy. Zyciorys zawodowy + zdjęcie prosimy składać do dnia 29.02.96r. na adres 80-369 Gdańsk, ul. Rzeczypośpolitej 4c.

**PROGRESS** 83-000 Pruszcz Gdański ul. Grunwaldzka 62 tel. 82-22-11, w. 33

**Oficjalny dystrybutor olejów Shell, Gulf, VAT, ELF**  
oleje silnikowe, przekładniowe, przemysłowe smary, płyny eksploatacyjne płyny hamulcowe, do chłodziw woda destylowana

**HURT DETAL**



Atestowane pojemniki magazynowe UIC Nadstawki do palet EUIO (UIC) Wózki paletowe nowej generacji Sztaplarki - wózki widłowe - nowe w leasingu

**NAPRAWA SERWIS SPRZEDAŻ**  
Montaż katalizatorów do wózków widłowych Baterie trakcyjne do wózków akumulatorowych

TEL./FAX 34 08 41/348  
TEL. KOM. 0-90520286  
Elbląg, ul. Piławska 1  
TECHTRANS s.c.

**szyby samochodowe:**  
do aut osobowych, dostawczych, ciężarowych i autobusów

**dachy uchylne:**  
sprzedaż montaż na życzenie montaż szyb u klienta

**furgon:**  
montaż szyb bocznych

**AUTO GLAS**  
Gdańsk - Oliwa ul. Grunwaldzka 487 tel. 52-22-31, fax 52-28-41

**PPUH >>HELP<< STAROGARD GD. oferuje**

**USŁUGI W ZAKRESIE:**

- Remonty ciągników C-330, C-360, C-385, MF
- Naprawy wózków widłowych-spalinowych
- Mechanika pojazdowa Żuk, Nysa, FSO, PN, STAR
- Naprawy główne silników do ciągników rolniczych
- Naprawy główne silników do samochodów osobowych i dostawczych produkcji krajowej i zagranicznej
- Szlif wałów korbowych i bloków cylindrowych
- Regeneracja głowic i korbowodów
- Regeneracja pomp wtryskowych
- Woda destylowana do akumulatorów

**TANIO, SZYBKO, SOLIDNIE Z GWARANCJĄ**

Starogard Gd., ul. Lubichowska 176 tel. (069) 284-77

**VECTOR - AUTOHANDL**  
Gdynia, ul. Morska 491 (obok salonu FSO) tel./fax 23-60-98 wew. 44 tel. kom. 090 50-61-25

osobowe, dostawcze, ciężarowe i motocykle - Ropy! od 10%. Topłaty, 30% bez poręczy zła - skup samochodów

Zamiany! przepiękne samochody w rozliczenie Zapraszamy codziennie od 10.00 do 18.00

**RENAULT**  
OFFERTA **RENAULT MEGANE**

W KONTYNGENCIE STAĆ CIĘ NA WIĘCEJ NIŻ MYŚLISZ

**96 KONTYNGENT**  
ROZNY KOSZT KREDYTU **14%**

RENAULT Asystancja **24h**  
0-22 622-24-82

Renobil Co. - LTD - Koncesjoner oferujemy TWINGO, CLIO, MEGANE, LAGUNA, LAGUNA COMBI  
80-373 GDAŃSK-PRZYMORZE ul. Dąbrowszczaaków 18 tel. 57-05-02; fax 57-25-47

**PRZYJDŹ - KUP - ODBIERZ ZARAZ**

**RENAULT TO PEŃNIA ŻYCIA**

**H HONDA** Bezustanne dążenie do perfekcji **Kontyngent '96**

**OKAZJA SEZONU**  
Honda w kontyngencji '96 tańsza niż w kontyngencji '95

**Zapisy od zaraz Odbiór już w styczniu '96**

Pięć typów modelu Accord Trzy typy modelu Civic  
**Cena już od 38 900 zł**  
**Wyposażenie standardowe**

zawiera m.in.: wspomaganie kierownicy, centralny zamek, instalację radiową z zestawem głośników, wzmocnienia drzwi oraz **IMMOBILIZER KODOWY PGM-FI** sterowany kluczykiem

**H HONDA**  
**SALONY SPRZEDAŻY:**  
GDAŃSK, GEN. J.HALLERA 132, TEL. 41-67-18, 41-91-75, TEL./FAX 41-92-21, (WEJŚCIE OD UL. GRUDZIADZKIEJ)  
GDYNIA, UL. ABRAHAMĄ 36, TEL./FAX 21-69-23

Gdańsk, al. gen. J. Hallera 132, tel. 41-67-18, tel./fax 41-92-21

**PM AUTO - GDAŃSK Sp. z o.o.**

**TURBO START**  
całkowicie bezobsługowy stop wapienia i selenu w technice hybrydowej - centralne odgazowanie **2 LATA GWARANCJI!**

Licencjonowany Przedstawiciel w Gdańsku i woj. gdańskim

**P.H. "MAKRO" HURTOWNIA** czynna od 8 do 16  
TEL. 39-00-71 WEW. 309, 347

Gdańsk - Orunia, ul. Jedności Robotniczej 253 (na terenie Transbud-u)

**SPRZEDAŻ DETALICZNA**

1. SKLEP MOTORYZ, Tczew, ul. 1 Maja 31, Tel. (069) 31-00-82 2. "CARO"-Tczew, ul. Chemiczkiego 16, Tel. (069) 31-13-01
3. "CEZAM" - Pruszcz Gd., ul. Grunwaldzka 82, Tel. 82-22-11 wew. 30 4. ZAK. ZAPAT. ROLNICZEGO Stargard Gd., ul. Lubichowska 172, Tel. (069) 289-54 5. AUTO MOTO CZĘŚCI Karzły, ul. Kościarska 10 6. T. DERA Karzły, ul. Gdańska 28
7. "MASZ-ROL" Kościerzyna, ul. Przemysłowa 3a, Tel. 86-30-68 8. WELPO - Wejherowo, ul. Orlar Płaskiej 1, Tel. 72-56-83
9. SKLEP MOTORYZ Wejherowo, ul. Gdańska 14, Tel. 72-55-84 10. P.W. "MOT-POL" Wejherowo, os. Chopina 11, AMT. MOTORYZ, Władysławowo, ul. Żytnia 25 Tel. 741-684

**RENAULT**  
OFFERTA **RENAULT LAGUNA**

**96 KONTYNGENT**  
ROZNY KOSZT KREDYTU **14%**

RENAULT Asystancja **24h**  
0-22 622-24-02

W KONTYNGENCIE STAĆ CIĘ NA WIĘCEJ NIŻ MYŚLISZ

A. Ossowski, Elbląg, ul. Nowodworska 28b, tel. (055) 32-70-75, fax 32-61-76  
G. Cerkaski - TEI, Sopot, al. Niepodległości 643, tel. (058) 51-52-50

**RENAULT TO PEŃNIA ŻYCIA**

WINGO, CLIO, 19, LAGUNA, SAFRANE, ESPACE | dostawcze

**EUROCAR '86**  
Tczew, ul. Sadowa mgr inż. MIROSLAW SZWEDA  
**MECHANIKA POJAZDOWA**  
8.00 - 16.00, sob. 8.00 - 14.00 TEL. 31-36-24  
(TEREN BYŁEGO "MALINOWA")

Naprawy główne i bieżące samochodów krajowych i zagranicznych • Geometria zawieszania z pomiarem nierówności drogi • Diagnostyka i regulacja silników gaznikowych oraz diesla • Diagnostyka i regulacja silników z wtryskiem paliwa • Komputerowy pomiar składu spalin z wydrukiem danych • Testowanie sprawności sondy lambda • Mycie głowic i zawieszki metodą ultradźwiękową • Pelen zakres pozostałych usług • Ekologiczna wymiana oleju

Jesteśmy autoryzowanym Partnerem niemieckiej firmy ARAL. Posiadamy w ciągłej sprzedaży atestowane oleje i smary ARAL. Zabezpieczamy części do wykonywanych usług!

Nie jesteśmy jedyni ..... ale Twój samochód na pewno przyjechałby do Nas. Zapraszamy i Przyjeźdź i Zabaw i A być może zostaniesz stałym klientem ?

**Udzielamy gwarancji na wykonane usługi!**

**SALON KLAUDIA**  
ZAPRASZA DO GABINETU KOSMETYCZNEGO  
TCZEW, UL. WOJSKA POLSKIEGO 23  
TEL. 31-55-19

**W OKRESIE ŚWIĄTECZNO-KARNAWAŁOWYM OFERTA SPECJALNA**

- NAJTAŃSZE PRZEDŁUŻANIE PAZNOCKI METODĄ AKRYLOWĄ SUPER
- ATRAKCJA NA KARNAWAŁOWE SZALEŃSTWA
- OPALANIE CAŁEGO CIAŁA NOWYMI RURAMI FIRMY „KOSMAL” NAJNOWOCZESNIEJSZEJ GENERACJI RUR OPALAJĄCYCH - EFEKT OPALENIZNY GWARANTOWANY!!!
- POZOSTAŁE USŁUGI KOSMETYCZNE WYKONYWANE NA NAJNOWOCZESNIEJSZYM OPRZĘCIE KOSMETYCZNYM



NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM gospodarstwo z zabudowaniami o pow. 11,15 ha. Starogard, tel. (069) 255-64.

SPRZEDAM działkę o pow. 261 m<sup>2</sup> mieszkalno-usługową, uzbrojenie i plan budowy w Starogardzie. Starogard, tel. (069) 286-99.

DZIAŁKĘ budowlaną 22 ary w Zbiewie sprzedam Starogard, tel. (069) 218-77.

ZAMIENIĘ mieszkanie komunalne, pokój z kuchnią na większe w Starogardzie. Starogard, tel. (069) 255-59.

SPRZEDAM działkę budowlaną 1270 m<sup>2</sup> Starogard Łapiszewo, tel. (069) 237-73.

STAROGARD GD - dwa małe samodzielnie mieszkanie (kawalerki), komfortowo wyposażone, położone w centrum miasta, zamienne w mieszkanie trzypokojowe, stan techniczny obywateli Poznań, tel. (061) 66-55-19.

"CONTRAKUS" Obrót Nieruchomościami, Starogard, ul. ul. Gimnazjalna 11/3, tel. (069) 232-89.

SPRZEDAM dom letniskowy położony w bardzo atrakcyjnym miejscu w Ocyplu. Starogard, tel. (069) 290-89.

SPRZEDAM działki budowlane od 1000 - 1250 m<sup>2</sup> w Rokocinie (nad jeziorem). Starogard, tel. (069) 246-85.

SPRZEDAM działkę budowlaną z domkiem drewnianym w kompleksie czasowym Ocypl - Bory Tucholskie Starogard, tel. (069) 281-98.

TERENY rekreacyjne, dachy, chatki większe Starogard, tel. (069) 252-51.

SPRZEDAM działkę budowlaną o pow. 488 m<sup>2</sup> w Starogardzie, cena 3,5 tys zł Starogard, ul. Tulipanów 61 tel. grzebn. (069) 251-51.

SPRZEDAM gospodarstwo rolne o pow. 16 ha z nowymi budynkami. Mareszka Kwidzyn, tel. 75-72-84.

FIRMA "G&C" obrót nieruchomości, ul. ul. Chopina 21, tel. fax 40-32. zamieni mieszkanie 2-pok. o pow. 43 m<sup>2</sup> na większe w "starym" budownictwie; zamieni mieszkanie o pow. 100 m<sup>2</sup> w "starym" budownictwie na dwa mieszkania 2-pokojowe; sprzeda domy jednorodzinne w Grudziądzu, Nebrowie, Rybnie i Sztumie; wydzierzamy lokale użytkowe; proponuje ubezpieczenia majątkowe w T.U. "Fenix" S.A. 180180

100 m<sup>2</sup> - centrum Kwidzyna wydzierzawie. Telefon (055) 79-21-92.

SPRZEDAM działkę w Mielosach (koło Lęborka) pow. 620 m<sup>2</sup>, uzbudowana 78-53-07.

PILNIE sprzedam. Braniewo działka budowlana z magazynem murowanym 100 m<sup>2</sup>. Pełne uzbudowanie. Tel. (055) 71-14-11.

SPRZEDAM pilnie działkę budowlaną-remieslniczą z pozwoleniem na budowę w Malborku na Wielbarku, pow. 900 m<sup>2</sup>. Wiadomość: Dzierżogin, tel. 76-21-27.

SPRZEDAM dom, duże zabudowania gospodarce ok. 0,5 ha ziemi. Możliwość dokupienia gruntów. Pregowo Żuławskie, gmina Nowy Staw. Wiadomość: Krystyna Wiśniewska, Malbork Wielbark, ul. J. Wejhera 89a.

KUPIĘ dom w Malborku, może być do wykonania. Malbork, tel. 72-81-33 po godz. 18.00.

PILNIE kupię kawalerkę. Wiadomość: Malbork, telefon 72-34-95.

SPRZEDAM włók (rozbudowany) podczas remontu ( etap wykonywany). Wiadomość: Malbork, ul. Szymonowskiego 1 (sklep).

SPRZEDAM działkę budowlaną pod Tczewem. Tczew, tel. 31-26-54.

PARTER, stan surowy na działce 1400 m<sup>2</sup>, 80 drzewek owocowych, las, jezioro, 20 km od Tczewa - sprzedam lub inne propozycje. Tel. (069) 31-53-83.

KUPIĘ dom w Tczewie. Tel. (069) 31-49-35.

SPRZEDAM działkę ogrodniczą z domkiem murowanym na Osiedlu Staszica. Wiadomość: Tczew, ul. Spółdzielcza 34.

SPRZEDAM garaż, stan surowy (za PKŚ). Tel. (069) 31-68-29.

ODNAJMĘ dom jednorodzinny mieszkanie lub biura. Tel. 31-07-27 po 18.00.

KUPIĘ działkę rekreacyjną nad jeziorem Najchętniej okolice Tczewa. Tel. (069) 33-79-55.

SPRZEDAM dom piętrowy Tczew - Górki, Gdańsk, tel. 32-24-67.

SPRZEDAM działkę budowlaną, os. Staszica. Telefon (069) 33-74-42.

BUDYNEK 100m<sup>2</sup> przy ul. Piłsudskiego 33-73-56.

BIURO Obrót Nieruchomościami "Michał" (kupno, sprzedaż, zamiana) - Tczew, ul. Dąbrowskiego 6, godz. 12.00 - 16.00, tel. 31-36-37.

SPRZEDAM działkę budowlaną 617 m<sup>2</sup> - Rokitki 83-110 Tczew, ul. Warszawskiego 1/2.

LOKALE

SAB STAR - producent obuwia poszukuje lokal handlowych w Malborku, Pruszczu, Kwidzynie i Trójmieście. Starogard, tel. (069) 233-83.

SPRZEDAM mieszkanie 75 m<sup>2</sup>, stare budownictwo. Kwidzyn, tel. 33-92.

POKOJÓ do wynajęcia od marca Kwidzyn, ul. Polna 22. Kontakt wyłącznie w soboty.

WYNAJMĘ lokalowo-powierzchni 40 m<sup>2</sup> na każdą działalność handlową. Kwidzyn, tel. 29-74.

KUPIĘ mieszkanie w Malborku. Malbork, tel. 72-17-32.

TRZY pokoje, 49 m<sup>2</sup> kawalerunkowo, telefonem zamieniam na większe. Malbork, telefon 72-10-04.

WŁASNOŚCIOWE 60 m<sup>2</sup> sprzedam. Tczew, ul. Jodłowa 4B/10.

MIESZKANIE czynszowe 61 m<sup>2</sup> (niski czynsz, ogrzew. gaz, 1ł, p, tel) zamienię na większe (może być zadłużone). Tel. (069) 31-47-83.

MIESZKANIE 2-pokojowe 38 m<sup>2</sup>. Czyżkowo - sprzedam. Tel. grzebn. (069) 31-26-71.

M-4 własnościowe zamieniam na M-5. Tczew, tel. 31-57-16.

ZAMIENIĘ mieszkanie 2-pokojowe 46 m<sup>2</sup> Kwidzyn, w nowym budownictwie Zatorze II z wygodami na Tczew, podobne lub większe, budownictwo obywateli. Tel. 33-87-80.

KUPIĘ M-3. Tel. (069) 31-59-05.

WYNAJEM

SZUKAM mieszkania 2-pokojowego lub kawalerki w bloku. Tczew, tel. 31-36-49.

ODNAJMĘ pokój panieńsk. Starogard, tel. (069) 247-04.

WYNAJMĘ pokój meblowany w pensjencie. Starogard, tel. (069) 295-82.

ODDAM w najem lokal. Starogard, tel. (069) 225-87.

ODDAM w najem lokale w Centrum Handlowym "Kupiec". Starogard, ul. Kochobrowska 2.

ODDAM w najem kawalerkę z telefonem. Starogard, tel. (069) 225-87.

ODDAM w najem lokal o pow. 50 m<sup>2</sup> w centrum Starogardu. Starogard, tel. (069) 237-79.

KAWALERKĘ w Malborku kupię lub wynajmę. Telefon (055) 72-26-53.

WYDZIERZAWIĘ pawilon o pow. 60 m<sup>2</sup> na każdą działalność. Malbork, tel. 72-21-19.

DO WYNAJĘCIA dom lub mieszkanie firmie lub osobie prywatnej. Tczew - Górki, Gdańsk, tel. 32-24-87.

POSZUKUJĘ M-2 w Tczewie. Piłnie. Tel. (069) 33-60-58.

WYNAJMĘ komuś garaż. Tel. (069) 31-32-43.

WYNAJMĘ mieszkanie M-2 w Tczewie. Tel. 71-27-31.

POSZUKUJĘ do wynajęcia garażu od 30 do 50 m<sup>2</sup> z kanałem + telefon w Malborku. Tel. (069) 31-30-43.

FIRMA wynajmie domek jednorodzinny (duży) w Tczewie, cele mieszkalne. Kontakt: telefon 36-75-80 po 17.00.

KUPNO

KUPIĘ pokój z kuchnią w Starogardzie. Starogard, tel. (069) 285-20.

NUTRIE, kroliki - skóry. Skórcz, tel. (069) 29-72.

KUPIĘ żyto, pszenizny oraz kombajn zbożowy "Bizon". Wolental, tel. (069) 82-43-69.

ANTYKI, meble, porcelana, obrazy, zegary itp. Starogard, tel. 237-08.

KĄDZY autobus, samochód ciężarowy, złomowy lub inny sprzęt ciężki. Sztum, tel. 77-30-67.

KUPIĘ szczeniaka (jannika) krótkowłosego, miniaturki Kwidzyn, tel. 75-11-07.

GARAŻ blaszak Kwidzyn, tel. 62-96.

KUPIĘ łódkę plastikową o długości do 3,5 m. Kwidzyn, tel. 48-74.

KUPIĘ jeźmię. Telefon (069) 31-32-84.

KUPIĘ lub wynajmę garaż w okolicy Orzeszkowej w Malborku. Tel. (055) 72-33-48 w 19 do godz. 15.00.

KUPIĘ dwa uly z pszczołami. Tczew, tel. 31-00-84 po godz. 18.00.

M-2 w Tczewie kupię. Tczew, tel. (069) 33-89-52.

ZEGAR stojący, money 51, 10, 20 marek. Tel. (069) 31-15-29 po 18.00.

KUPIĘ kawalerkę w Starogardzie. Starogard, tel. (069) 227-17.

PRACA

PODEJMIĘ każdą pracę (chapelnicę, opiekę lub innej propozycje). Lubichowo, ul. Jeziozna 4.

SPOŁKA z siedzibą w Warszawie zatrudni dyrektora oraz głównego księgowego w nowo powstałej Rozlewni Wód Mineralnych Skórcz. Skórcz, tel. (069) 82-42-33.

PRACAW Ślanaż Jednoczynności Portlmost. Starogard, tel. (069) 256-08.

PRZYJMĘ na praktyczną naukę zawodu dziewczęta kończące 8 kl. w zawodzie sprzedawcy oraz uczni w zawodach budowlanych np. malarz, tpaeciarsz, murarz-lynkarz itp. Starogard, tel. (069) 295-82.

FIRMA zatrudni rencistkę z praktyką księgowości. Starogard, tel. (069) 284-90.

FIRMA zatrudni spawaczy PRS-3-4 monterów kadłubowych, możliwość kontraktu. Praca w Gdańsku i Tczewie. Ul. (058) 33-12-40 w 17.00, Tczew, tel. (069) 31-22-01 w 268 od 8.00 do 15.00.

AGENCJA zatrudni panie (700), zakwaterowanie Gdańsk, tel. (058) 52-42-57, Gd. Oliwa, ul. Słowiańska 15.

P.P.H.U. "Gaminex" Kwidzyna ul. Sportowa 2, tel. 46-68 zatrudni samodzielną księgową oraz handlowca. Wymagana znajomość obsługi komputera.

POTRZEBNA pomoc na stałe do chętni Zapewniam mieszkanie. Wieloletnia 50 (inne warunki, uzgodnienia). Zblewo, ul. Polnocna 8c, tel. (069) 84-278.

DYSTYBUCJA - 10 mln tygodniowo. Kwidzyn, ul. Krawkowna 10c/16.

DRMLA zatrudni od zaraz lektora języka angielskiego z zleceniem. Kwidzyn, tel. 39-11.

ZATRUDNIĘ akwizytora branży sprzętowej z terenu Kwidzyna. Informacja: Malbork, telefon 72-42-22.

PILNIE poszukuje głównej księgowej ze znajomością księgi rachunkowej oraz znajomości pracy na komputerze. Malbork, tel. (055) 72-22-54.

POSIADEM samochód dostawczy Polonez Truck - dyspozycyjność - oczekuje propozycji pracy. Tel. (055) 76-16-29.

PILNIE poszukuje głównej księgowej ze znajomością księgi rachunkowej oraz znajomości pracy na komputerze. Malbork, tel. (055) 72-22-54.

POSZUKUJĘ osoby do opieki nad starszą, chorą panią. Mieszkanie zapewniamy bezpłatnie. Wiadomość: Malbork, ul. Grunwaldzka 26/4 po godz. 19.00.

POTRZEBNA młoda dziewczyna do pracy jako kienka. Kontakt: codziennie od godz. 20.00. Tczew, ul. Jagiellońska 83, kawiarnia "Atrium".

MŁODA, zaradna osoba chętnie zapoekuje się dzieckiem lub podobnie inną pracę. Tel. 33-76-80 (7.00-10.00).

ZATRUDNIĘ bardzo dobre চালупniczkę - krawiectwo. Tczew, tel. 31-36-29.

PZU logo and text: Powszechny Zakład Ubezpieczeń na życie S.A.

NAJWIĘKSZE TOWARZYSTWO UBEZPIECZEN NA ŻYCIE W POLSCE

AGENTÓW UBEZPIECZENIOWYCH

Po przeszkoleniu istnieje możliwość uzyskania Licencji Agenta Ubezpieczeniowego

ZGŁOŚ SIĘ NA NAS

Inspektorat PZU Życie S.A. 80-835 Gdańsk ul. Szeroka 38/40 tel. 31-97-24

POSZUKUJĘ pracy চালупniczej w zawodzie krawiectwa lub innej. Tczew, ul. Spółdzielcza 4, tel. 31-74-75 (16.00-20.00).

SAMODZIELNEGO lakiernika zatrudnię. Tel. (055) 72-34-92.

POSZUKUJĘ pracy jako kierownika kategorii B, C, w zakładzie samochodowym, zdolny, dyspozycyjny. Dobra znajomość Gdyni, Sopotu i okolic. Tczew, ul. Spółdzielcza 4, tel. 31-74-75 (16.00-20.00).

KIEROWCA kat. B, C poszukuje 17-00.

KIEROWCA kat. A, B, C, E z paszportem poszukuje dobrej płatnej pracy także w innym zawodzie. Tel. (069) 33-85-67.

MŁODA pielęgniarka po dyplomie zaopiekuje się dzieckiem lub osobą starszą. Tel. 36-19-84.

KURSY spawania w Wejherowie. WYKONUJĘ roboty ciesielsko-stolarskie, schody, wykonczenie domków jednorodzinnych. Tczew, ul. Kasztanowa 14B/1.

SPOŁKA zatrudni spawaczy PRS-3-4 na terenie Tczewa i inonierów kadłubowych. Tel. 31-22-01 w 268 od 7.00 do 15.00 (058) 33-12-40 po 17.00.

MALARZ tpaeciarsz, szpaczarz z dyplomem, z paszportem, poszukuje pracy. Tel. 31-71-12.

ZATRUDNIĘ fryzjerkę damską. Tczew, tel. 31-78-25 w godz. 8.00-19.00.

MASZYNOPISANIE komputerowe. Oprawa dokumentów. Tczew, tel. (069) 33-81-54.

POMOGE w rozliczeniu rocznym PIT-ów. Tczew, tel. 31-06-28.

PRZYJMĘ prace চালупniczą. Tel. 31-07-27 po 18.00.

ZATRUDNIĘ krawcową. Tczew, tel. 31-03-48 po 16.00.

UCCZUWA zaradka zaopiekuję się dzieckiem lub podobnie inną pracę (znajomość j. angielskiego). Tczew, tel. 31-65-25.

FIRMA zagraniczna poszukuje przedstawiciela handlowego do pracy na terenie Tczewa i okolic. Niezbędny własny samochód osobowy. Mile widziany telefon. Zarobki powyżej 700 zł netto. Wiek do 35 lat. Oferty przysłać na adres ul. Ogarna 71, 80-826 Gdańsk lub telefonicznie, tel. w Gdańsku (058) 35-68-93.

POSZUKUJĘ ludzi ambitych i zetylnych. Możliwość zarobku w dobrej pensji. Tel. (069) 31-13-94.

MOTORYZACYJNE

NYSE 1986 sprzedam. Starogard, tel. (069) 245-14, po 19.00.

SPRZEDAM jela-315 i przyczepę 6 ton. Starogard, Gd. Nowa Wieś, ul. Leśna 4.

SPRZEDAM fiata 126 p, 1980 r. Tczew, tel. (069) 31-39-78.

SPRZEDAM poloneza 1500, 1990r. Starogard, tel. (069) 236-23.

SPRZEDAM samochód Skodę Favorit, 1990/91 r., 50 tys. km, kolor: wiśnia. Starogard, tel. (069) 256-06.

AUDI 80 1800 cm<sup>3</sup>. ABS, szyberdach, centralny zamek, autolam, oznakowany Pilnie sprzedam za 225 mln (22 500 zł). Tel. (069) 31-14-71 - pracaga, (069) 31-11-38 - dom. 07016

BLACHARSTWO, lakiernictwo, rozliczenia bezgotówkowe z PZU oraz skup samochodów uszkodzonych. AUTO-CENTRUM, ul. 30 Stycznia 45. Tczew, tel. (069) 31-14-17.

SPRZEDAM 126 p, 1982 r. 1983 r. Starogard, tel. (069) 257-19 po 19.00.

SPRZEDAM opła kadetka 1,6D 1986 rok, ford orient, 1,6D 1986 rok Starogard, tel. (069) 293-08.

SPRZEDAM 126 p, 1994 rok Linowiec 23k. Starogard, tel. 210404

FIAT uno 1985 rok, rej. 1991, pierwszy właściciel, poj. 900, cena 7 800 zł. Starogard, tel. (069) 235-17.

SPRZEDAM dwie skody favorit 1991/1992 r., stan bardzo dobry. Starogard, tel. (069) 236-25.

SPRZEDAM fiata 126 p, rok 1990, 1991. Semin 66a, gm. Zblewo.

SPRZEDAM 126 p, 1987 r. Pinczyn, tel. (069) 64-592.

SPRZEDAM vw passat, 5-drzwiowy, poj. 1300, 1979 r., cena 3 000 zł lub zamieniam na fiata 126 p. Koseda, Włocława Słonica.

KUPIĘ samochód do 15 tys. zł. Starogard, tel. (069) 245-98.

STAR 200, rok 1984, 15 tys. zł, pełna dokumentacja - sprzedaż Skórcz, ul. Ogrodowa 8, Benedykt Stankiewicz.

SPRZEDAM opła kadetka, rok 1989, 1,6i, katalizator. Skarszewy, tel. (069) 88-22-18.

SPRZEDAM ciagnik Ursus 1002 turbo, rozszerzacz nadwoziwo "Lej", podbieracz do "Bizona", plug 4-skibowy. Piotr Pietrzakowski, Wysoka, 83-212 Bolesław.

SPRZEDAM skodę favorit 1981/82. Starogard, telefon (069) 235-17.

FIAT 126 p, 1980 r. - sprzedam. Starogard, tel. (069) 223-92.

SPRZEDAM lub zamienię poloneza truck 1990 r. Starogard, tel. (069) 220-97.

FORI siera 1,8 TD, 1993 rok, wyposażenie wspomaganie kierownicy elektryczne, szyby, centralny zamek, szyberdach. Starogard, tel. (069) 257-39.

MITSUBISHI galant 1800 TD, 1986 rok, sprzedam lub zamienię. Tczew, tel. (069) 31-76-64.

SPRZEDAM VW LT-55, 2,4 TD, 1987, wyrokta, nabliżniakach, 1993 r. Starogard, tel. (069) 286-74.

SPRZEDAM vw polo, 1980 r., poj. 900. Starogard, tel. (069) 222-54.

SPRZEDAM renault 5, 1100, 1983 r. Roman Ujele, Włda 86, gm. Lubichowo.

SPRZEDAM 126 p, 1977 r., cena 1400 zł, nysę 1980 r., cena 1500 zł, mercedesa 240 D, rok 1978. Starogard, tel. (069) 248-88 od 7.00 do 15.00.

SPRZEDAM fiata 126 bis, 1980, pierwszy właściciel. Starogard, tel. (069) 217-56.

SPRZEDAM audi 100 TD, rok 1989. Starogard, tel. (069) 259-82.

SPRZEDAM golfa II, TD, 1991 rok, alu, serwo, katal, białe tablice. Starogard, tel. (069) 222-86.

SPRZEDAM fiata 126 p, rok 1984. Tczew, tel. (069) 31-76-66.

SPRZEDAM vw passata GL, 1990 rok, opła kadetka 1989 r. Starogard, tel. (069) 243-33.

SPRZEDAM renault 25, STD, 1987 r., cena 14 800 zł. Starogard, tel. (069) 224-19.

SPRZEDAM skodę favorit, rok 1992, pierwszy właściciel. Starogard, tel. (069) 284-96 po 16.00. Skórcz, tel. (069) 82-46-33 od 8.00 do 16.00.

SPRZEDAM renault 19, rok 1989, pierwszy właściciel. Starogard, tel. (069)



HURTOWNIA GDANSK al. Rzeczpospolitej 4 (058) 53-02-11 wew. 435

MECHANIKA pojazdowa, geometria kół, przygotowanie do przeglądów technicznych. Dąbrówka Malborska, tel. 77-19-26, 9-17-00.

SPRZEDAŁ poloneza corsa 1,6 GLE 1995 r. na gwarancji. Malbork, Koncepcyjny 65A/4, tel. (055) 72-50-23.

SPRZEDAŁ audi 100 (2.1) skrzyżnia 5, wtrysk, sztyberdach, wspomaganie, poliakierowanie, stan dobry, 4,9 tys zł. Malbork, tel. 72-70-15.

SPRZEDAŁ przyczepę Camping 5-osobową, rok 1973. Malbork, Kielecka 23, tel. 72-29-64.

SPRZEDAŁ volkswagena passat 1,6E, combi, rok 1985. Staro-10, tel. 71-36-71.

SPRZEDAŁ forda transita 1980, 2,4D Malbork, tel. 72-29-64.

SPRZEDAŁ poloneza 1600, 1989 rok, cena 6900 zł. Kiliński, Martag 10, tel. 72-29-64.

SPRZEDAŁ fiata 126 p, 83/84 r. palony na kluczyk, duży silnik, alternator, nowy akumulator, rozkładane fotele, czerwony, cena 2600 zł. Telefon (055) 72-31-60.

SPRZEDAŁ fiata 126 p, rok 1986, garazowany, Katowice 25/1, tel. 72-31-60.

SPRZEDAŁ 126p 1979-1000zł 1983 r. - 1500 zł. Tel. (055) 72-19-46.

SPRZEDAŁ duzego fiata po wypadku, silnik poloneza rok 1991, buda 1990 r. Malbork, tel. 72-62-87.

SPRZEDAŁ przyczepę D 250/6, ton, larpna 239 D, 1990 r. - siana 200L Malbork, tel. (055) 72-33-63.

SPRZEDAŁ fordascortia 89, 100p, 1.3, czerwony, sztyberdach, 80 tys. km. Malbork, tel. 72-53-37.

CORSA 1989, 1.5 diesel, 5-drzwiowa Malbork, tel. 72-53-37.

SKODA 105 rok 1981, stan b. dobry, ca. 3,5 tys. Malbork, tel. 72-53-37.

SPRZEDAŁ nissana 17 diesel, 1984 r. Tczew, tel. 31-18-65.

SPRZEDAŁ mercedesa 124 200D, rok 1988 Malbork, tel. (055) 72-13-78.

SPRZEDAŁ fiata 125 p, rok 1987, cena 3400 zł. stan dobry, Nowa Wieś, tel. 77-12-22.

SPRZEDAŁ skodę 105 S-1983 r. Malbork, tel. 72-12-31.

SPRZEDAŁ fiata 126 p, rok produkcji listopad 1989. Malbork, tel. 72-63-38.

FIAT 126E XII 83 r., cena 2100 zł. Malbork, tel. 72-36-41 u. 287.

SPRZEDAŁ przyczepę campingową oraz zmywarkę do naczyń Siemens. Nowy Star, tel. 715-536.

AUTOTAK - kupię przedpłaty z 1995 na F 126p. Tel. (055) 72-52-06.

AUDI80 1.6 turbo diesel, rok 1986, centralny zamek, alufelgi, 146000. Tel. (055) 72-45-71.

SPRZEDAŁ cinquecento 704 X/95 r., srebrny metalik, autoalarm, stan idealny, przebieg 5 tys. km. Malbork, tel. 72-72-56 od godz. 17.30.

SPRZEDAŁ samochód Fiat 126, rok 1988, stan dobry. Wiadomość Malbork, ul. Włosa 6/10 po godz. 17.00.

SPRZEDAŁ fiata 126 p, 1990 r. Tczew, ul. Baldowska 3, tel. (069) 31-12-35 po 16.00.

SPRZEDAŁ vw polo fox, rok 1994, 101 i, immobilizer, radio, relingi dachowe, zielony oraz fordascortia, rok 1990, poj. 1,3, radio, czerwony. Stan obu aut idealny, oczone w całości, pełna dokumentacja. Tczew, tel. (069) 31-25-52 po 17.00.

SPRZEDAŁ vw passat - sprzedam - rok 1987 kombi, biały, stan bardzo dobry. Tel. 36-86-72 po godz. 17.00.

SPRZEDAŁ zuka Gniw, tel. 35-28-00.

AKUMULATORY - skład fabryczny Hurlidial Gwarancja 12 i 18 miesięcy. Tczew, ul. Wigury 29, tel. (069) 31-61-13.

SKUP samochodów uszkodzonych i po wypadku. P.P.H.U. 'Auto' Tczew, ul. 30 Syczyńska 41, tel. 33-71-28 po 18.00.

SPRZEDAŁ fiata 126 p, 79/85, nowy rozrusznik, układ hamulcowy, 22,5 mln. Tczew, stan bdb. 22.5 mln. Tczew, tel. 31-11-49.

AUTO-GLAS - szyby samochodowe osobowe, dostawcze, ciężarowe, szybki, uchylne - sprzedaz, montaz. Tczew, ul. Głowackiego 2A (STW), tel. (069) 31-06-05, wew. 38.

JAWA 90 r., stan b. dobry. Tczew, tel. 31-46-78.

SPRZEDAŁ ford transita 2.5D, 89 r., krótka podwyższona. Tczew, tel. 31-09-02.

OPEL kadett 1.6i, rok 88. Skórcz, tel. 47-86.

SPRZEDAŁ skodę favorit, 1994 r., czarna. Telefon (069) 33-70-03.

SPRZEDAŁ fiata 126 p, 1978 r., cena 600 zł. Tel. 71-21-51.

SPRZEDAŁ fiata 126 p, rok 1983, w idealnym stanie, pokrowce, rozkładane fotele, radiomagnetofon - głośniki, ogrzewana tylna szyba, automat wyciskacz, elektryczny spryskiwacz, półroczy akumulator, garazowany. Nowa Wieś, 24. Trenkiewicz, Nowy Star, ul. Mickiewicza 16F (hotel cukrowni).

SPRZEDAŁ poloneza 1500, 1987 r. Tczew, ul. J. Narodu 21B/11.

VOLKSWAGEN Jetta turbodiesel 1,6, 1992 r., sprzedam. Tel. (069) 31-22-59.

PILNIE sprzedam prasę twardego szkła Ursus 1012 Kuberna. Sierakowice, tel. 81-60-73.

OPEL vectra 1,7 TD, XII 1992 r., zarejestrowany, ABS, centr. zam. kat. TUV 1297, przebieg 54000 km, kolor czerwony, nie oczyony, cena 13800 zł. Tel. 35-22-04 (od 7.00 do 15.00 - praca).

SPRZEDAŁ nissana 17 diesel, 1984 r. Tczew, tel. 31-18-65.

SPRZEDAŁ silnik robura, cząści. Tczew, tel. 33-70-02.

SPRZEDAŁ fiata 125 p, rok (069) 31-22-59.

SPRZEDAŁ skodę 105 S-1983 r. Malbork, tel. 72-12-31.

SPRZEDAŁ fiata 126 p, rok produkcji listopad 1989. Malbork, tel. 72-63-38.

FIAT 126E XII 83 r., cena 2100 zł. Malbork, tel. 72-36-41 u. 287.

SPRZEDAŁ przyczepę campingową oraz zmywarkę do naczyń Siemens. Nowy Star, tel. 715-536.

AUTOTAK - kupię przedpłaty z 1995 na F 126p. Tel. (055) 72-52-06.

AUDI80 1.6 turbo diesel, rok 1986, centralny zamek, alufelgi, 146000. Tel. (055) 72-45-71.

SPRZEDAŁ cinquecento 704 X/95 r., srebrny metalik, autoalarm, stan idealny, przebieg 5 tys. km. Malbork, tel. 72-72-56 od godz. 17.30.

SPRZEDAŁ samochód Fiat 126, rok 1988, stan dobry. Wiadomość Malbork, ul. Włosa 6/10 po godz. 17.00.

SPRZEDAŁ fiata 126 p, 1990 r. Tczew, ul. Baldowska 3, tel. (069) 31-12-35 po 16.00.

SPRZEDAŁ vw polo fox, rok 1994, 101 i, immobilizer, radio, relingi dachowe, zielony oraz fordascortia, rok 1990, poj. 1,3, radio, czerwony. Stan obu aut idealny, oczone w całości, pełna dokumentacja. Tczew, tel. (069) 31-25-52 po 17.00.

SPRZEDAŁ vw passat - sprzedam - rok 1987 kombi, biały, stan bardzo dobry. Tel. 36-86-72 po godz. 17.00.

SPRZEDAŁ blok, wal korbowy, glowiec, alternator, rozdziałnica. Tczew, 31-13-49.

ROZNE LEKI tybetańskie: luszczaczka, naderzki, si. rakowe, zylaki, hemoroidy, wrzody Kwidzyn, ul. Krahcowa 10c/16.

SZCZARKA niemieckiego, szczeniec, suchce - oddam w dobre ręce. Malbork, ul. Wiejska 36, tel. 72-22-02.

LOMBARD - najniższe odsetki 1,0%. Tczew, ul. Jarzebińska 3, tel. 33-82-82.

POMOCĘ w rozliczeniu rocznym PIT-ów. Tczew, ul. 31-06-28.

KUPIĘ barakowóz lub temu podobny. Tel. (069) 31-14-05.

SPRZEDAŁ bokserkę. Tczew, tel. 31-18-44.

SPRZEDAŁ telewizory kolorowe Neptun M 745 Ti Neptun 750 T. Tel. (069) 31-63-65 po godz. 16.00.

JALOWKĘ wyciąg cieżną sprzedam Eugeniusz Bugajski, Rozental 85 gm. Pelplin 21058.

SPRZEDAŁ zamrażarkę Mors 221. Tczew, tel. 31-62-08.

SPRZEDAŁ wózek inwalidzki 7 r. z ty, skórną słubną - 1000 zł. Starograd, tel. (069) 285-51.

SPRZEDAŁ koziołkowy. Osieczka, ul. Czerska 8.

SPRZEDAŁ spawarkę "BESTER" SPD-630 oraz nożyce krążkowe NK-250 - tanio. Starograd, tel. (069) 224-53 wew. 24 do 17.00.

SPRZEDAŁ maszynę krawiecką, częście. Starograd, tel. (069) 287-49.

PSZENIZYTO na paszę. Janusz Osłowski, Wysoka, tel. 217-85.

WÓZEK widłowy, podnośnikowy "Rak". Starograd, tel. (069) 284-96 po 16.00, Skórcz, tel. (069) (82) 46-33 od 8.00 do 16.00.

SPRZEDAŁ duży obłok, topole, osie, wierzbę, drewno opałowe. Zblew, tel. (069) (64) 373, Starograd, tel. (069) 291-58.

URZĄDZENIA chłodnicze dla sklepów, gastronomii oraz w. Ceny producenta, raty, leasing. Grudziądz-Miszczek (nieożby), mat. ul. 220-23 w. 45 w. 19002.

PRZYJMUJE obornik. Tel. (069) 36-92-73.

OWOCY, warzywa i odfity GOSPODARSTWO OGRODNICZE, Tczew-Czyżkowo, telefon 31-06-15.

WZMACNIACZ "Technics" SV-700 z pilotem (nowy model), mat. ul. 220-23 w. 45 w. 19002.

OBORNIK przywoź. Tel. 36-92-73.

SPRZEDAŁ oryginalną frezarkę do drewna Faszica Jan. Grabin 51.

KOLONY "Altus" 140, stan b. dobry. Tczew, tel. 31-46-78.

SPRZEDAŁ makietę kolejkę z całym wyposażeniem 1989. 120-240. Tel. 31-67-95 po 17.00.

FIRMA P.H.U.P. "Litowa" oferuje do sprzedaży części i podzespoły samochodu "IFA", części i silniki samochodowe, silniki elektryczne dużej mocy, śruby i nitki aluminiowe, maszynę do odśnieżania, kabel instalacyjny dużej przekroju i sprzęt gospodarstwa domowego. Informacja: Hurtownia Wielogłowy przy trasie E-1.

SPRZEDAŁ gw. wysoko cieżną. Czesław Nędra, Sobulny 97.

SPRZEDAŁ pampersy (duże). Tel. (069) 31-19-80.

SPRZEDAŁ suknię słubną z welonem (o ładna). Tczew, ul. Wąskiego 15/6.

TERRA z osprzętem ogrodniczym. Dudek, Czarlin 45.

TELEWIZOR kolorowy "Antich" 21 cali. Tel. (069) 31-22-21.

PC 486 DX 2/66 MHz. Tczew, tel. 31-24-74.

SPRZEDAŁ komplet wyposażony - kowczachodni 3+2+1, wersja 2+1 z fotelami, ława kafełkowa + ława kafełkowa, stan bardzo dobry - tanio. Tczew, ul. W. Polskiego 17A.

SPRZEDAŁ jamniki szczeniaki. Tczew, ul. Chłodna 10.

VECTOR - AUTOHÄNDEL Gdynia, ul. Morska 91 (obok salona FOX) tel. 23-98-99, 23-98-44 tel. kom. 090 50-51-25

osobowe, dostawcze, ciężarowe i motocykle VAT 10%, 1 wplaty, 30% bez poręczyzycia skup samochodow

- ZBOŻA, RZEPAK - TRAWY, MOTYLOKOWE I inne - POKARM DLA GOŁĘBI, PAPUG itp. - DLA PIEKARNI - MAK, SOJA, LEN, SŁONECZNIK

POLECA "JAGROD" PRUSZCZ GD. ul. GRUNWALDZKA 62 tel. 82-32-03

SPRZEDAŁ owerek przemysłowy trzinytkowy, krawiecki róż pionowy "Cepel". Malbork, tel. 72-63-48.

SPRZEDAŁ działkę ogrodniczą 4 r. z atanką Malbork, tel. 72-10-83.

SPRZEDAŁ parkiet dębowy 30 m<sup>2</sup>, 20 zł za m<sup>2</sup>. Tel. (055) 72-10-23.

SPRZEDAŁ rowerskładak, prakę wiodawymywkawę. Tel. (055) 72-42-87.

ZAMRAŻARKA 200l, kosiarzki do trawy z koszem, używane. Malbork, pl. Saffera 15.

BIAŁY segment młodzieżowy za 300 zł. Malbork, tel. 72-45-15.

DOM mieszkalno-letniskowy w Osieku k. Skórcza sprzedam. Tel. (058) 71-00-29.

SZNAUCERYJ obornik - psy obronne - Malbork, ul. Grudziądzka 48, tel. (055) 72-21-15, Ilawa (088) - 48-51-57.

SPRZEDAŁ kozuch damski, nowy. Tczew, tel. 33-81-03.

URZĄDZENIA chłodnicze dla sklepów, gastronomii oraz w. Ceny producenta, raty, leasing. Grudziądz-Miszczek (nieożby), mat. ul. 220-23 w. 45 w. 19002.

PRZYJMUJE obornik. Tel. (069) 36-92-73.

OWOCY, warzywa i odfity GOSPODARSTWO OGRODNICZE, Tczew-Czyżkowo, telefon 31-06-15.

WZMACNIACZ "Technics" SV-700 z pilotem (nowy model), mat. ul. 220-23 w. 45 w. 19002.

OBORNIK przywoź. Tel. 36-92-73.

SPRZEDAŁ oryginalną frezarkę do drewna Faszica Jan. Grabin 51.

KOLONY "Altus" 140, stan b. dobry. Tczew, tel. 31-46-78.

SPRZEDAŁ makietę kolejkę z całym wyposażeniem 1989. 120-240. Tel. 31-67-95 po 17.00.

FIRMA P.H.U.P. "Litowa" oferuje do sprzedaży części i podzespoły samochodu "IFA", części i silniki samochodowe, silniki elektryczne dużej mocy, śruby i nitki aluminiowe, maszynę do odśnieżania, kabel instalacyjny dużej przekroju i sprzęt gospodarstwa domowego. Informacja: Hurtownia Wielogłowy przy trasie E-1.

SPRZEDAŁ gw. wysoko cieżną. Czesław Nędra, Sobulny 97.

SPRZEDAŁ pampersy (duże). Tel. (069) 31-19-80.

SPRZEDAŁ suknię słubną z welonem (o ładna). Tczew, ul. Wąskiego 15/6.

TERRA z osprzętem ogrodniczym. Dudek, Czarlin 45.

TELEWIZOR kolorowy "Antich" 21 cali. Tel. (069) 31-22-21.

PC 486 DX 2/66 MHz. Tczew, tel. 31-24-74.

SPRZEDAŁ komplet wyposażony - kowczachodni 3+2+1, wersja 2+1 z fotelami, ława kafełkowa + ława kafełkowa, stan bardzo dobry - tanio. Tczew, ul. W. Polskiego 17A.

SPRZEDAŁ jamniki szczeniaki. Tczew, ul. Chłodna 10.

SPRZEDAŁ atrakcyjną suknię słubną - tanio. Tczew, ul. Rutkowskiego 51B/10.

SPRZEDAŁ vw golf 1987 r., 1.6 D, 0, cenz. 6000 zł. 1987 r., 128p, el. czerwony na gwarancji. Tel. (069) (88) 24-46 Skarżyska.

TOKARKE Tczew, tel. 33-79-81.

DZIAŁEK budowlaną uzbrojoną 790 m<sup>2</sup> w Tczewie ("Dziaki Staszica"). Tczew, telefon 33-86-92 po 16.00.

TYLNY most, juczol, skrzyżowanie biegnów, fiat 125 p. Tel. (069) 31-02-55.

SPRZEDAŁ trzy lady sklepowe (czarno-białe). Telefon (058) 45-52-72 po 20.00.

SPRZEDAŁ ziemię nadjeźniem. Tel. 36-76-28.

HURTOWNIA odzieży używanej 82-500 Kwidzyn, ul. Słowińska 8, tel. (055) 79-32-06 zaprasza wszystkich klientów do poniedziałku do soboty w godz. 10.00 - 16.00 (cena za 1 kg 33 yls).

PRODUCENT - środki czystości (maszynie gastronomiczne), płyn do naczyń 12 w 1 VAT za litr. Tel. (051) 388-79.

SPRZEDAŁ wplaty AutoTak na uno. Tel. (069) 31-36-29, 31-15-22.

PRODUCENT posiada w sprzedaży jabłko domo. Spartan, Jonatan, Starkinson (red), Barrott, Landsbesien (cienie od 0,60 - 1,20 zł Subkowy k. Tczewa, tel. (069) 36-86-02.

FIAT 126 p, 1990 r. Tel. (069) 31-48-61 po 17.00.

SPRZEDAŁ saksofon tenor B. Veltkina - nowy. Tczew, tel. 32-34-21.

ŻALUZJE - produkcja, montaż - żaluzje poziome, pionowe, rolety wewnętrzne zewnętrzne. Konkurencyjne ceny. Krótkie terminy. Tczew, ul. Podgórna 8, tel. (069) 31-74-14 od 9.00 do 17.00.

OCEIPLANIE dachy, strychy. COA. Starograd, tel. (069) 233-205.

GIPS, korton, panele boazerne - montaż. Starograd, tel. (069) 233-04.

PRZEWYŁAMIANOWE rolety, drzwi - Bogumił i Górka sprzedawca. Tczew, telefon (069) 35-12-20, Starograd, tel. (069) 291-96.

ŻALUZJE, rolety, różne typy. Starograd Gd. ul. Wyciekiego 4, tel. (069) 239-23.

TRANSPORT 1,5 (10m<sup>3</sup>). Tczew, tel. 31-57-16.

OKNA PCV, alu, rolety antywłamaniowe, markizy, żaluzje. Korwin, Starograd, ul. Traugotta 41, tel. (069) 240-56.

NAPRAWA pralek, lodowek, zamrażarek. Janusz Wett, Starograd, tel. (069) 232-63. Zakład Usługowy, Starograd, ul. Sikorskiego 11 (obok Urzędniczego).

ZESPÓŁ muzyczny 2-3, 4, 5, 4-osobowy, wesela, zabawy. Tczew, tel. (069) 220-61.

WYKONUJE usługi ogólnobudowlane, kafełkowanie. Starograd, tel. (069) 297-29.

ŻALUZJE, poziome, pionowe, rolety antywłamaniowe - tanio, raty. Starograd, tel. (069) 296-00.

MALARZ pokojowy wykoną prace malarskie, rzeźbiarstwo, tapetowanie. 82-500 Kwidzyn, tel. 18-50.

KOMPUTEROWE przepisywanie prac. Malbork, tel. 72-27-63.

ŻALUZJE - agencja "Ściem" producent oferuje żaluzje pionowe, poziome, rolety wewnętrzne antywłamaniowe. Malbork, tel. fax (055) 72-33-48 w. 19. 090 50-89-56.

ŻALUZJE Malbork, tel. (055) 72-01-00.

AUTOALARMY, alarmy, domofony. Tczew, tel. (058) 72-18-83.

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (069) 33-85-57.

KRAWIECTWO. Telefon (055) 72-64-70.

DEKODERY, zestawy TV SAT (FilmNet, MTV, Discovery, Canal+...). Sprzedaz, instalacja. Tczew, tel. 31-13-09.

TAPIECERSTWO Szybko! Solińskie! Jędrzejewski, tel. (069) 31-14-47.

**Przedstawicielstwa, Firmy, Zakłady**  
**DO WYNAJĘCIA**  
 Powierzchnie biurowe, magazynowe, produkcyjne  
 Znokomite położenie, dogodny dojazd do ul. firm.  
**INNI JUŻ SA, A KIEDY TY?**  
 Malbork, Al. Wojska Polskiego, 91 tel. (055) 79-33-48

**OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI**  
 proponujemy dostawy materiałów niemieckiej firmy  
**Hornitex**  
 \* płyty laminowane gr. 8, 10, 16, 19mm,  
 \* białe robocze gr. 40mm,  
 \* MDF gr. od 5 do 38mm, MDF gięty,  
 \* obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju.  
 Gdańsk - Stogi, ul. Jedłowa 1  
 tel. 0-58/37-47-60, 37-98-09  
**Studio Rustika**  
 \* Panele podłogowe w cenie detalicznej już od 55 zł za m<sup>2</sup>!

**SZAFY, GARDEROBY, WNEKI Z DRZWIAMI PRZESUWANymi**  
**KOMANDOR**  
 Zabudowa wnętrza na dowolny wymiar  
 SPRZEDAŻ RATALNA - ODPISESZ OD PODATKU  
 Gdańsk, ul. Prusa 2, tel. 41-80-86  
 Gdynia, ul. 10 Lutego 23, tel. 20-59-58  
 Pruszcz Gd., ul. Chopina 36, tel. 82-48-93  
 Starogard, Osiedle 60-lecia ONP 1e, tel. 291-96  
 Tczew, ul. Wąska 2, tel. 31-37-84  
 Wejherowo, ul. Sobieskiego 227, tel. 72-23-51 waw. 38

**Chcesz się pozbyć złomu**  
 dzwoni do  
**CENTROZŁOMU!**  
 ZAKŁAD PRZEROBY ZŁOMU GDAŃSK, UL. LITWSKA 18  
**SKUPIJE**  
**ZŁOM STALOWY, ŻELIWNY, WIÓRY STALOWE wszystkich klas oraz ZŁOM METALI KOLOROWYCH.**  
**PLATNOŚĆ NATYCHMIĄSTOWA! KONKURENCYJNE CENY! OFERUJEMY SVOJE USŁUGI W ZAKRESIE DEMONTAŻU I CIĘCIA: - obiektów przemysłowych, rurociągów, zbiorników, konstrukcji stalowych i torowisk kolejowych.**  
 INFORMACJE: tel. 31-52-09, 31-51-96, 31-10-41, 31-45-32  
 DLA DOSTAWCÓW PONAD 150 ton MIESIĘCZNIE - MOŻLIWOŚĆ PODWYŻSZENIA CEN!  
 UWAGA! Przedsiębiorstwa mające zadłużenia wobec CENTROZŁOMU SA w Gdańsku mogą spłacać zobowiązania dostawami złomu do Centrozłomu sp. z o.o.

Modesta Wójcik przyjechała z Parczewa. O organizowaniu turnusie w Stegnie dowiedziała się od byłej pacjentki doktora Rakowskiego.  
 - Tak jak w jej przypadku - mówi pani Modesta - i w moim lekarze zalamywały ręce nad kręgosłupem. Powiadali, że to zupełna ruina, stad te bóle i paralizy. Kazali przyzwyczajając się do cierpienia. Nie zalecali już nawet operacji. Dostałam pierwszą grupę inwalidzką... pierwszą kulę. Jednak nawet przy pomocy trudno mi było się poruszać. Nie kupowałam drugiej, bo myślałam o wózku inwalidzkim i coraz częściej - o śmierci, jak o nadziei na ulgę.  
 Dziesięć dni po przyjeździe do Stegny, bóle minęły, choćże, nawet biegam bez trudu. Kule, jak widać, stoją w kącie. A czuję się niczym nastolatka.

Teresa Maciejowska pochodzi z Nowej Kościelnej w województwie ełbińskim. Na turnus skierował ją, właściwie nieoficjalnie, dawny lekarz rejonowy.  
 - Mam teraz 39 lat - mówi - a chorobałam od dzieciństwa. Do Stegny przyjechałam z dyskopatią i bardzo silną nerwicą. Neurologi przyjmujący w promieniu pięćdziesięciu kilometrów od mojej wsi uciekali już na mój widok. Nie mieli cierpliwości nawet do rozmów ze mną. "Przećnij już tłumaczylem pani sto razy, że trzeba pogodzić się z losem, brać środki przeciwbólowe i na nic więcej w życiu nie liczyć. Na pani dolegliwość nie wynaleziono jeszcze skutecznego lekarstwa" - powiadali niezna-mienne.  
 A ja mam gospodarstwo i troje dzieci. Jakże mogłam poddać się chorobie? Po kilku dniach pobytu w Stegnie bóle przeszły. Kule wyrzuciłam. Wiem skąd brały się moje dolegliwości. Wytłumaczono mi to. Nauczono mnie, jak mam sama sobie pomagać, aby bólesci nie powracały. Czuję się wspaniale. Po dziesięciu latach poczułam się znowu normalnym człowiekiem.

Jolanta Rutkowska przyjechała z Siedlec. Jest jedną z paru osób, które na turnus trafiły dzięki temu, że przeczytały reportaż o doktorze Rakowskim i jego metodach leczenia chorób odregosłupowych, jaki ukazał się w jednym z tygodników Wydawnictwa Pomorskiego.  
 - Kilkanaście lat cierpiałam z powodu bólesci, paralizów i dyskopatii, które były skutkiem dyskopatii i spłaszczenia kręgowca na odcinku lędźwiowym - opowiada. - Tylko tyle wiedziałam od lekarzy, zupełnie jednak nie rozumiałam istoty choroby. Pytałam, ale zbywano mnie, nikt nie miał cierpliwości tłumaczyć. To tym bardziej przerażało. Nie pozostawało nic innego jak tylko wierzyć w to, co mówili doktorzy, że nie ma dla mnie lekarstwa, że chwilowa ulga dać mi mogą jedynie proszki przeciwbólowe, których tykałam po dziesięć dziennie, że ostatnia deska nadziei w operacji, jaka może się udać, albo i nie. Bardzo się jej bałam, bo sami lekarze uprzedzali, iż niekiedy

**Medycyna niekonwencjonalna**

Duży pokój pełen radosnych ludzi. Siedem czy osiem łózek, kilka prostych krzesel, jakiś stolik - kilkanaście inwalidzkich kul i lasek. Już niepotrzebnych.  
 Niespełna dwa tygodnie wcześniej przyjechał do Stegny - do Laboratorium Terapii Manualnej doktora Andrzeja Rakowskiego - cierpiący, częściowo sparaliżowany, niektórzy gotowi już nawet na śmierć. Byłe tylko nareszcie przestało boleć... Prośli o pojedyncze pokoje, najlepiej z posilkami donoszonymi na podręczny nocny stolik. Aby nikogo nie straszyc swoim wyglądem człowieka cierpiącego, ale także by nie widzieć i nie słuchać zbolałych, zgorkniętych i zrezygnowanych.  
 Po kilkunastu dniach pierwszego, eksperymentalnego turnusu leczniczego, jaki doktor Rakowski zorganizował w swoim skromnym ośrodku w nadmorskiej Stegnie, twórcy już jedną, wręcz szczęśliwą rodzinę. Choć różniący się wiekiem, wykształceniem, kulturą osobistą, obyczajami, najchętniej nie rozstawiali się ani na chwilę. Wszyscy mówią do siebie po imieniu, nie mają przed sobą tajemnic, wzajemnie sobie ufają. Marzą im się wielka wspólna sypialnia, aby sen stał się niejako naturalnym przedłużeniem czasu spędzonego na wspólnych zajęciach dla poprawy stanu ducha i ciała. Ta wspólnota też jest lekiem. Wspólnota pacjentów i lekarzy.

kończy się nawet całkowity paralizem. Postanowiliam zwiększyć, przynajmniej do czasu zanim nie podrośnie objawy moich dzieci. Jeździłam do ludowego kregazaru, ale też mi nie pomógł. W końcu przyjechałam do doktorze Rakowskim. Zakwalifikował mnie na turnus, po kilku dniach odstawiłam środki przeciwbólowe. Są niepotrzebne. Czuję się, że mam kregosłup, a nie sztywne, obojętne bez czucia. Jeszcze czasem trochę boli, ale to już nic. Zwłaszcza, że wiem dlaczego i jak temu zapobiec. To

schorowanych, zdesperowanych i chwytających się każdej nadziei ludzi trafiło we właściwą ręce, czy też może - jak ostrzegł lekarz z Zakopanego - w ręce niebezpiecznego znachora.  
 Cytowane tu wypowiedzi pacjentek turnusu w Stegnie - Modesty Wójcik, Teresy Maciejowskiej i Jolanty Rutkowskiej mówią same za siebie. Nie tylko ich, bo i również Mani z Bielska Podlaskiego, której stan przed turnusem uniemożliwiał nawet samodzielne spożywanie posiłków. Również niespełna 34-let-

poliska medycyna akademicka i - brak polskich źródeł jej zglebienia. Na początek metoda ta budziła jej zaufanie głównie dlatego, że jest bezbolesna, nie naraza pacjenta na krzywdę, a przede wszystkim, że bardzo szybko przynosiła ulgę pacjentom, którym nie pomagały metody tradycyjne.  
 Później, kiedy już zapoznała się z zagraniczną literaturą fachową natomiast, przekonała się, że właśnie w prostocie tej metody - stanowiącej głównie nieskomplikowane ćwiczenia

**CUDÓW NIE MA ?**

prawdzy cud. Dusznosci minęły, powoli regularny oddech, nie męczę się, spaceruję, biegam, skaczę wraz z grupą osób, z których większość - jeszcze kilkanaście dni temu - nie była w stanie stać o własnych siłach.  
 Już teraz się cieszę na myśl o powrocie do domu, o tym że moje dzieci nie będą już we mnie mieli tylko złośliwy i niecierpliwą przetrzałki. Ze dano mi na dzieje na wyzdrowienie na normalne życie.

Wkrótce potem, kiedy w jednym z tygodników Wydawnictwa Pomorskiego opublikowany został materiał "Ręce pełne ulgi" o niekonwencjonalnych metodach leczenia stosowanych przez doktora Rakowskiego - rehabilitanta i zapraszanych przez niego specjalistów z zakresu pokrewnych nauk, do redakcji poczęły przysłać setki osób z prośbą o adres Laboratorium w Stegnie. I nie dźwiota, jakieś oficjalnie oblicza, na rozliczne dolegliwości spowodowane schorzeniami kręgosłupa cierpi obecnie to najmniej kilka milionów Polaków, a liczba ta wciąż rośnie. Większość z nich lekarze o tradycyjnych specjalizacjach medycznych nie robią nadziei na wyleczenie.  
 Tem sam reportaż spowodował także pewne poruszenie wśród lekarzy. Było kilka telefonów od osób, które zwracały uwagę, iż jeszcze za wcześnie chwalić i upowszechniać w prasie metodę stosowaną przez doktora Rakowskiego, choćby z tej racji, że nie są jeszcze wszechstronnie poznane i sprawdzone. Był też list od neurochirurga z Zakopanego, który nie tylko poddawał w wątpliwość, ale gwałtownie potępiał terapię manualną jako szkodliwą i rzekomo sprzeczną z najnowszymi zdobyczkami nauk medycznych.  
 Wprawdzie takie poważne, wiarygodne i aktualne źródła zagraniczne mówią na ten temat wręcz zupełnie co innego, i coraz więcej polskich specjalistów powoli przekonuje się do niektórych, mniej znanych metod leczenia, to jednak i głosów sceptycznych góry lekacek wciąż nie wypada. Ostatecznie, tylko w rezultacie opublikowania wspomnianego reportażu i zainteresowania jako u wzbudził, dokładny adres Laboratorium doktora Rakowskiego w Stegnie otrzymała, skromnie licząc, pół tysiąca osób. Znaczna ich część zgłosiła się tam następnie z prośbą o poradę i leczenie. A to nie zarty. Dziennikarstwo obywatelskie przy sprawdzeniu, czy przynajmniej owych pięćdziesiąt



Niektórzy przyjechali na inwalidzkich wózkach. Po tygodniu pozostawiali je w pokojach, wychodząc na długie spacery o własnych siłach

niego Krzysztofa Błaszakowskiego z Warszawy z bezwładem nóg i takimi zmianami w tkance chrzęstnej na skutek leczenia tradycyjnymi punktami, że fizykoterapeuci nie podejmowali się go już masować. Również Aleksander Skowron z Bydgoszczy, która do czasu zanim przeczytała o doktorze Rakowskim i została zakwalifikowana na turnus w Stegnie, mogła znieść bdy tylko dzięki bezustannemu przyjmowaniu tabletek antineuralginy. Również Eugenii Karolczuk z Bialegoostku, Ewy Pakuły z Gdyni, Zofii Poznańskiej i wielu innych, którzy już po kilkunastu dniach kuracji w Stegnie odstawiły środki przeciwbólowe, odrzuciły kule, przestali cierpieć, zaczęli się normalnie poruszać, odzyskali równowagę ducha.  
 Cudów nie ma?

- Nie ma tu żadnych cudów - odpowiada, śmiejąc się, doktor Romuald Kaczmarek, internista, która terapię manualną z powodzeniem stosuje w swojej praktyce lekarskiej od blisko pięciu lat.  
 Kiedy w tej niekonwencjonalnej metodzie leczenia stawała pierwsze kroki, bardziej czuła niż rozumiała, iż jest ona wielką szansą dla tysięcy cierpiących. Nie odrzucał jej bez uprzedniego głębszego poznania (jak to, niestety, czyniła wówczas spora część lekarzy) tylko z tego powodu, że wprawdzie nie jest mowa o niej

gimnastyka - zaszadza się jej cała genialność. Gimnastyka ta, najprościej mówiąc, uruchamia zastale, a więc wydające efekty chorobowe części ludzkiego ustroju. Nie zwalczą skutków, ale - co najważniejsze - pierwotne przyczyny dolegliwości. Przy czym skuteczność kuracji zależy nie tyle od lekarza, co od pacjenta - w zależności od tego, jak pilnie wykonywał będzie, już w warunkach domowych, te ćwiczenia, które podczas turnusu zostały mu indywidualnie dobrane, zaprezentowane i zalecone.  
 - Eksperymentalny turnus w Stegnie, na który zaprosił mnie doktor Rakowski, dostarczył nam, lekarzom, wielu problemów natury medycznej - mówi doktor Kaczmarek. - Rozpoznaliśmy u naszych, przypadkowo dobranych pacjentów, zmiłny zwrodoennowe-kregosłupa, dyskopatie, migreny i prawie u każdego zaawansowane nerwice, spowodowane głównie przekonaniami o nieuleczalności. Ponadto "zwykłe" cukrzyce, nadciśnienie, wady układu krążenia, mieliśmy nawet pacjenta ze stymulorem serca. Ich obecna, jak można łatwo zauważyć, doskonała kondycja psychiczna nie jest przypadkowa. Zaczęliśmy bowiem od jej naprawy, jakie to ważne, niech świadczą fakt, iż mieliśmy kilku pacjentów, u których - po ich odwołaniu psychycznym - nie miał już nic do roboty rehabilitant. Powrót do dobrej kondycji usulwał dolegliwość fizyczną.

Polem przyszła kolej na resztę. O skutkach też łatwo można się przekonać. Powiem więcej - rokowania co do tych pacjentów są również dobre. Mają szansę wyjść ze swoich chorób, być może wystarczy im silnej woli, by zgodnie z naszymi zaleceniami zmienić swoje życie przyzwyczajenia ruchowe i ćwiczyć ciało.  
 Doktor Rakowski pomyślał i tym, aby swoim pacjentom dać do tego dodatkowy impuls. W tym turnusie uczestniczyli bowiem - także na zaproszenie Andrzeja Rakowskiego - ktos, kogo najprościej można przedstawić jako przedstawiciela kolejnej niekonwencjonalnej metody leczenia. Lalk nazwałoby go, po części zresztą szluznie, psychoterapeutą, akupunkturzystą, lekarzem budującym u pacjentów optymizm, nadzieję, chęć do życia zdrowego.

Doktor Szymon Duda - bo o nim mówią doktor Kaczmarek - od piętnastu lat specjalizuje się w medycynie tybetańskiej. Jego mistrzem jest słynny Mozardar Knumar z Patny w stanie Bihar w Indiach. Jego postać stawia diagnozy na podstawie wysłuchu pacjenta, rysów twarzy, właściwości cery i blasku oczu, mimiki, ruchów, sposobu poruszania się, siadania, mówienia. Przez lata studiował tę sztukę w klasztorach tybetańskich. Leży rozmowa, muzyka, kadiem, diela i ziola. Za narzędzia ma igły do akupunktury i moxa, czyli chińskie niby cygara ziołowe służące - jak tłumaczy - do rozgrzewania punktów akupunktury na ciele człowieka. Towarzyszy to nakłanianiu i utwierdzenie "przypychanie" energii biologicznej w miejsc, w której jest jej nadmiar, do miejsc, w których jest przyznoszący chorobie jej niedobór.  
 - Przyjąłem zaproszenie doktora Rakowskiego do udziału w turnusie leczniczym w Stegnie - mówi doktor Duda - ponieważ jego filozofia leczenia jest bardzo zbliżona do filozofii medycyny tybetańskiej. Zakłada ona, że lekarz nie jest w stanie skutecznie pomóc choremu, jeśli on sam nie będzie chciał sobie pomóc. Prosty jednorazowy czy parokrotny zabieg można tylko na pewien czas usunąć najbardziej dolegliwe objawy choroby, lecz nie jej przyczynę, trzeba nauczyć pacjenta - jeśli tego chce - zupełnie innego stylu życia, nierządki życia od nowa. To bardzo trudne, a przeważnie niemożliwe, jeśli przemiany nie zaakceptują osoby najbliższe. Przemianom bowiem muszą niekiedy ulec nie tylko przyjemnie przyzwyczajenia pacjenta, ale i cały jego dotychczasowy system wartościowania i ocen.

Udział w eksperymencie doktora Rakowskiego bardzo mi się przydał. Wykazał skuteczność metod medycyny tybetańskiej. Więcej - owej filozofii leczenia, która choć nieco inaczej wyrażana, wspólna jest dla wielu innych niekonwencjonalnych terapii, jak choćby terapii manualnej. Jak się łatwo przekonać, zastosowana wobec kilkunastu chorých zebrałych w turnusie w Stegnie dala bardzo dobre efekty.  
 - Z efektów tych kontent jest także doktor Andrzej Rakowski. Jest całkowicie przekonany o celowości organizowania kolejnych tego rodzaju turnusów, które dają jeszcze lepsze wyniki niż stosowane dotychczas okresowe i krótkie kontakty z chorymi.  
 Potrzebujących i chętnych do uczestniczenia w takich turnusach leczniczych jest znacznie więcej, niż może ich przyjąć. Widać potrzebę podbudowania leczniczy przedmiotowego zdarzenia.  
 Niestety, nie do potrzeb dzisiaj ogromnych pieniędzy. Na zrozumienie i ewentualną pomoc państwowej służby zdrowia nie ma co jeszcze liczyć. Aby więc nie odsyłać pacjentów do kwitkiem, nie opisanym wyżej turnusie leczniczym, doktor Rakowski rozpoczął organizowanie następnych, po prostu, w wynajętych pensjonatach, angażując do nich jako kadre - coraz liczniejszych w konwencjonalnej metodzie leczenia.  
 Na specjalnych letnich koloniach, w pobliskim Jantarze, już po raz kolejny zebrało stadiwy-magające korobostaw-wady, na którą cierpi 8 na 10 polskich dzieci.  
 Skuteczność leczenia sięga 95 procent.  
 Cudów nie ma?

# ZIMA... BUDOWNICTWIE

**Zakład Hydrauliczny**  
**WOD-BUD**  
 83-110 Tczew, ul. Reymonta 36a  
 ☎ (069) 31-11-85

**INSTALACJE MIEDZIANE**  
**SYSTEMY OGRZEWANIA**  
 ■ SPRZEDAŻ KOTŁÓW OLEJOWYCH I GAZOWYCH  
 ■ VAILLANT I VISSMANN - CENY IMPORTERA ■ ZBIORNIKI NA PALIWO  
 ■ KOMINY ■ AUTOMATYKA ■ INSTALACJE CO I WODNE  
**KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO**

*Grzejniki co PURMO I WĘŁOSKI*

**30 LAT OBECNOŚCI NA RYNKU PRODUCENTÓW MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH**

**EKOLOGICZNY BETON KOMÓRKOWY**  
**CIEPŁOCHRONNA ZAPRAWA MURARSKA**

**TERMOR**  
**DZIŚ TELEFON - DZIŚ DOSTAWA**

**PREFABET REDA**

centrala 058-78 32 41 do 43 PPU "PREFABET" REDA  
 dział handlowy 058-78 31 15 84-240 REDA  
 marketing 058-78 32 41 wew. 32 ul. Gniewowska 5  
 fax 058-78 31 01 NIP 588-000-78-46

**"TRANSPORT WEWNĘTRZNY"**  
**Wózki widłowe - Części zamienne**  
**Naprawa Wózków Paletowych**  
 80-289 GDAŃSK - WRZESZCZ  
 ul. Hubala 55  
 tel./fax (058) 41-96-99, Tel. kom. 090503455

**SPRZEDAŻ - REMONT SERWIS**

**SAKOR**  
**POLECA**

- GLAZURĘ, TERAKOTĘ
- TAPETY
- FARBY, LAKIERY, IMPREGNATY
- ARMATURĘ SANITARNĄ, WODOCIĄGOWĄ I GRZEWICZĄ
- KOMPAKTY, MISKI, USTĘPOWE, UMYWALKI
- BATERIE
- RURY I KSZTAŁTKI MIEDZIANE
- WANNY BLĄSZANE I AKRYLOWE
- ZŁOŻONYWYKŁADKI EMALIOWANE I NIERDZEWNE „FRANKI”
- SZAFKI I KOMPLETY KAZIENKOWE
- KUCHNIE „AMICA”
- LUSTRA
- ZAMKI
- NARZĘDZIA

**PROWADZIMY SPRZEDAŻ HURTOWĄ I DETALICZNA OFERUJEMY ZAKUPY NA RATY!**

ADRES: TCZEW, ul. Żwirki (obok Manhattanu)  
 tel. 31-05-64; tel./fax 31-62-37  
 czynne: pn.-piątek 8.00-17.00  
 soboty 9.00-13.00

**ZAPRASZAMY!**

**Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe**

**starmex** sp. z o.o.  
 tel. (069) 284-71 do 74  
 fax (069) 289-13  
 telex 0512704

STAROGARD GD., ul. Lubichowska 175  
 DZIAŁ ZBYTU (069) 287-81

**Produkuje, sprzedaje**  
**GRZEJNIKI PŁYTOWE DO INSTALACJI WODNYCH C.O.**

**GWARANCJA 5 LAT**



**PARKIET DĘBOWY I BUKOWY**

**OKLEJNY SOSNOWE I LIŚCIASTE**

**TARCICE BUKOWĄ I DĘBOWĄ OFERUJE**

**KONKURENCYJNE CENY BONIFIKATY DARMOWE CZEKI HOTELOWE**

PRZEDSIĘBIORSTWO PRZEMYSŁU DRZEWNEGO ul. Tartaczna 1 84-200 WEJHEROWO  
 tel. 0-58/72-13-68 do 62 fax 0-58/72-13-61

PPH WĘJHEROWO

PPHU Kraków

**convector**  
 mgr inż. Zbigniew Zemanek

**Miedziano - aluminiowe, KONWEKCYJNE GRZEJNIKI C.O 78 TYPÓW**

moc: 245 - 6000 W  
 Wysokość: 20 - 80 cm, długość: 41 - 191 cm

**NOWOŚĆ GRZEJNIKI ELEKTRYCZNE 1000 W I 2000 W**

**ELEMENTY INSTALACJI MIEDZIANYCH:**  
 RURY, ZŁĄCZKI, KSZTAŁTKI, OTULINY IZOLACYJNE, AKCESORIA LUTOWNICZE, NARZĘDZIA INSTALATORSKIE.

**KORY VAILLANT, BERETTA, TORUS, TERMET RABATY DLA INSTALATORÓW I FIRM HANDLOWYCH**

**UWAGA:**  
 Gwarancja 10 lat na grzejniki montowane przez zakłady autoryzowane

**CONVECTOR**  
 Filia w Gdyni: Gdynia - Orłowo, ul. Inżynierska 111 Tel./fax (058) 248-144, fax 57 85 52 Czynne: 8.00 - 18.00 (soboty 8.00 - 12.00)




**WYJDŹ POZA DOM**

Z domem jest tak jak z prezentem: nawet najpiękniejszy i najbardziej kosztowny straci wiele gdy zostanie brzydko opakowany. „Opakowanie” domu to przede wszystkim teren wokół niego - czysty, zagospodarowany, obsadzony drzewami i krzewami, przyozdobiony kwiecistymi rabatami, okolony plotem. Jeżeli jesteśmy posiadaczami wolno stojącego domu dobrze jest zadbać by prowadziła do niego wyraźna zaakcentowana ścieżka. Może ona być wysypana żwirem, a można także ułożyć ją z płyt kamiennych. Jeżeli zdecydujemy się (lub już się zdecydowaliśmy) na tę drugą możliwość dobrze jest wiedzieć jak o taką ścieżkę zadbać. Płyty kamienne są zazwyczaj niezapregnowane, toteż pod wpływem częstego chodzenia oraz czynników atmosferycznych mogą szybko ulec zniszczeniu. Istnieje jednak możliwość zabezpieczenia płyt. W sklepach i hurtowniach z artykułami budowlanymi dostępny jest preparat o nazwie Delfin, produkowany przez wytwórnię Atlas, która za swe wyroby nagrodzona została godłem Teraz Polska. Atlas Delfin jest bezbarwnym środkiem ochronnym o wyjątkowych właściwościach impregnujących i antypoślizgowych. Służy do ochrony powierzchni ceramicznych nieskłiwionych, klinkierowych, kamiennych i innych o porowatej strukturze. Nadaje płytkom nieglazurowanym delikatny połysk, a starszym, matowym okładzinom świeży wygląd. Posadzka za impregnowana płynem Atlas Delfin staje się bardziej odporna na zabrudzenia i łatwiejsza w pielęgnacji. Może być silnie obciążana i jest odporna na temperatury od -20 do +80 stopni C. Preparat Atlas Delfin nanosząc należy na podłoże suche, oczyszczone z kurzu, brudu, oleju. Nakłada się go w postaci nierozcieńczonej gąbką lub pędzlem jako cienką i równomierną warstwę. Nie wolno go zostawiać kałuż! Na wyjątkowo chłodnych podłożach po ok. 30 minutach schnięcia plyn trzeba nanieść ponownie, poprzecznie do pierwszej warstwy. Atlas Delfin jest prosty w zastosowaniu i efektywny w użyciu. Doskonale podnosi walory i trwałość każdej posadzki.

To jest po prostu to!


*JESLI POSADZKA BYŁA POKRYTA ŚRODKIEM OCHRONNYM „ATLAS DELFIN” PŁAMY NIE BĘDZIE*



**PRODUCENT OKIEN PCV**  
 - system PANORAMA  
 - system niemiecki KBE

**ROLETY ZEWNĘTRZNE**  
 oferujemy sprzedaż ratalną

**DOMEX**  
 MALBORK (Piaski)  
 ul. Saperów 13  
 tel. 72-12-13 wew. 25



**GRZEJNIKI RADSON**  
**NOWA GENERACJA GRZEJNIKÓW PŁYTOWYCH**

**REWELACJA NA RYNKU POLSKIM!**  
**WIĘKSZA EMISJA CIEPŁA!**  
**GWARANCJA - 5 LAT!**

**GAVO** s.c.

GDAŃSK ul. Zawiszy Czarnego 18 (058) 41-75-82	GDYŃIA ul. Hutnicza 16 (058) 23-35-61 w. 244
TCZEW ul. Rokicka 13 (069) 31-64-75	ELBLĄG ul. Warszawska 128 (055) 32-64-07

**POLSKA WELAND**  
 Chwaszczyno ul. Oliwska 35 52-80-91  
**SPRZEDAŻ, MONTAŻ**

**Oferujemy:**  
 ★ Balkony  
 ★ Balustrady  
 ★ Schody kręte, proste  
 ★ Zabezpieczenia na dach

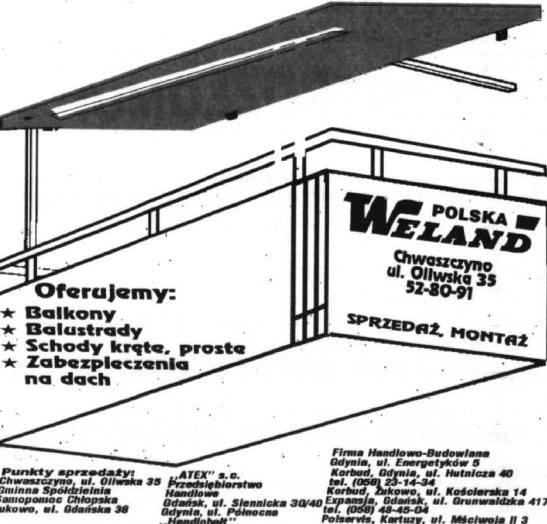
**Punkty sprzedaży:**  
 Chwaszczyno, ul. Oliwska 35  
 Gdynia Spółdzielnie Handlowe  
 Szamotanie Chłopska  
 Zakowo, ul. Ścieńska 38

**WATEX** s.c. Przedsiębiorstwo Handlowe  
 Gdańsk, ul. Sienicka 30/40  
 Gdynia, ul. Pelicłona „Handlobank”

**Expansja**, Gdańsk, ul. Grunwaldzka 147  
 tel. (058) 48-40-04  
 Polster, Kartuzy, ul. Mielnicza II 3

**Firma Handlowo-Budowlana**  
 Gdynia, ul. Energetyków 5  
 Karbów, Gdynia, ul. Hutnicza 40  
 tel. (058) 23-14-34  
 Karków, Zakowo, ul. Kościelarska 17

**Poszukujemy firm chętnych nawiązać współpracę**







**TelmiR**  
sklepy  
**RTV-SAT**

Tczew, ul. Gdańska 33  
(pod Ialą, Komend und Kauf)  
☎ 31-58-21  
ul. Żwińki 40  
(DH "Aao")  
(tymczasowo w remoncie do ok. 1.03.1996r.)

Philips Trilux  
SANYO DAEWOO  
Sharp AKAI  
Panasonic ELEMIS  
... i inne

Raty do 24 miesięcy  
Niskie ceny! - dowód gratis!  
Realizujemy zamówienia Klientów!

**HURTOWNIA TOMEK**  
Starogard Gd.,  
ul. Droga Owidka 1  
tel. 237-09  
tel. dom. 249-11.  
Zapraszamy pon.-piątek 8.00-15.30  
Soboty 8.00-13.00.

- Szkló artystyczne dla restauracji, barów itp.)
- Porcelanę stołową
- Galerię ceramikę
- Świece w szerokim asortymencie
- Sztuczne kwiaty, dodatki do kwiatów, kwiaty przetrzebne
- Obrazy wielkoformatowe

**PRODUCENT OBUWIA NA KAŻDĄ OKAZJĘ** **TabStar**

**WPROWADZA POSEZONOWĄ OBNIŻKĘ CEN OBUWIA W SKLEPACH FIRMOWYCH**

Gd. Wrzeszcz - Grunwaldzka D.H. "SEZAM" l.p.  
Gd. Zaspie - ul. Żwirki i Sicińskiego 41  
Gruzdzki - ul. Chelmińska 85, Włocłkiego 24  
Kwidzyn - ul. Focha 16, DT BIM  
ul. Batalionów Chłopskich 11  
Gniew D.H., Starogard Gd., Tczew, Sztum, Skórcz  
Pelplin, Zblewo

Posiadacze kart Clubu S otrzymają rabat 5%

w sklepach w Gd. Wrzeszczu, Gd. Zaspie, Sztumie i Starogardzie Gd. D.H. KUPIEC

## KLIF W OSŁONIE ZAGROŻONY

**Kradli i niszczyli**

Czterech mieszkańców Ostionia dokonywali nielegalnej wycinki drzew w pasie przybrzeżnym. Byli bardzo pomysłowi - przeprowadzając swoje akcje wykorzystywali to, że wody zatoki skute były solidnym lodem.

Namieszczone zdarzenia ujawnił wraz z oficerami policji. Dojeżdżamy do Ostionia. W niektórych obszarach widać poukładane drzewa - różne jednak od tych, które można kupić legalnie. Drzewa sprzedaje się bowiem na metry - do tej długości są one przydatne. Tymczasem w obszarach widać znacznie dłuższe, nierównie kawałki.

Jedziemy w stronę brzegu. W pewnym momencie zjeżdżamy - na zamrzniętą wodę. Jedziemy w kierunku Rzucawa, wzdłuż klifu. Nie my pierwej dokonujemy tego wycieczki - na lodzie widać ślady ciągników. Tak właśnie poruszali się sprawcy wycinki. Wkrótce widzimy już sterzące z ziemi kikuty.

Dziesiątki porąbanych drzew...  
Wysiadamy z samochodu, wspinamy się na klif. Podobny, przynajmniej widok. Sprawcy najprawdopodobniej ucinali tu drzewa i zrzucały je na dół, gdzie podjeżdżali po lodzie ciągniki. Potem go zakładawano i wracano tą samą drogą.

Ze wstępnych ustaleń policji wynika, że ten proceder trwał od początku stycznia. Cztery mieszkańcy Ostionia wycięli około dwustu (?) drzew na przestrzeni ponad 500 m kw.

Wycięte drzewa natychmiast starali się sprzedać, oczywiście znacznie taniej niż np. można kupić w lesnictwie. Chętnych nabywców nie brakowało - stały prawie wszystkie typy zostały sprzedane.

Sprawa ma jednak inny aspekt obok kryminalnego: drzewa porastające klif stanowią jego naturalne - bardzo ważne umocnienie. Teraz, kiedy to umocnienie zostało w znaczący sposób niszczone - można się obawiać o trwałość klifu.

**HT** Tczew, ul. Polna 1  
tel./fax (069) 31-11-41

**FIRMA HINC - TRADE**  
IMPORT - EXPORT - HANDEL HURTOWY  
zaprasza codziennie od 9.00 do 17.00  
w soboty od 9.00 do 14.00  
OFERUJEMY W HURCIE I DETALU:

- WYKŁADZINY DYWANOWE krajowe i importowane (Belgia, Holandia, USA) o szerokości 2, 3, 4, 5m.
- DYWANY I CHODNIKI
- WYKŁADZINY PCV krajowe i importowane (2, 3, 4m)

UWAGA! Zakupując wykładzinę PCV dywanową odliczysz sobie od podatku

**ZAPEWNIAMY BEZPŁATNY TRANSPORT W PROMIENIU 20 km**

**HURTOWNIA BHP „WEGA” S.c.**

Żukowo ul. Kościelna 11 tel. 81-71-08  
Gdańsk ul. Grunwaldzka 417 tel. 52-38-51  
Tczew ul. 30 stycznia 43 tel. 31-19-95  
Gdynia ul. Czechosłowacka 3 (przy Stozynie) tel. 57-12-36

**oferuje:**

- ubrania delfichecko zwykłe, ubrania ocieplane
- ubrania kolorowe (możliwość zamówienia nadruk)
- asprzet do pracy na wysokościach
- maski i pomaski ochronne
- asprzet przeciwostrzowy
- asprzet elektroizolujący
- instrukcje stanowiskowe i znaki
- rekwizyty ochronne
- apteczki
- odniki akcydensowe

**POLECAMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY:**

- elektro (BALDON) przedstawieli handlowy
- tracze do ciepła stali i betonu
- drut spawalniczy 0 08; 1,0 i 1,2
- sprzet spawalniczy

**Wierzyć nie wierzyć**

Odkrycia dokonano zupełnie przypadkowo, gdy niewielejapoński statek oceanograficzny "Tetsuro Maru" prowadził badania podwodnej fauny i flory na morzu Banda. Jest to najniebezpieczniejsze morze świata - morze-akwarium - o niezwyklej przejrzystości wody i fantastycznej wręcz urodzie oraz rozmaitości form roślinnych i zwierzęcych. Prowadzący podwodne badania oceanograficzne nie byli, na

głębokosci wielu kilometrów, albo - co bardziej prawdopodobne - skład wody, a raczej jej gęstość, powodują pochłanianie sygnałów emitowanych przez urządzenie pomiarowe.

Coś jednak wracało. Na różnych głębokościach pojawiają się echa, wskazujące na poruszające się w wodzie obiekty - takie np. jakie występują, gdy sygnał natrafia na lawice ryb. Niektóre z nich wracają z głębokości ponad dwóch i pół kilometra, ale dno wciąż nie osiągały. Było to tym dziwniejsze, że głębokość otaczającego wyspę morza nie przekracza kilometra.

## PODZIEMNE AKWARIUM

szczęście, aż tak pochłonięci robieniem zdjęć, nie zwracali uwagi na to, co się dzieje wokół. Otóż zauważyli oni, że nad jedną z porośniętych tropikalną roślinnością wyspę unosi się słup pary wodnej. Na tych usianych wulkanami obszarach nie jest to zjawisko wyjątkowo akurat. Ze na wyspie Puki Ili, bo taką nosiła nazwę, nic takiego nie powinno się znajdować.

Ciekawość naukowców हुई dodatkowy fakt. Ze łowicy w pobliżu małej rybackiej, zapytani o źródło tego zjawiska, udzielali początkowo wykrętnych odpowiedzi, a dopiero przyciśnięci do muru powiedzieli, że około dwóch lat temu, gdy na środku wyspy zrobiła się dziura "do samego piekła", które to porównanie wskazywało, że wioletole nauki różnego autoramentu misjonarzy nie poszły całkiem na marne.

Zaintrowgowani tymi opowieściami badacze postanowili przekonać się na własne oczy, co to takiego i zorganizowali małą wyprawę na Puki Ili.

Wyspa miała powierzchnię zaledwie parunastu kilometrów kwadratowych, a porastająca ją roślinność była niezbyt gęsta, więc dotarce do jej środka nie przedstawiała większych trudności. Kilkuosobowy zwiad znalazł się w pewnym momencie tuż na skraju zapadliśka. Płonące wapienne ściany o wysokości blisko stu metrów otaczały dziurę o powierzchni więcej hektara, z której buchało ciepło i para wodna. Poprzez opary można było dostrzec, że na dnie znajduje się woda, z której unosił się charakterystyczny "chemiczny" zapach.

Juz na pierwszy rzut oka widać, że jest to kaldera (zapadliśko powstało po zwaleniu się jakiejś podziemnej komory) i to całkiem świeżej daty, bowiem na skraju uniosa widać jeszcze ucięzione korzeniami drzewa, a jego ściany były pozabowane śladów jakiegokolwiek roślinności.

Odkrycie wydało się na tyle interesujące, że kierownictwo ekspedycji postanowiło przeprowadzić tam nieco dokładniejsze badania. Na skraj przepaści umieszczono wysięgnik, celem pobrania próbek wody, wysondowania głębokości itp.

Pierwsze analizy chemiczne wody wykazały, że posiada ona niezwykle wysoką zawartość różnego rodzaju związków mineralnych, ale sensacją stało się badanie biologiczne. Zewziewdu na wysoką temperaturę wody (ponad 50 st.C) ze naukowcy nie spodziewali się znaleźć tam nic z pozwyżej poziomu morza. Wszczydoby to, że ruchy wulkaniczne wypychają Puki Ili do góry. Jeśli proces ten nie ulegnie zahamowaniu, to potężne parcie wody, zamkniętej w podziemnym zbiorniku, rozsadzi wyspę niczym skorupkę jajka, a jego zawartość zmieszana się z wodami morskimi. Można się domyślać, że cały ten podziemny świat ulegnie zagładzie. Zapadliśko, dzięki któremu udało się w ogóle odkryć, że on istnieje, powstało niedawno. Może ono świadczyć, że rozpad ziemiaka już się rozpoczął i jego wnętrzu może niebawem zniknąć cała wyspa Puki Ili. (...)

# AUDIO • VIDEO • COMPUTER



**KSEROKOPIARKI FAXY**  
(używane, gwarancja serwisu)

**MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE**  
K&K CZARNY DWOR 8  
tel. fax 53-60-71 wew. 107, 53-01-19 wew. 107

**EXPERT** **UNIX, NOVELL, DOS**  
Poszukujemy decyzyj. informatyków.

**KOMPLEKSOWE PROGRAMY UŻYTKOWE**  
(FK, EM, PK, ST, HURT, KASA, KPR, KOSZTORYS)

**KASY REJESTRUJĄCE VAT, KOMPUTERY, AKCESORIA**

ul. J. Matejki 6 tel. (058) 470-263  
80-232 Gdańsk tel./fax 470-264

**PPHU WITEX S.C. J&J&Z WITT**  
PPHU „WITEX” S.C. 82-300 Elbląg, ul. Wigilijna 3  
(+48 50) ☎ 32-64-46 ☎ 32-71-94, 33-85-38

**Polecamy:**

- KOMPUTERY, DRUKARKI, UPSY, SIECI NOVELL, AKCESORIA
- PODZESPOŁY - PEŁNA OFERTA HURT-DETAL
- MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE: TAŚMY, TONERY, TUSZE, DYSKIETKI, MYSZY
- OPROGRAMOWANIE
- SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY
- RATY, LEASING, GOTÓWKA

**NO WOSC**

**Telewizory**

# CURTIS®

w technologii Motoroli

## 4 lata gwarancji !!!

**Najwyższa jakość za najniższą cenę**

● Dealer na woj. elbląskie  
PPHU „Multimix”, ul. Jagiellońska 55 Tczew, tel. (068) 31-39-15, fax 31-39-86

● Dealer na woj. gdańskie  
„CD” Towarzystwo Handlu Międzynarodowego Polska S.A.  
ul. Jagiellońska 55 Tczew, tel. (068) 33-94-44, fax 31-39-86

- Zapraszamy do sklepów**
- PPHU „Multimix”
  - Tczew, Pl. Hallera 17
  - Stolsko DH Retman  
ul. Wojska Polskiego 22
  - Starogard Gd., ul. Rynek 17
  - Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 43
  - Salon Audio-Video  
Kwidzyn, ul. 15 Sierpnia 12
  - PHU „Malaxis”  
Malbork, ul. Chopina 7a
  - TMX  
Sztum, ul. Sienkiewicza 2a
  - PHU „Elmat”  
Malbork, ul. Mickiewicza 36
  - „Efekt”  
Kwidzyn, ul. Targowa 12

**SKLEP FIRMOWY**  
Gdańsk - Wrzeszcz  
ul. Pniewskiego 3 tel. 41-18-60  
w godz. 11 - 19 soboty 11 - 15  
kolo Manhattanu

**SKLEP FIRMOWY**  
Gdynia  
ul. Jana z Kolna 32 tel. 21-69-15  
w godz. 11 - 19 soboty 11 - 15  
za halą targową

**PRODUCENT MEBLI KUCHENNYCH**

- INDYWIDUALNE ZESTAWY
- BEZPŁATNA KONSULTACJA
- KOMPLEKSOWA OBSŁUGA

**NACZYNIEM ZE STALI CHROMOWO NIKLOWEJ 18/10 DO GOTOWANIA BEZ WODY I SMAŻENIA BEZTUSZCZOWEGO**

**HURTOWNIA ART.GOSP.DOMOWEGO**  
Gdańsk Al. Gen. J. Hallera 132 (teren polmożny) tel./fax 41-30-64 tel. kom. (090) 50-19-01

*Mebel dla każdej kuchni!*